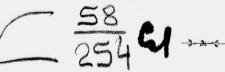
СБОРНИКЪ ДРЕВНИХЪ КЛАССИКОВЪ ДЛЯ РУССКИХЪ ЧИТАТЕЛЕЙ.



— 254**Ч** — 2139 ЮЛІЙ ЦЕЗАРЬ.

коментарии,

въ изложении антони троллопа.

ПЕРЕВОДЪ СЪ АНГЛІЙСКАГО,

С. К. БРЮЛЛОВОЙ (КАВЕЛИНОЙ).

С.-ПЕТЕРБУРГЪ. BEZARIE B. ROBAJEBCEAFO. 1876.

N

CARRESTANCE : MARKELLA - FL - ST - ST - STREETS - MARKETON

And the second

AND A SECURE ASSESSMENT OF THE SECURE ASSESSME

ASSESSED OF





Типографія А. М. Котомина, у Обуховскаго моста, № 93.

ГЛАВА І.

ВВЕДЕНІЕ.

Можно сказать не безъ основанія, что Комментаріи Цезаря открывають собою начало новой исторіи.

Правда, онъ писалъ почти двъ тысячи лътъ тому назадъ; но писалъ не о временахъ давно прошедшихъ, а о событіяхъ, совершавшихся на его глазахъ, о своей собственной дъятельности. Онъ писалъ о странахъ, близко намъ знакомыхъ, —о Британніи, напримъръ, на берега которой два раза высаживался со своимъ войскомъ; писалъ о народахъ, столь близкихъ къ намъ, что мы можемъ узнать въ нихъ самихъ себя или нашихъ сосъдей, —писалъ такъ, что мы видимъ въ его произведеніяхъ не романъ, а дъйствительную исторію.

Простота составляеть характеристическую черту и чуть ли не главную прелесть его разсказа. Мы ни минуту не сомнъваемся, что событія, о которыхъ онъ пишеть, дъйствительно происходили, и происходили именно такъ, какъ онъ о нихъ разсказываетъ.

Цезарь.

Онъ имъетъ дъло съ тъми большими европейскими движеніями, результатомъ которыхъ явилось образованіе всъхъ европейскихъ національностей и въ которыхъ можно безъ труда отыскать зачатки ихъ ныньшняго государственнаго строя. Какъ ни интересны для ученаго или словесника великія дъянія греческихъ героевъ, пламенныя ръчи греческихъ ораторовъ, но почти невозможно найти прямой тъсной связи между судьбами Авинъ, Спарты и Македоніи и нашими временами, нашимъ положеніемъ.

Это не менъе трудно и относительно римской исторіи до Цезаря. — Пуническія войны, война союзническая, Сципіоны и Гракхи, даже борьба Марія и Суллы не возбуждають въ насъ такого участія, такого реальнаго интереса, какъ Галльскія войны и завоеваніе Британніи, благодаря которымъ римская цивилизація впервые проникла на Западъ, или великая междоусобная война «Bellum Civile», открывшая собою длинный рядъ императоровъ, продолжающійся до нашихъ дней, и въ которой можно, такъ сказать, отыскать зародышъ и прототипъ нынъшнихъ государственныхъ формъ европейскихъ народовъ. Конечно, знай мы точно историческіе факты, мы легко могли бы открыть эти зародыши во временахъ глубочайшей древности; но интересъ невольно слабъетъ, какъ скоро факты начинаютъ становиться сомнительными, какъ скоро начинаешь подозръвать, что исторія мъщается съ вымысломъ.

У Геродота миеическій элементь такь силень, что, наслаждаясь имъ, мы и не пытаемся при этомъ найти связь между его временами и нашими. Между Геродотовскими чудесами и Цезаревскими фактами—лежить большой промежутокъ времени, оставившій намъ въ наслъдіе творенія многихъ замъчательныхъ историковъ; но съ Цезаря какъ-будто начинается та достовърность, которая составляеть, какъ намъ кажется, отличительную черту новой исторіи. Прежде всего слъдуетъ напомнить читателю, что Цезарь писалъ лишь о томъ, что совершиль самъ, или что совершилось по его иниціативъ, по его повельнію.

Такъ, по крайней мъръ, онъ писалъ свои два сочиненія, уцъльвшія до нашего времени. Есть извъстіе, что онъ писалъ еще многое другое, кромъ своихъ Комментаріевъ—между прочимъ поэму—, но до насъ дошли только два Комментарія. Первый, состоящій изъ семи книгъ, повъствуетъ о первыхъ семи походахъ Цезаря въ Галлію, продолжавшихся семь лътъ, — о тъхъ самыхъ походахъ, въ которыхъ онъ покорилъ народы, жившіе между Рейномъ, Роной, Средиземнымъ моремъ, Пиринеями и тъмъ моремъ, которое теперь извъстно подъ именемъ Британскаго канала 1). Другой Комментарій разсказываетъ о событіяхъ междоусобной

⁴) Есть и восьмая книга, относящаяся къ восьмому и девятому походу. Но она писана не Цезаремъ.

войны, во время которой Цезарь боролся за власть съ Помпеемъ, своимъ прежнимъ товарищемъ по первому тріумвирату, третьимъ членомъ котораго былъ Крассъ. Эта война создала ту имперію, которую унаслъдоваль Августъ послъ кратковременнаго втораго тріумвирата, заключеннаго между нимъ, Лепидомъ и Антоніемъ.

Цъль этой маленькой книжки-познакомить тъхъ, кто не знаетъ полатыни, не съ римской исторіей вообще, а съ Цезаревыми Комментаріями. Но не безполезно будеть сказать несколько вступительныхъ словъ о жизни и характеръ автора. Всъмъ намъ болье или менье знакомо имя Юлія Цезаря. Всь мы заучивали въ дътствъ, что онъ былъ первымъ изъ тъхъ двънадцати римскихъ императоровъ, именами которыхъ считалось необходимымъ обременить нашу юную память. Насъ учили, что, начавъ царствовать, Цезарь положиль конець той республиканской формъ правленія, при которой управляли государствомъ два консула, ежегодно избираемые. Сначала, учили насъ, было семь царей, — потомъ два консула, а послъ нихъ двънадцать цесарей, изъ которыхъ первымъ былъ великій Юлій. Столько мы всё о немъ знаемъ; мы знаемъ также, что онъ былъ убитъ заговорщиками какъразъ въ то время, когда готовъ былъ стать императоромъ, хотя, повидимому, эта послъдняя крупица историческихъ свъдъній прямо противоръчитъ предъидущей. Въ добавокъ ко всему этому, намъ извъстно, что онъ былъ великій полководецъ, завоеватель и писатель, совершавшій подвиги и писавшій о нихъ въстиль «veni, vidi, vici,» говоря о самомъ себъ: «пришель, увидъль, побъдиль.» Мы знаемъ, что Цезарю ввърено было большое войско и что онъ употребиль его для утвержденія своего собственнаго господства въРимъ, переправивъ часть этого войска черезъ Рубиконъ, ръчку, отдълявшую провинцію, ему подчиненную, отъ собственно-римской территоріи. Появленіе Цезаря въ предълахъ этой территоріи во главъ большой арміи не согласовалось съ обязанностями военачальника, служившаго республикъ и подчиненнаго республиканскимъ властямъ.

Таковы наши свёдёнія о Цезарів, и въ этомъ маленькомъ мемуарть о великомъ полководців и историків мы не будемъ опровергать всего того, чему насъ учили въ дітствів. Объ этомъ и такъ уже слишкомъ много и усердно хлопотали въ послідніе годы; мы не будемъ доказывать, что насъ учили неліно. Ніть, свівдінія, пріобрітенныя нами въ дітствів, довольно основательны и вітрны.

Мы только дополнимъ ихъ нѣкоторыми подробностями, которыя, безъ сомнѣнія, когда-то уже были извѣстны всѣмъ школьникамъ, но, быть можетъ, позабыты нѣкоторыми съ той счастливой поры.

Деканъ Меривэль, въ одной изъ первыхъ главъ своей

прекрасной «Исторіи Рима при Императорахъ», говорить, что Кай Юлій Цезарь—величайшее имя въ исторіи. Этотъ приговоръ онъ произносить безусловно, не оговариваясь, не прибавляя даже, что это, просто, его личное мнѣніе.

Обыкновенно всё мы склонны оспаривать подобнаго рода приговоры писателей объ ихълюбимыхъ герояхъ; но противъ этой оцёнки, какъ ни высока она, —едвали можно спорить. Д-ръ Меривэль не говоритъ, чтобы Цезарь былъ величайшій изълюдей, когда-либо жившихъ.

Опредъляя степень величія исторических личностей, люди обыкновенно мърятъ на разныя мърки. По мнънію одного-величайшимъ человъкомъ можно назвать лишь поэта, по митнію другаго-лишь втроучителя, по мнънію третьяго-мыслителя, разоблачившаго тайны природы; по мижнію четвертаго, наконецъ, назвать великимъ можно лишь государя. Гомеръ, Лютеръ, Галилей и Кардъ V — все это великія имена, такъ же точно, какъ и Шекспиръ, Ноксъ, королева Елизавета и Ньютонъ. Изъ всъхъ этихъ личностей, безъ сомнънія, наименъе восторга возбуждаютъ два государя. Но никто не станетъ доказывать, что названные поэты, проповъдники и ученые имъютъ большее значение въ исторіи человъчества. Меривэль хочетъ сказать, что изъ всъхъ людей, когда-либо жившихъ и дъятельность которыхъ намъ извъстна, Юлій Цезарь имълъ наибольшее вліяніе на судьбы міра, и мы думаемъ, что Меривэль правъ. Съ Цезаремъ можно, пожалуй, сравнивать Александра Македонскаго, Карла Великаго, Кромвелля, Наполеона и Вашингтона. Первыхъ двухъ называютъ великими за дѣянія, извѣстныя намъ лишь отчасти. Во времена Александра исторія была еще темна, и она снова стала темною во времена Карла Великаго. Дѣятельность Кромвелля не простиралась за предѣлы Великобританній, и слава его имени, великаго для англичанъ, меркнетъ передъ славой того, кто поколебалъ всю современную ему Европу и могущественно повліялъ на ея будущія судьбы. Въ этомъ смыслѣ единственнымъ достойнымъ соперникомъ Цезаря является Наполеонъ. Какъ воинъ Цезарь былъ ему равенъ, и арена его подвиговъ была такъ же широка.

Но есть старая поговорка, что никто не можеть быть увъренъ въ своей судьбъ, пока не придетъ конецъ. А смерть Цезаря на ступеняхъ Капитолія болье соотвътствуетъ нашимъ понятіямъ о величіи, чъмъ кончина Наполеона на о. Св. Елены. Ктому же, въ личномъ поведеніи, въ пріемахъ французскаго императора мы чаще наталкиваемся на черты, несообразныя съ величіемъ, чъмъ въ фигуръ римскаго императора и диктатора. Юлій Цезарь собственно не былъ никогда императоромъ въ нашемъ значеніи этого слова, согласно которому дъйствительно сдълался императоромъ его преемникъ Августъ. Что касается Вашинг-

тона, то надо признать, что, какъ нравственная личность, какъ характеръ, онъ былъ выше ихъ всъхъ. Ради родины онъ пошелъ на все-даже на позорную смерть бунтовщика, которая ожидала его, еслибы дёло, имъ затъянное, вопреки всъмъ въроятіямъ, не увънчалось успъхомъ. И онъ успъвалъ во всемъ, что ни предпринималъ. Имя его по единодушному приговору всего народа стоить во главъ тъхъ людей, которые создали изъ Соединенныхъ Штатовъ націю. Мотивомъ его дъятельности быль патріотизмъ, - безъ мальйшей примъси личнаго честолюбія. Но нельзя сказать, чтобы его дёла были такъ же велики, какъ дёла Цезаря; нельзя сказать, чтобы онъ самъ игралъ въ нихъ такую же громадную роль, какую Цезарь играль въ своихъ; онъ отважно поставилъ на карту все во имя одной изъ величайшихъ идей, когда-либо заставлявшихъ биться сердце человъка, - и ему удалось. Но то, что онъ сдълалъ, было само по себъ ничтожно въ сравненіи съ тъмъ, что сдълаль менъе благородный соперникъ его славы. Нъмецкій историкъ Момзенъ представляетъ Цезаря человъкомъ, справиться съ величіемъ котораго у историка не хватаетъ ни силъ, ни ума, ни таланта. «Встрътившись разъ на пространствъ тысячи лътъ съ совершенствомъ, » говоритъ онъ, «историкъ можетъ только безмолвно созерцать его.»

Наполеонъ, въ «Жизни Цезаря», также представляетъ своего героя совершеннымъ. Но, поступая такимъ образомъ, Наполеонъ, въ сущности, желаетъ перенести это божественное совершенство на своего дядю, втораго Цезаря. — Ктому же Момзенъ и онъ говорятъ о совершенствъ различнаго рода. Нъмецкій ученый старается показать намъ, что Цезарь — громадный талантъ, громадный умъ. Наполеонъ претендуетъ на нравственное совершенство.... «Вышеприведенные факты, » говоритъ Императоръ, «убъдительно доказываютъ, что во время перваго консульства Цезаремъ руководилъ только одинъ мотивъ: общее благо.»

Тъмъ не менъе мы не можемъ принять фактовъ совершенно такими, какъ ихъ представляетъ бывшій императоръ французовъ, не можемъ и раздълять его убъжденій. Но полагаемъ, что читающіе люди всъ согласятся съ тъмъ, что нътъ въ исторіи имени, равнаго имени Юлія Цезаря 1).

Цезарь родился ровно за сто лътъ до Рожд. Христ. и происходилъ изъ древняго, знатнаго римскаго рода, родовымъ именемъ котораго было *Юлій*, а не *Цезаръ*.

Имя *Цезарь* и желаніе объяснить его происхожденіе послужили поводомъ ко всевозможнымъ догадкамъ и легендамъ. Одни производили это имя отъ густыхъ

¹⁾ Мы должны сказать, что не совсёмъ раздёляемъ мнёніе автора и находимъ его довольно голословнымъ. Впрочемъ, вопросъ о *величіи* одинъ изъ самыхъ спорныхъ и неразъясненныхъ въ исторіи. Что и кого называть великимъ? *Переводи*.

волосъ одного изъ членовъ рода Юліевъ 1), другіе—отъ того, что одинъ изъ отпрысковъ этого рода быль, подобно Шекспирову Макдуффу, «безвременно извлеченъ изъ утробы матери».

Къ этимъ объясненіямъ, чисто этимологическимъ, подало поводъ само имя Цезаря, однозвучное со многими латинскими словами. Съ другой стороны, разсказывають, что кто-то изъ Юліевъ держаль слона, названіе котораго на какомъ-то восточномъ языкѣ звучитъ подобно имени Цезаря. Возникла еще другая легенда изъ имени Цезаря, которое, къ счастью для него, весьма напоминало слово, значившее на тогдашнемъ галльскомъ языкъ: «гони его». Лошадь Цезаря, какъ разсказываютъ, однажды понесла своего съдока въряды враговъ. «Цезарь, Цезарь», вскричалъ одинъ смълый галлъ, знавшій его въ лицо. Другіе галлы приняли это за повелъние и, исполнивъ его, упустили изъ рукъ знаменитаго врага. Слъдуетъ, впрочемъ, прибавить, что ученый германецъ, передавшій намъ эту исторію, выражаетъ при этомъ презрительную увъренность, что ея никогда не было.

Каково бы ни было происхождение слова, значение, приданное ему дълами и сочинениями Каія Юлія, — громадно. На всъхъ языкахъимъ теперь обозначаютъ деспота, неограниченнаго властителя; хотя и дознано,

что въ сущности русскій титулъ «Царь» не имѣетъ ничего общаго съ римскимъ именемъ, но сила этого имени такъ велика, что въ умахъ людей народное прозвище русскаго императора будетъ всегда неразрывно связано съ прозвищемъ преемниковъ императора римскаго.

Черезъ тетку Цезарь приходился племянникомъ тому самому Марію, который одержаль верхъ надъ Суллою въ борьбъ за высшую власть въ республикъ, причемъ не разъ кровавыя побъды смънялись непоправимыми, повидимому, пораженіями. Въ этой борьбъ Сулла являлся представителемъ аристократовъ и патриціевъ, того, что теперь мы назвали бы консервативными интересами, —между тъмъ какъ Марій, человъкъ низкаго происхожденія, сдълавшійся изъ простаго рядоваго солдата любимцемъ народа и войска, могъ бы, пожалуй, назваться либераломъ, еслибъ этотъ терминъ былъ тогда въ употребленіи.

Либерализмъ доставилъ Марію власть, какъ это неръдко случалось съ вождями политическихъ партій и впослъдствіи. Семь разъ онъ былъ консуломъ, обезпечивъ за собою седьмое избраніе жестокимъ, варварскимъ избіеніемъ своихъ враговъ въ Римъ. Во время этого послъдняго своего консульства онъ скончался. Молодой Цезарь, не смотря на свое патриціанское происхожденіе, занялъ мъсто дяди въ народной партіи и, повидимому, съ самаго ранняго возраста, еще мальчи-

¹⁾ Caesaries—волосы (chevelure).

комъ, сталъ стремиться къ власти, которой легко могъ достигнуть, дъйствуя осторожно и обдуманно.

А Цезарь быль очень осторожень, очень самоувъренъ и очень терпъливъ. Большинству нашихъ читателей въроятно извъстно, какъ пала Римская Республика и установилась Римская Имперія. Имперія явилась результатомъ междоусобныхъ войнъ, начатыхъ Маріемъ и оконченныхъ молодымъ Октавіемъ, болѣе извъстнымъ подъ именемъ Августа Цезаря. Юлій Цезарь былъ племянникомъ Марія, а Августъ былъ внучатнымъ племянникомъ и наслъдникомъ Цезаря.

При помощи конскрипцій и убійствъ, болье ужасныхъ въ сущности, хотя и менье многочисленныхъ чъмъ тъ, которыми запятнала себя Французская Революція, власть, которую Марій создаль какъ бы нечаянно, но къ которой весьма сознательно и постоянно стремился Цезарь, окончательно окръпла въ рукахъ Августа и была имъ завъщана императорамъ. Перечитывая лътописи всемірныхъ событій, мы замъчаемъ, что самовластіе первоначально выростаетъ изъ протеста народныхъ массъ противъ гнета. Такъ это было съ Кромвеллемъ, такъ дважды было въ новъйшей исторіи Франціи и несомнънно было такъ же при возникновеніи Римской Имперіи. Какова бы ни была эта имперія, — она созданіе Цезаря, дъло его рукъ, его ума, его воли.

Разбирая жизнь этихъ трехъ людей — Марія, Цезаря

и Августа, слъдовавшихъ одинъ за другимъ и шедшихъ къ одной цъли, — къ разрушенію олигархіи, носившей въ Римъ название республики, мы приходимъ къ убъжденію, что одинъ изъ нихъ человъкъ, а другіе два-хищные звъри. Звърство старика Марія и юнаго Августа даже на разстояніи въковъ приводять въ содрогание читателя, какъ бы ни старался онъ объяснять ихъ соображениемъ, что въ тъ времена христіанство еще не смягчило человъческихъ сердецъ. Марій на закатъ иней плаваль въ крови враговъ, какъ и соперникъ его, Сулла; а молодой Октавій, богоподобный Августъ, любимецъ боговъ, обагрилъ свой престолъ кровью друзей. Чтобы удовлетворить Лепида и Антонія, своихъ товарищей по второму тріумвирату, онъ не постыдился включить въ списокъ лицъ, обреченныхъ на смерть, имена своихъ ближайшихъ, искреннъйшихъ друзей. Рядомъ съ этими извергами — съ Маріемъ и Суллой, бывшими до него, и Антоніемъ и Октавіемъ, смѣнившими его, - Цезарь оставиль по себъ славу милосердаго. А между темъ волосъ становится дыбомъ, когда онъ разсказываетъ, какъ одинъ за другимъ сожигались до тла города и какъ хладнокровно и равнодушно избивалось все ихъ населеніе.

Мы увидимъ дальше безстрастный разсказъ Цезаря объ умерщвлении всёхъ женщинъ и дётей одного племени. Разсказъ этотъ умёстился у него въ одной строчкъ. Но надо отдать Цезарю справедливость: онъ никогда

не наслаждался мученіями. Если ему казалось нужнымъ и полезнымъ заставить страдать одинъ народъ, чтобы другіе, изъ страха, повиновались и покорялись, то онъ—въроятно, не задумываясь—отдавалъ приказаніе. Исполненіе этого приказанія не вызывало въ немъ ни сожальнія, ни раскаянія. Но онъ не упивался кровью. Онъ былъ прежде всего человькъ рышительный и дальновидный, поступавшій безъ колебаній такъ, какъ того требовали практическія соображенія.

Можно сказать, что Цезаремъ постоянно руководило сознаніе долга къ родинъ и любовь къ ней. То же можно сказать объ его великихъ современникахъ, Помпеъ и Цицеронъ. Но мы не видимъ этихъ мотивовъ ни въ Маріи и Суллъ, предшественникахъ Цезаря, ни въ Антоніи и Августъ, его премникахъ. Ихъ подстрекали любовь къ славъ и власти, ненависть къ врагамъ, личное честолюбіе, увъренность въ томъ, что сама судьба предназначила ихъ къ величію, соображеніе, что лучше убить, чёмь быть убитымь. Всё эти чувства говорили и въ Цезаръ, какъ говорятъ и до сихъ поръ въ государственныхъ людяхъ и полководцахъ; но рядомъ съ ними въ душъ его жила благородная мысль, что онъ вынесеть на своихъ плечахъ величіе Рима, что онъ сдълается владыкою, для того, чтобы имперія римская была хорошо управляема. Августъ, безспорно, правилъ хорошо. Юлію Цезарю не долго пришлось поцарствовать послъ того, какъ окончились его военные подвиги; но нельзя воздать Августу большей хвалы, какъ сказавъ, что у него достало ума видъть въ благосостояніи римскихъ гражданъ лучшій залогъ прочности своего владычества. Съ молодыхъ лътъ Цезарь, хотя окруженный разнаго рода опасностями, занималъ видное мъсто въ свътъ. Всъ дивились, какъ Сулла не умертвилъ его въ юности, не раздавилъ цыпленка, пока онъ еще былъ въ скорлупъ; но Сулла пощадилъ его, и онъ быстро развился. Семнадцати лътъ онъ сдълался жрецомъ Юпитера и уже былъ тогда женатъ. Онъ рано началъ пробовать свои ораторскія способности и посреди всякаго рода опасностей держалъ сторону народа. Онъ служивъ отечеству на Востокъ въроятно, въ Виеиніи-, спасаясь такимъ образомъ отъ погибели, угрожавшей ему въ Римъ. Затъмъ онъ сдълался квесторомъ, а потомъ эдиломъ, единодушно поддерживаемый всей Маріевой партіей, потому что эта нартія горячо стояла за человъка, въ которомъ видъла своего будущаго вождя. «Неутомимый мучитель аристократовъ» 1), стойко выдерживалъ нападенія аристократической партіи, которая усердно, но безуспъшно старалась его уничтожить. Молодой кутила, повъса-какъ назвалъ его однажды Сулла—не преминулъ однако обучиться всему, что ему было необходимо знать, какъ будущему вождю партіи, какъ полководцу великаго meneral distriction of the second

⁴) Слова Меривэля.

войска. Тридцати семи лътъ Цезарь сталъ верховнымъ жрецомъ (Pontifex Maximus), главою всего римскаго священства; онъ занялъ такимъ образомъ самое почетное мъсто въ городъ, наперекоръ самому жаркому противодъйствію аристократовъ, выставившихъ своего кандидата, Катула, честнъйшаго, лучшаго человъка всей этой партіи. На слідующій годь Цезарь сділался преторомъ, хотя и тутъ люди, опасавшіеся его, всячески тому противодъйствовали. Пробывъ двънадцать мъсяцевъ въ этой должности, онъ вступилъ въ управленіе Испаніей, выпавшей ему по жребію какъ пропретору, и согласно римскимъ порядкамъ отправился туда вопреки сенатскому декрету, повелъвавшему ему остаться въ Римъ. Въ Испаніи начались военные успъхи Цезаря, его популярность въ войскъ, и онъ вернулся въ Римъ съ правомъ на тріумфъ. Но въ лъстницъ государственныхъ должностей оставалась еще одна ступенька, отдълявшая Цезаря отъ того положенія, которое онъ стремился занять. Чтобы сдёлаться начальникомъ многихъ легіоновъ, онъ долженъ былъ прежде сдълаться консуломъ, а чтобы искать консулата въ законныхъ формахъ, онъ долженъ былъ отказаться отъ тріумфа. Онъ могъ праздновать тріумфъ не иначе, какъ въ должности начальника военныхъ силъ республики, а какъ военачальникъ, какъ императоръ, онъ не смъль явиться въ городъ. Онъ пожертвоваль тріумфомъ, добивался консульства, какъ дълали всъ другіе,

и тъмъ подалъ поводъ согражданамъ сказать о себъ, что онъ предпочелъ служение имъ своимъ личнымъ почестямъ. Сорока одного года онъ сдълался консуломъ. Во время борьбы за консульство между враждебными партіями заключень быль тоть тріумвирать, о которомъ такъ много слышали последующе въка и, въроятно, почти вовсе не слышали римляне того времени. Помпей, политическое дитя Суллы, надежда патриціевъ, къ партіи которыхъ онъ принадлежаль, воротился тъмъ временемъ въ Римъ послъ побъдъ, одержанныхъ имъ на Востокъ. Онъ отпраздноваль тріумфъ и попробоваль почить на лаврахъ, распустивъ свое войско и намъреваясь стать частнымъ человъкомъ. Но времена были слишкомъ бурны для такой добропорядочной жизни, и Помпей навлекъ на себя презръніе своей партіи. Онъ ошибся, считая себя способнымъ отказаться отъ власти, и не могъ помириться съ утратой ея. Быть можеть, онь надъялся управлять Римомъ силою своего вліянія, безъ помощи легіоновъ. Цезарь соблазниль его; они двое и Крассъ, богатство котораго имъ было нужно, заключили первый тріумвиратъ. Союзники предполагали общими силами овладъть и Римомъ, и римскими провинціями. Но Цезарь, несомивнию, уже тогда рышиль, что все это будеть принадлежать ему одному.

Въ течение следующихъ затемъ годовъ, проведенныхъ Цезаремъ въ борьбъ съ галлами, Помпей оста-ЦЕЗАРЬ.

вался въ Римъ, будучи уже недругомъ Цеваря. Мимолетная, неискренняя дружба порвалась со смертью
Юліи, дочери Цезаря, на которой женился Помпей,
не смотря на то, что былъ пятью годами старше ея
отца.

Но Помпей не быль еще открытымь соперникомъ Цезаря, подготовлявшаго въ Галльской войнъ тъ легіоны, которыми собирался покорить себъ царство.

Впослъдствіи, когда Цезарь перешель Рубиконъ, между нимъ и Помпеемъ началась открытая вражда. Они были естественные враги. — Въ зръломъ возрастъ Помпей, какъ мы сказали, женился на дочери Цезаря, а вторая жена Цезаря была изъ фамиліи Помпеевъ 1). Но въ

юности, когда каждый изъ нихъ кръпко держался политики своей партіи, Помпей женился на невъсткъ Суллы, а Цезарь на дочери Цинны, который вмъстъ съ Маріемъ предводительствоваль народной партіей. При такихъ связяхъ, заключенныхъ въ молодые годы, Помпей и Цезарь не могли не быть врагами. Соединение этихъ двухъ людей съ третьимъ лицомъ въ тріумвиратъ могло быть только лицем врною сдвлкою, на которую каж дый пошель лишь для того, чтобы выиграть время. Итакъ, Цезарь сдълался консуломъ. Въ этой должности онъ поднималъ на смъхъ сенатъ и своего аристократическаго товарища по консулату, ничтожнаго Бибула, съ которымъ мы встрътимся въ Комментаріи о междоусобной войнъ. Цезарь, въ сущности, управляль одинь и почти неограниченно. Сенать принужденъ быль исполнять всв его требованія, а Помпей во всякомъ случай быль на этотъ годъего союзникомъ. Мы уже знаемъ, что консуламъ и преторамъ, отслужившимъ свою годичную службу въ городъ, ввърялось управление большими римскими провинціями, причемъ они получали титулъ пропреторовъ и проконсуловъ. Послъ претуры Цезарь отправился на годъ въ назначенную ему провинцію, южную Испанію; онъ воротился оттуда побъдителемъ, но не справлялъ

¹⁾ Это была та самая жена, которая измѣнила Цезарю съ Клодіемъ. Цезарь развелся съ нею, объявивъ, что жена Цезаря должна быть выше всякихъ подозрѣній. Онъ не хотѣлъ жить съ невѣрной женою, но рядомъ съ тѣмъ не хотѣлъ въ эту минуту явиться въ числѣ обвинителей Клодія, который принадлежалъ къ одной съ нимъ партіи и котораго погубило бы обвиненіе, поддерживаемое Цезаремъ. Вторженіе этого демагога въ домъ Цезаря для ухаживанья за его женою во время мистерій въ честь Доброй Богини (Вопа Dea) возбудило процессъ въ Римѣ. Оскорбленіе было жестокое и открытое. Клодій, кошемаръ патриціевъ, былъ любимцемъ черни. Онъ былъ наконецъ привлеченъ къ суду и оправданъ подкупленными судьями. Оскорбленному супругу стоило сказать слово, и смертный приговоръ былъ бы произнесенъ; но Цезарь не хо-

тълъ сказать этого слова. Онъ могъ наказать жену, но боялся потерять свое вліяніе на народную партію, настаивая на наказаніи соблазнителя.

тріумфа. Послъ консулата ему достались соединенныя провинціи Иллирія и Цизальпинская Галлія, и притомъ не на годъ, а на пять лътъ; къ нимъ прибавили еще Галлію Трансальпинскую, и такимъ образомъ Цезарю подчинена была страна, извъстная теперь подъ именемъ съверной Италіи, на востокъ Иллирія, а на западъ, по ту сторону Альпъ, римская провинція, основанная на югъ теперешней Франціи. Эта послъдняя, ограниченная съ съвера Женевскимъ озеромъ и Швейцарскими Альпами, на югъ доходила до Средиземнаго моря, а на западъ до перешейка, соединяющаго Испанію съ материкомъ Европы. Трансальпинская Галлія уже принадлежала Риму, и на Цезаръ лежала обязанность оборонять и ее, и самый Римъ отъ страшныхъ нашествій галловъ. Чтобы выполнить эту задачу, ему необходимо было соединить свои легіоны въ Галліи Цизальпинской, теперешней съверной Италіи. - Не видно, чтобы при отправлении Цезаря въ пре-

не видно, чтобы при отправленіи Цезаря въ провинцію имёлось въ виду покореніе всей Галліи римскому владычеству. До тёхъ поръ Римъ боялся галловъ и подвергался ихъ нападеніямъ.

Въ былыя времена галлы пробрались въ самый городъ и взяли съ него богатый выкупъ. Потомъ они заняли съверную Италію, которая вслъдствіе этого при завоеваніи ея римлянами получила названіе Цисальпинской Галліи.

Затъмъ въ продолжение ста лътъ постепенно образо-

валась и разрослась на югѣ Франціи римская провинція, зерномъ которой была Марсель; Массилія была основана греческими купцами и постоянно пользовалась поддержкой и союзомъ Рима. Къ чему ведутъ подобные союзы, извѣстно всякому, мало-мальски знакомому съ исторією.

Греческая колонія обратилась въ римскій городъ, окруженный римскими владѣніями. Цезарь, какъ намъстникъ Трансальпинской Галліи, долженъ былъ оберегать эти владѣнія отъ дикихъ галловъ. Въ первомъсвоемъ Комментаріи онъ разсказываетъ о томъ, какъ онъ выполнилъ эту задачу.

Въ четвертый годъ его управленія, въ консульство Помпея и Красса, товарищей Цезаря по тріумвирату, срокъ власти Цезаря быль продолженъ еще на пять лътъ. Но онъ не выжилъ десяти лътъ въ своей провинціи. Дочь его Юлія скончалась, и съ этою смертью порвалась послъдняя связь, соединявшая его съ великимъ соперникомъ. Сенатъ настаивалъ на отозваніи Цезаря, Помпей поддерживалъ это требованіе въ двусмысленныхъ выраженіяхъ. У Цезаря потребовали часть арміи. Повинуясь сенату, онъ отправилъ ее въ Италію; ее тотчасъ отдали подъ начальство Помпея. Тогда Цезарь нашелъ, что Италія удобнъе для выполненія его плановъ, что Цисальпинская Галлія нуждается въ его присутствіи и что ему недурно было бы быть поближе къ Рубикону.

Второй Комментарій въ трехъ книгахъ, «De bello civili», повъствуеть о междоусобной войнь, о судьбь и дъятельности Цезаря въ слъдующіе затьмъ два года (49 и 48 г. до Р. Х.) Продолженіе его военной дъятельности разсказано въ трехъ слъдующихъ Комментаріяхъ, — писанныхъ уже не Цезаремъ. Они не войдутъ въ этотъ томикъ, и мы упомянемъ о нихъ лишь вкратцъ. Затьмъ насталь годъ власти, годъ славы, — который Цезарь съумьлъ употребить съ пользою. А тамъ пришелъ конецъ, — и разъигралась сцена хорошо всъмъ извъстная, когда Цезарь упалъ подъ ударами друзей и враговъ къ подножью Помпеевой колонны въ Капитоліи.

Намъ остается сдёлать краткую характеристику сочиненій Цезаря, такъ какъ наша главная цёль дать о нихъ нѣкоторое понятіе тёмъ, кому не случалось читать ихъ. Жизнь самого Цезаря не умѣстится въ этомъ маленькомъ томикѣ, потому что она вмѣстѣ съ тѣмъ исторія всего тогдашняго міра. Слово, которымъ Цезарь назвалъ свое сочиненіе, означало, по его понятію, «Записки», «Мемуары».

Слово это такъ сроднилось въ нашемъ представленіи съ именемъ Цезаря, что, произнося его, мы какъбы говоримъ о Цезаръ. — Еслибы не Цезарь, то «Комментаріемъ» назывались бы скорѣе примъчанія критика къ тому или другому сочиненію, чъмъ самое сочиненіе. «Комментаріи» Цезаря— это записки, составленныя имъ

самимъ, въ которыхъ описываются разные его походы. При этомъ онъ говоритъ о себъ въ третьемъ дицъ, говоритъ такъ, какъ могъ бы говорить сопровождавшій его писарь или секретарь. Это обстоятельство наводитъ на мысль, не писарь, не секретарь ли писалъ, въ самомъ дълъ, эти записки.

Въ пользу этого предположенія можно привести одинъ весьма сильный аргументъ. Масса дёлъ, какъ военныхъ, такъ и политическихъ, которыми былъ заваленъ Цезарь, и безъ литературныхъ занятій была не подъ силу человѣческому уму. Едвали кто-либо когдалибо такъ усиленно работалъ: ученіе о раздѣленіи труда не находило еще тогда приложенія въ крупныхъ дѣлахъ. Цезарь не былъ только полководцемъ: онъ былъ вмѣстѣ съ тѣмъ и инженеромъ, и астрономомъ, и ораторомъ, и поэтомъ, и жрецомъ, который по долгу службы необходимо долженъ былъ изучить сложную, запутанную систему римскаго богослуженія, хотя самъ, накъ извѣстно, не вѣрилъ въ Олимпійскихъ боговъ.

Какъ политическій дъятель, Цезарь стояль постоянно въ оппозиціи, но, не смотря на то, ни на минуту не оставляль политической арены, не вкусиль ни минуты отдыха въ уединеніи частной жизни. Англія изобилуетъ государственными людми, писавшими книги. Она имъла двухъ министровъ, переводившихъ Гомера, министра романиста, министра, который извъстенъ какъ историкъ, драматургъ и біографъ. Но они не дъйствовали

одновременно и на полъ брани, и въ Палатъ Депутатовъ. и всв наслаждались отъ времени до времени тъмъ отдыхомъ отъ дълъ, который выпадаетъ на долю политическихъ дъятелей, стоящихъ въ оппозиціи. Съ начала Галльскихъ войнъ Цезарь во всв годы, кромв последняго года своей жизни, сражался самъ на поле битвы. Успъхъ возможенъ былъ только при личномъ его участім въ сраженіи. Читатель увидить, что, за исключеніемъ осады Марселя, ничего важнаго не было сдёлано для Цезаря въ его отсутствіе. Ему пришлось создавать армію и предводительствовать ею. Ему пришлось набирать легіонъ за легіономъ, по мъръ надобности, привлекать къ себъ войско силою своего характера, славою своего имени. Онъ долженъ быль самъ, такъ сказать своими руками, дёлить между солдатами сверхъестественно-громадную добычу, подстрекавшую ихъ къ сверхъестественной отвагъ, къ сверхъестественному труду. Онъ принималь на себя отвътственность за каждый поступокъ каждаго солдата; въ то же время было необходимо дъйствовать на враговъ, а еще болье на друзей, находившихся въ Римъ, - чтобы не перепутать и не испортить своихъ политическихъ дваъ.

Обремененный такими заботами, могъ ли Цезарь писать свои Комментаріи? Есть основаніе предполагать, что съ помощью секретарей онъ собраль воедино большое количество замѣтокъ, извъстныхъ подъ име-

немъ «Цезаревыхъ Эфемеридъ», — набросковъ, сдъланныхъ мимоходомъ, изо дня въ день.

Не изъ этихъ ли замътокъ ученый, ловкій секретарь составиль Комментаріи, носящіе имя Цезаря? Эти замътки сдълались предметомъ ожесточенныхъ схоластическихъ препирательствъ между издателями и критиками. Одинъ ученый нъмецъ, горячо доказывая, что Цезарь никогда не писалъ Эфемеридъ, допускаетъ однако, что кто-нибудь записываль длину пути, пройденнаго войскомъ, высоту горъ, размъры ръкъ, число плънныхъ и рабовъ 1). «Даже я», говориль онъ, «даже я не могу повърить, чтобы Цезарь быль способень, просто, запомнить все это.» Затъмъ онъ доказываетъ, что подобнаго рода замътки могъ дълать всякій писарь и что невъроятно, чтобы Цезарь нашелъ время самъ заниматься ими. Негодование и воинственный азартъ нъмецкаго ученаго, конечно, комичны, но доводы его не лишены убъдительности. Въроятно, замътки были собраны секретарями Цезаря, подъ его непосредственнымъ наблюдениемъ; но Комментарии, очевидно, писаны имъ самимъ. Они, повидимому, скосдълались извъстны между учеными римлянами того времени. И Цицеронъ, ученъйшій и тончайшій критикъ той эпохи, говоря о нихъ, ни мало не сомнъвается въ авторъ. Тогда уже было извъстно, что

¹⁾ Ниппердейнъ.

первыя семь книгъ о Галльской войнъ принадлежатъ Цезарю, а восьмая кому-то другому. Все это намъ кажется достаточно доказательнымъ. Но есть и достовърность внутренняя. Цезарь пишеть въ третьемъ лицъ и весьма внимательно выдерживаеть эту форму разсказа. Но, при всемъ вниманіи, онъ раза три, четыре забывается и говорить въ первомълицъ. - Другое лицо, говоря о Цезаръ, не проговорилось бы такимъ образомъ. Въ тонъ разсказа есть нъкоторыя мелкія черты, указывающія на Цезаря, какъ на автора. Никакой писарь не сталь бы такъ говорить о «молодомъ» Брутъ, о «молодомъ» Крассъ. Цезарь разсказываетъ, какъ сначала гордился, получивъ легіонъ, благодаря дружбъ Помпея, а потомъ пришелъ въ негодованіе, когда Сенатъ потребоваль у него возвращенія этого легіона и еще другаго, когда Помпей употребиль ихъ противъ него, -обо всемъ этомъ онъ говорить въ такихъ выраженіяхъ, которыхъ было бы достаточно для доказательства подлинности каждаго Комментарія, еслибы такое доказательство понадобилось. Намъ довольно единодушнаго приговора современниковъ Цезаря.

Въроятно, Комментаріи была написаны въ томъ же порядкъ, въ какомъ происходили войны, и каждый былъ изданъ въ свое время отдъльно. Иначе трудно было бы понять, какимъ образомъ Цезарь могъ начать свой второй Комментарій прежде, чъмъ окончилъ пер-

вый. Повидимому, треволненія междоусобной войны помѣшали ему описать послѣдніе два похода въ Галліи, изъ которыхъ онъ составиль бы, вѣроятно, двѣ книги. Онъ поручиль это своему другу Гирцію, который умѣстиль событія двухъ лѣтъ въ одной книгѣ.

Отзывы Цезаря о людяхъ, которые прежде были его друзьями, а потомъ стали врагами, доказываютъ также, что первый Комментарій былъ уже оконченъ и изданъ въ свътъ прежде, чъмъ написанъ былъ второй. Такъ Лабіенъ, върный помощникъ Цезаря въ Галльской войнъ, перешелъ въ противоположный лагерь и въ междоусобной вейнъ служилъ Помпею. Цезарь не преминулъ бы намекнуть объ измънъ Лабіена въ первомъ Комментаріи, еслибы Лабіенъ оставилъ его и перешелъ къ Помпею, когда этотъ первый Комментарій еще не былъ изданъ въ свътъ и находился въ рукахъ автора.

Лучшій критикъ той эпохи призналь стиль Цезаря превосходнъйшимъ въ своемъ родъ.

Цезарь, очевидно, не гонится за литературной славой, но старается познакомить читателя со своими дъяніями въ ясномъ, сжатомъ, отчетливомъ разсказъ, достаточно хорошо изложенномъ, чтобъ заинтересовать.

Цицеронъ отзывается о Комментаріяхъ слъдующимъ образомъ: «Valde quidam, inquam, probandos; nudi enim sunt, recti, et venusti, omni ornatu orationis, tan-

quam veste, detracto». Это мъсто легко понять, но не такъ легко перевести: «Я нахожу ихъ истинно прекрасными, потому что они просты, правдивы, занимательны; съ нихъ совлечены всякія ораторскія украшенія, какъ совлекается одежда». Цицеронъ писалъ эти слова еще при жизни Цезаря, какъ видно изъ контекста. И Цицеронъ вовсе не хочетъ этимъ сказать, что сочиненія Цезаря сухи или необработаны: слово «venusti» доказываетъ противное. Тотъ же Цицеронъ замъчаетъ, что Цезарь болье, чъмъ кто-либо изъ ораторовъ, выбиралъ въ своихъ ръчахъ выраженія. А если онъ такъ говориль, то навърно такъ и писалъ, потому что всъ лучшія ръчи римлянъ сочинялись письменно. Монтень говорить о Цезаръ: «Я читаю этого писателя съ большимъ уважениемъ, чъмъ какое-либо другое человъческое твореніе; то, пораженный его величіемъ, его кипучей дъятельностью, я любуюсь вънихъ человъкомъ; то восхищаюсь чистотою и неподражаемой оконченностью стиля; въ этомъ отношеніи онъ превосходить не только другихъ историковъ, но признанію Цицерона, но, быть можетъ, и самого Цицерона». Цицеронъ, впрочемъ, нигдъ не признаетъ сказаннаго, и, ссылаясь на него, Монтень ошибся. Цезарь вообще быль героемъ Монтеня, который всегда говорить о немъ съ восторгомъ.

Мы любимъ выражаться пространно, не скупясь на слова, и ръдко даемъ себъ трудъ писать сжато. По-

этому мы не сразу понимаемъ Цезаря. Даже вчитавшись въ него, попривыкнувъ къ нему, его нельзя читать очень быстро. Три, четыре прилагательныхъ или, върнъе, причастій, соединенныхъ съ существительнымъ въ предложение, представляютъ неръдко множество данныхъ, для выраженія которыхъ намъ бы понадобилось три, четыре отдёльныхъ предложенія. Чтобы перевести Цезаря, надо употребить втрое больше словъ, чъмъ употреблялъ онъ. Это можно, впрочемъ, сказать о многихъ, если не обо всъхъ латинскихъ писателяхъ. Насколько римлянинъ любилъ говорить сжато, настолько мы любимъ расплываться. Хотя у Цезаря каждое слово значить много, но предложение его содержить иногда много словъ, и читатель скоро приходить къ убъжденію, что невыгодно читать черезъ слово и что при быстромъ чтеніи онъ много потеряетъ.

Въ разсказъ Цезаря всего болъе поражаетъ жестокость римлянъ; — самъ Цезарь отличался ею въ высшей степени и нигдъ не выказываетъ къ ней отвращенія. А въдь между современниками онъ заслужилъ славу милосердаго и сохранилъ эту славу до нашихъ дней. Разбирая характеръ Цезаря и не сравнивая его при этомъ съ современниками, невозможно не признать его страшно-жестокимъ. — Онъ не убилъ никого изъ кровожадности, но и не пощадилъ никого изъ состраданія.

Онъ дъйствоваль лишь по разсчету; когда политическія соображенія требовали кровопролитія, онъ могъ, ни минуты не колеблясь, безъ малъйшей тъни жалости, отдать приказаніе объ уничтоженіи множества людей, безъ различія пола и возраста, не щадя даже невинныхъ и безпомощныхъ созданій. Одно лишь можетъ служить ему оправданіемъ: онъ быль римлянинъ, а римляне были равнодушны къ кровопролитіямъ. Самоубійство было у нихъ весьма обыкновеннымъ средствомъ уйти отъ неизбъжной бъды, и понятно, что люди, ни въ грошъ не ставившіе своей жизни, не дорожили чужою. Изъ множества лицъ, съ которыми читатель познакомится на страницахъ этой книжки, только одно или два умерли въ своихъ постеляхъ. Крупнъйшіе изъ нихъ, Помпей и Цезарь, были убиты. Эдуй 1) Думнориксъ — убитъ по приказанію Цезаря. Великодушнъйшій изъ галловъ, Верцингеториксъ, оставленъ быль въ живыхъ на нъсколько лътъ, чтобы смерть его скрасила тріумфъ Цезаря. Германецъ Аріовистъ спасся отъ руки Цезаря, но вскоръ мы узнаемъ объ его смерти, за которую жестоко отомстили германцы. Онъ несомивнно быль убить римской рукою. Мы не знаемъ, что сталось съ гонимымъ Амбіориксомъ, но братъ его, король Кативолкъ отравился.

Крассъ, соучастникъ Цезаря и Помпея въ первомъ тріумвирать, быль убить пареянами. Молодой Крассь, сынь его, легать Цезаря въ галльскихъ войнахъ, быль убить своими же воинами, чтобы онъ не попался въ руки пароянъ; голова его была отрублена и послана отцу. Лабіенъ палъ при Мундъ, во время послъдней гражданской войны. Квинтъ Цицеронъ, помощникъ Цезаря, его великій брать, ораторъ, а также и сынъ последняго, погибли въ проскрипціяхъ, сопровождавшихъ второй тріумвиратъ. Титурій и Котта были убиты Амбіориксомъ вмёстё со своимъ войскомъ. Афраній быль убить солдатами Цезаря по последнемъ сраженіи, происходившемъ въ Африкъ. Петрей изрубленъ быль въ куски королемъ Юбой. Варронъ! правда, дожилъ до глубокой старости и написаль много книгь. Домицій, защищавшій Марсель по порученію Помпея, быль убить, когда бъжаль посль фарсальской битвь. Требоній, осаждавшій Марсель съ суши, былъ убитъ въ Смирив зятемъ Цицерона. Съ Децима Брута, осаждавшаго Марсель съ моря, какой-то Камиллъ снялъ голову, чтобъ послать ее въ подарокъ Антонію. Куріонъ, попытавшійся удержать Африку за Цезаремъ, бросился въ ряды враговъ и тамъ погибъ. Побъдившій его король Юба приказаль своему рабу убить себя. Антоній Варъ, удержавшій провинцію за Помпеемъ, палъ впоследстви при Мундъ. Маркъ Антоній, знаменитый помощникъ Цезаря въ фарсальскихъ

¹⁾ Эдуи—гальскій народъ, жившій между Луарой и Саоной. *Переводч*.

войнахъ, закололся. Кассія Лонгина, другаго помощника Цезаря, утопили. Сципіонъ, товарищъ великаго Помпея при Фарсалъ, наложилъ на себя руки въ Африкъ. Бибулъ, его главный адмиралъ, зачахъ. Молодой Птоломей, у котораго Помпей надъялся найти убъжище, утонуль въ Нилъ. Судьба его сестры, Клеопатры, извъстна всъмъ. Азіятецъ Фарнакъ, врагъ Цезаря, паль въ битвъ. Катонъ заръзался въ Утикъ. Старшій сынъ Помпея, Кней, быль взять въ плень раненымъ и умерщвленъ. Несколько леть спустя, быль убить и младшій, Сексть, однимь изъ воиновъ Антонія. Знаменитые заговорщики Брутъ и Кассій оба кончили самоубійствомъ. Но о нихъ очень мало говорится въ Комментаріяхъ; мало говорится и объ Августъ Цезаръ, которому какъ-то удалось выплыть живымъ изъ моря крови, среди которой возвышался занятый имъ престолъ. Найдется не болъе двухъ, трехъ лицъ, погибшихъ на полъ битвы, открыто сражаясь съ врагами.

Все это имена болье или менье замычательныхы людей, преимущественно военныхы, которые съ открытыми глазами, зная, что ихы ожидаеть, шли навстрычу опасности, для достижения извыстныхы цылей. Этоты каталогы писаны кровыю; оны страшно полоны и заключаеты вы себы всыхы, кто упоминается вы этой книжей; оны ужасены и, вмысты, какы-будто комичены.

Но когда доходишь до истребленія городовъ, до опустошенія странъ, произведеннаго съ цёлью уморить голодомъ жителей, — до стариковъ, дётей и младенцевъ, брошенныхъ на произволъ судьбы, предоставленныхъ голодной смерти, до истязанія тысячей людей, до сожженія городовъ, о которомъ разсказывается въдвухъ словахъ, до тысячей утопленниковъ, о которыхъ говорится какъ о поколѣвшемъ семействъ крысъ, — всякая тѣнь комичнаго пропадаетъ, и сердце обливается кровью.

Тогда-то намъ всего болѣе припоминается, что христіанство преобразило міръ, что хотя и послѣ пришествія Христова дѣлалось не мало ужасовъ, но человѣчество все-таки много измѣнилось со временъ Цезаря.

глава II.

Первая книга о Галльской войнь.— Цезарь изгоняеть изъ Галлии сначала швейцарцевъ, потомъ германцевъ, 58 г. до Р. Х.

Въ предъидущей главъ уже было замъчено, что Цезарь, повидимому, не получалъ приказанія покорить Галлію, когда принималь на себя военное начальство надътремя провинціями. Въ Римъ все-еще боялись галловъ, и обязанностью Цезаря было наблюдать, чтобы они не перебрались черезъ Альпы на римскую территорію. Онъ долженъ былъ вмъстъ съ тъмъ защищать отъ нападеній ту часть Галліи, которая уже была обращена въримскую провинцію, и предупреждать возстанія провинціаловъ, которые гораздо болье симпатизировали прежнимъ собратамъ, чъмъ новымъ повелителямъ. Однако опыть показываетъ намъ, что большія, завоевательныя державы, подъ предлогомъ защиты того, чъмъ онъ уже владъютъ, распространяютъ свои владънія дальше, дальше и наконецъ овладъваютъ всёмъ.

Такъ разрослись англійскія владѣнія въ Индіи, испанскія въ Америкѣ. Такъ Пруссія на нашихъ глазахъ изъ чувства самосохраненія захватила Нассау, Ганноверъ, Гольштейнъ и Гессенъ. Такъ, въ баснѣ, волкъ потребовалъ себѣ всю рѣку, чтобы оборониться отъ завоевателя - ягненка. Гуманный читатель, безъ сомнѣнія, проклинаетъ хищнаго, всепоглощающаго, жаднаго волка. Но читатель-философъ хорошо понимаетъ, что это единственный путь, которымъ цивилизація проникаетъ въ отдаленныя страны. Хищный волкъ несетъ съ собою энергію и знаніе.

Мы не знаемъ, каковы были относительно Галліи стремленія самого Цезаря, когда онъ сталъ проконсуломъ. Безъ сомнѣнія, въ его головѣ уже созрѣлъ такой планъ, успѣхъ котораго былъ несравненно важнѣе, чѣмъ пріобрѣтеніе для республики лишней провинціи, хотя бы и такой обширной, какъ Галлія.

Цезарь вдоволь насмотрёлся на политическую жизнь Рима и ясно понималь, что дёйствительная власть въ этомъ городё можетъ принадлежать лишь вождю легіоновъ. И Марій, и Сулла господствовали въ Римъ при помощи войскъ, которыя они набрали какъ республиканскіе военачальники. Помпей на Востокъ прічилъ свое войско къ побъдамъ; всъ ожидали, что онъ воспользуется имъ для утвержденія своей власти на родинъ. Но онъ оказался великодушнымъ по мнѣнію однихъ, нерѣшительнымъ и неблагоразумнымъ по мнѣнію

нію другихъ и по возвращеніи съ Востока въ Италію распустиль свои легіоны.

Послёдствіемъ этого явилось, что когда Цезарь стремился впередъ, на пути къ могуществу и славѣ, Помпей вынужденъ былъ искать хотя нѣкотораго вліянія въ тайномъ союзѣ со своимъ естественнымъ врагомъ и Крассомъ. Видя все это, понимая причины успѣховъ и неудачъ Марія и Суллы, видя послѣдствія великодушія Помпея, — Цезарь рѣшился создать себѣ хорошо дисциплинированное войско. Школой для этого войска должна была непремѣнно послужить какая-нибудь война, — все равно, какая именно. Поэтому, какъ-только представился поводъ къ войнѣ, онъ былъ готовъ на нее. Не успѣлъ онъ стать проконсуломъ, какъ преступная овца пришла напиться изъ его рѣки.

Разсказывая намъ, какимъ образомъ онъ покорялъ одну овцу за другою, на протяжени всей страны, которую онъ называетъ Галліей, Цезарь почти ничего не говоритъ о себъ самомъ. Онъ упоминаетъ лишь въ нъсколькихъ словахъ о своихъ политическихъ соображеніяхъ, о своихъ замыслахъ и даже о своихъ дъйствіяхъ въ Италіи въ продолженіе зимнихъ мъсяцевъ, которые онъ большею частію проводилъ на южномъ склонъ Альпъ, оставляя войска на зимнихъ квартирахъ, подъ начальствомъ своихъ помощниковъ. Его исторія есть не что иное, какъ исторія походовъ; тамъ и сямъ онъ

товорить о величіи Республики, но нигдѣ не дѣлаетъ длинныхъ отступленій, чтобы представить читателю мотивы, на основаніи которыхъ онъ дѣйствовалъ.

Въ этихъ семи книгахъ о семилътней борьбъ въ Галліи только разъ, одинъ только разъ, онъ представляетъ мотивъ чисто личный. Истребивъ четвертую часть переселявшихся швейцарцевъ—совершивъ этотъ первый военный подвигъ въ Галліи,— онъ говоритъ, что отомстилъ этимъ за обиду, нанесенную столько же ему, сколько Республикъ, такъ какъ дъдъ его тестя въ одной изъ прежнихъ войнъ былъ убитъ тъмъ самымъ племенемъ, которому онъ теперь нанесъ такое страшное пораженіе.

Слёдуетъ также замётить, что Цезарь только нечаянно говоритъ въ первомъ лицѣ, да и то въ обстоятельствахъ неважныхъ, въ которыхъ онъ игралъ роль второстепенную и случайную. Онъ нигдѣ не говоритъ «я»,
а вездѣ «Цезарь», какъ будто Цезарь, писавшій Комментаріи, не тотъ Цезарь, о которомъ онъ писалъ.
Нерѣдко онъ хвалитъ самого себя. Но при этомъ въ
тонѣ его не слышится гордости, какъ нигдѣ не слышится самоуниженія. Онъ не производитъ впечатлѣнія
хвастуна, хотя разсказываетъ о своихъ подвигахъ,
какъ и о подвигахъ своихъ полководцевъ и центуріоновъ.
Безъ малѣйшаго скромничанья онъ сообщаетъ намъ отъ
времени до времени о томъ, какъ въ Рииѣ, по полученіи извѣстій о благополучномъ окончаніи той или

другой кампаніи, по декрету сената двадцать дней продолжалась «суппликація», т. е. празднество и благодарственное моленіе за одержанныя побъды.

О своихъ домашнихъ затрудненіяхъ — о политическихъ трудностяхъ, съ которыми ему приходилось бороться, — онъ упорно молчитъ. А они, върно, подчасъ сильно его тревожили. Мы знаемъ изъ другихъ источниковъ, что во время Галльскихъ войнъ его очень сильно осуждали въ Римъ за то, что онъ поступалъ враждебно и крайне жестоко съ племенами, считавшимися римскими союзниками. Мы узнаемъ, что разъ даже было предложено выдать его врагу въ наказаніе за то, что онъ коварно измънилъ этому самому врагу. Еслибы Сенатъ склонился на это предложеніе и состоялся бы законъ, то выполнить его не было бы никакой возможности.

Гораздо легче было устроить двадцатидневную «суппликацію», чёмъ остановить успёхи Цезаря, послё того, какъ легіоны уже успёли узнать его.

Не много говоритъ Цезарь и о стратегическихъ трудностяхъ; мъстами онъ даетъ читателю замътить, что ему приходится плохо, — когда, напримъръ, корабли его готовы разбиться въ дребезги о британнскіе берега или когда галлы, угнетенные, подавленные его желъзною рукою, поднимаются вдругъ какъ одинъ человъкъ, подъ предводительствомъ Верцингеторикса.

Но его любимый пріемъ: разсказывать о томъ, что

онъ намъревался сдълать, какъ приступиль къ дълу и какъ дъло увънчалось полнымъ успъхомъ, и разсказать какъ можно короче, не теряя словъ.

Пусть интересующіеся военной исторіей прочтуть сначала семь книгъ Цезаря о Галльской войнъ, а потомъ первые четыре тома Кинглека о Крымской кампаніи. Они познакомятся такимъ образомъ съ двумя лучшими образцами историческаго изложенія, изъ которыхъ первый поразить ихъ сжатостью, лаконизмомъ, другой болтливостью. —Но оба разсказа одинаково ясны, оба изложены съ одинаковою ловкостью, заставляющею насъ видъть въ авторахъ великихъ мастеровъ.

Хваля другихъ—своихъ помощниковъ, своихъ воиновъ, а иногда враговъ— Цезарь неръдко увлекается, котя и похвала выражается у него парою словъ, а иногда просто эпитетомъ, вставленнымъ съ этою цълью въ предложение, имъющее совсъмъ постороннее значение.

Онъ очень скупъ на порицанія, такъ скупъ, что иногда кажется, не смотрѣль ли онъ на нѣкоторыя человѣческія несовершенства, напримѣръ на недостатокъ честности, храбрости или осторожности, какъ на весьма естественныя и потому извинительныя проявленія человѣческой природы. Онъ можетъ говорить о совершенномъ истребленіи легіона вслѣдствіе тупоумія или, быть можетъ, даже трусости одного изъ своихъ подчиненныхъ, не попрекнувъ несчастнаго ни единымъ сло-

вомъ. Онъ можетъ разсказывать о томъ, какъ племя, находившееся подъ покровительствомъ Рима, нъсколько разъ ему измъняло, — и не выражать при этомъ ни малъйшаго негодованія на такое въроломство. А затъмъ онъ объясняетъ, какъ это племя было не то чтобъ прощено, — но принято опять въ союзники, потомучто онъ нашелъ удобнымъ такъ поступить. — Съ другой стороны, рука его пишетъ, не дрогнувъ, повидимому, какъ онъ обрекалъ на раззореніе городъ, съ женщинами и дътьми, въ немъ находившимися, чтобы другіе города знали, что ихъ ожидаетъ въ случав упорнаго сопротивленія, и поспъшили стать подручниками богоподобнаго героя, во власть котораго Провидъніе отдало ихъ жизнь и имущество.

Цезарь, какъ видно, не терялъ никогда вёры въ себя и въ свои силы. Онъ слишкомъ простъ въ своихъ литературныхъ пріемахъ, слишкомъ проникнутъ чувствомъ собственнаго достоинства, чтобы увёрять насъ, что онъ никогда не былъ побёжденъ. Но самая эта простота какъ-будто внушаетъ увёренность, что походъ, въ которомъ онъ принимаетъ личное участіе, не можетъ не имёть благопріятнаго исхода. Какъ-будто само собою разумёется, что побёда всюду сопровождаетъ его и что даже напрасно разсуждать о большей или меньшей вёроятности успёха. Онъ никого не страшился и потому внушалъ всёмъ почтительный страхъ. Когда легіоны не слушались его призыва къ оружію,

онъ обращался къ нимъ прямо съ ръчью и однимъ словомъ приводилъ вновь къ повиновенію. Луканъ, хорошо понимавшій Цезаря, говорить, что «онъ заслуживаль, чтобы его трепетали, потому что самъ ничего не боялся», «meriutque timeri Nil metuens». Онъ пишеть о себъ какъ нъкій богъ, увъренный въ исполненіи своихъ божественныхъ предначертаній и потому никогда не сомнъвающійся въ себъ. Цезаря никогда не покидаетъ эта божественная простота, дълающая его «veni, vidi, vici» естественнымъ выражениемъ его мнънія о своемъ образъ дъйствій. То же чувствуется и въ многочисленныхъ, но краткихъ извъстіяхъ о присужденныхъ имъ наказаніяхъ. Города пустёли по мановенію его руки, но онъ не даетъ себъ даже труда сказать, что онъ когда-либо пошевелиль ею. Онъ разсказываетъ про какого-то Акко, оказавшаго ему неповиновеніе, что онъ наказаль его «тоге тајогит, graviore sententiâ pronunciatâ» (послъ того, какъ быль произнесень болье строгій приговорь), точно будто этотъ приговоръ былъ произнесенъ какимъ-то особымъ судомъ, тогда какъ его произнесъ одинъ Цезарь. А изъ другихъ источниковъ мы знаемъ, что наказаніе «тоге majorum» состояло въ томъ, что преступника раздъвали до-нага, привязывали къ доскъ и засъкали до смерти. Затъмъ, сказавъ въ двухъ словахъ, что онъ сдёлаль страну слишкомъ жаркою для пребыванія бъглыхъ соучастниковъ замученнаго начальника

переходить въ Италію величественнымъ шагомъ существа, слишкомъ высокаго, чтобъ останавливаться на этихъ мелочныхъ, но непріятныхъ подробностяхъ. И мы дъйствительно чувствуемъ, что онъ слишкомъ высокъ.

Какъ мы уже сказали, великому волку - проконсулу не долго пришлось дожидаться овцы, пришедшей напиться къ его ръкъ; гельветы, или швейцарцы, какъ мы ихъ называемъ, жившіе на берегахъ Женевскаго озера и въ горахъ и долинахъ къ съверу отъ этого озера, разсудили, что страна, ими населенная, неплодородна и бъдна и что они могли бы значительно улучшить свое положение, покинувъ горы и перебравшись въ Галлію, гдё они надёнлись захватить самыя плодородныя земли, вытёснивъ населявшія ихъ племена. Удобнъйшій путь имъ лежаль вдоль Роны: тотъ самый путь, который теперь ведеть черезъ Женеву во Францію. Но, идя этимъ путемъ, швейцарцы вынуждены бы были задъть уголокъ римской провинціи. Въ этомъ случав овца сильно взмутила воду. Когда Цезарю сообщили, что эти швейцарцы собирались «facere iter per Provinciam nostram», «совершить путешествіе черезъ нашу провинцію», — онъ быстро переправился черезъ Альпы въ Галлію и явился въ Женеву съ наивозможнъй шей быстротою.

Онъ начинаетъ первую книгу географическимъ обзоромъ Галліи, который едва-ли очень точенъ и въренъ, но ясно передаетъ то, что авторъ хотълъ сказать объ этомъ предметъ. Подъ именемъ Галліи онъ разумѣетъ все пространство отъ устьевъ Рейна до Пиринеевъ, ограниченное съ востока Роной, Швейцарскими Альпами и Римской Провинціей. Все это пространство онъ дълитъ на три части, говоря, что бельгійскія племена жили къ сѣверу отъ Сены и Марны, аквитанскія на югъ отъ Гаронны, а галлы или кельты въ серединъ между ними.

Описавъ такимъ образомъ мъсто своихъ дъйствій, онъ прямо переходитъ къ преступному намъренію швейцарскихъ переселенцевъ пройти черезъ «нашу провинцію».

Въ Трансальпинской Галліи быль всего одинь легіонь. Поэтому, когда швейцарскіе послы просять позволенія пройти черезъ римскія владѣнія, обѣщая не причинять жителямь вреда, Цезарь не даетъ рѣшительнаго отвѣта. Онъ не можетъ сказать теперь ничего положительнаго, онъ долженъ сперва подумать объ этомъ. Пусть придутъ опять въ такой-то день (т. е., когда у него будетъ наготовѣ побольше войска). Тогда онъ, конечно, отказываетъ. Швейцарцы дѣлаютъ-было легкую попытку пройти, но скоро отстаютъ отъ неисполнимаго плана. Однако они находятъ другой выходъ изъ своихъ горъ: черезъ владѣнія племени секвановъ, которые разрѣшаютъ имъ проходъ. Но Цезарь знаетъ, какъ эти овцы будутъ досаждать

римскимъ волкамъ, если имъ удастся обойти ихъ и очутиться въ тылу его провинціи, той самой римской провинціи, которая сохранила имя Прованса во Франціи до тъхъ поръ, пока Франція не перестала дълиться на провинціи. Къ тому-же союзники римской республики, эдуи (Aedui), просять его остановить этихъ дикихъ швейцарскихъ путешественниковъ. Онъ всегда радъ помогать эдуямъ, не смотря на то, что они дрянной, вътренный народъ, -- но въ особенности радъ представившейся войнъ. Поэтому онъ нападаеть съ тылу на швейцарцевь, когда уже три четверти всего народа перешли ръку Араръ (Саону), а четверть отстала. Это отсталое племя — несчастные, всъ были одного племени, изъ одного горнаго кантона-было настигнуто и разбито на-голову; по этому случаю Цезарь поздравляеть себя съ тъмъ, что отомстиль убійцамь діда своего тестя.

Ничто въ исторіи не можеть быть интереснье этой попытки гельветовь къ переселенію, о которой Цезарь разсказываеть, не выражая ни мальйшаго удивленія. Целый народь съ женами и детьми решился искать новаго отечества, потому что дома стало тесно: земли мало, народу много, народу смелаго, предпріимчиваго. Мы постоянно встречаемся въ исторіи съ переселеніями народовъ: читаемъ о норманнахъ (северныхъ людяхъ), занимающихъ южныя равнины, о датчанахъ и ютахъ, переселяющихся въ Британнію, о

жителяхъ Скандинавіи, спускающихся на югъ и переправляющихся черезъ Рейнъ, и т. п. Мы знаемъ, что такимъ образомъ заселился міръ. Но мы обыкновенно представляемъ себъ при этомъ горсть воиновъ, отправляющихся въ путь, оставляющихъ на родинъ семьи и друзей, къ которымъ они могутъ вернуться, если захотять. Для швейцарскихъ переселенцевъ возврата не было. Они уничтожили все, чего не могли захватить съ собою, сожгли дома, сожгли даже хлъбъ (на поляхъ), чтобы не было возможности вернуться на старыя мъста. Они прошли уже много верстъ, достигли уже Отёна (Autun) — по крайней мъръ три четверти ихъ достигли уже этого пункта; но тутъ Цезарь вызываетъ ихъ на битву и разбиваетъ на горъ. Римляне еще не завоевали себъ въ этихъ мъстахъ той репутаціи непобъдимости, которую пріобръли впослъдствіи, и швейцарцы чуть-чуть не одольли. Цезарь признается, а такія признанія онъ дълаеть раза два, не болъе, что сражение было продолжительное и исходъ его долгое время казался сомнительнымъ. Но наконецъ бъдные гельветы разбиты на-голову. Цезарь. однако, не удовлетворяется ихъ простымъ бъгствомъ. Онъ заставляетъ ихъ вернуться на старыя пепелищавъ обгорълые дома, на опустъвшія поля-, чтобы тамъ не водворились германцы и не стали докучать римлянамъ. И эти несчастные воротились, - тъ изънихъ, по крайней мъръ, которые не погибли въ схваткъ.

Стараясь быть по-возможности точнымъ, Цезарь говоритъ, что 368,000 душъ выступили въ путь, а 110,000—слъдовательно, менъе трети—вернулись назадъ. Изъ погибшихъ многіе были принесены въ жертву тъни Цезарева родственника.

Тутъ галлы смекнули, что Цезарь великій человъкъ; онъ разсказываетъ, что по окончаніи войны съ гельветами почти всъ галльскія племена поспъшили прислать къ нему пословъ съ поздравленіями. Одно изъ этихъ племенъ, эдуи, обратилось къ нему съ просьбою оказать имъ великую милость.

Съ этими эдуами мы встръчаемся часто; они очень антипатичны тъмъ, что постоянно дъйствуютъ противъ своихъ собратій, галловъ, пока не предполагаютъ, что Цезарь дъйствительно находится въ большемъ затрудненіи; — тогда они внезапно обращаются противънего.

Два племени—эдуи, имя которыхъ исчезло во Франціи, и арверны, съ которыми мы встръчаемся еще въ Овернъ, долгое время боролись другъ съ другомъ за преобладаніе; наконецъ арверны и союзники ихъ, секваны, призвали на помощь изъ-за Рейна нъкоторыя германскія племена. Плохо тогда пришлось эдуямъ. И вотъ, одинъ изъ ихъ королей, Дивитіакъ, взываетъ о помощи къ Цезарю. Не будетъ ли Цезарь такъ добръ, изгнать этихъ ужасныхъ германцевъ, возвратить отъ нихъ заложниковъ, освободить эдуевъ отъ тяжелаго

гнета и, вообще, возстановить порядокъ? И дъйствительно: не одни эдуи страдали отъ этихъ германцевъ и ихъ короля Аріовиста; еще хуже приходилось секванамъ, призвавшимъ ихъ. Аріовистъ дъйствительно сталъ бичемъ восточной Галліи. Пусть Цезарь его выгонитъ. Цезарь соглашается, а мы не можемъ не вспомнить по этому поводу другой басни: лошадь попросила человъка помочь ей въ борьбъ съ оленемъ; человъкъ вскочилъ на лошадь, и ужь больше не слъзалъ съ нея. Цезарь не медля вскочилъ на лошадь и, кръпко усъвшись въ съдлъ, не намъревался вовсе слъзать.

Цезарь объясняеть намъ причины, по которымъ онъ согласился исполнить эту просьбу. Римскій сенать часто называль эдуевъ «друзьями» и «братьями». Нельзя было позволить германцамъ угнетать племя, удостоенное такого почета. Къ тому-же эти разбойники-германцы войдуть во вкусъ переходить черезъ Рейнъ и наконецъ проберутся въ провинцію и даже въ самую Италію, если ихъ не остановить заблаговременно. Самъ Аріовистъ быль такъ дерзокъ, что его надо было сразу осадить. И вотъ Цезарь посылаетъ пословъ къ Аріовисту, приглашая варвара на свиданіе. Тотъ не хочетъ явиться. Еслибы онъ пожелаль видъть римлянина, то пошель бы къ римлянину: если римлянинъ желаетъ видъть его, то пусть самъ и идетъ къ нему. Таковъ отвътъ Аріо-

виста. Они обмъниваются посламя, и часто доводы варвара являются по силъ логики болъе убъдительными, чёмъ доводы Цезаря, въ чемъ Цезарь и отдаеть ему справедливость со своей обычной божественной простотой, Аріовисть напоминаеть Цезарю, что римляне имъли обыкновение управлять покоренными ими племенами посвоему и онъ, Аріовисть, въ это не вившивался; теперь германцы наиврены пользоваться точно такъ же своими правами. Онъ прибавляетъ, что готовъ жить въ дружбъ съ римлянами; но пусть Цезарь соблаговолить припомнить, что германцы народъ непобъдимый на войнъ, искусный въ управленіи оружіемъ; а какъ суровы они, онъ можетъ судить по тому, что вотъ уже четырнадцать лътъ, какъ они не спали подъ кровлей. Между тъмъ другіе галльскія племена жаловались и умоляли о помощи. Тревиры, обитатели мъстности, гдъ нынъ стоитъ Триръ, терпъли отъ нападеній желтовласыхъ свевовъ, которые, кажется, занимали почти всю ту часть нынъшней Рейнской Пруссіи, которая находится на лъвомъ берегу Рейна. Свевы эти обнаруживали такое же стремление на западъ, какое съ тъхъ поръ обнаруживали пруссаки. Другой народъ, гаруды, пришедшій съ Дуная, также безпокоиль бъдныхъ эдуевъ. Глядя на все это, Цезарь сообразиль, что если онь будеть мышкать, то съверные и южные германцы соединять свои силы. Онъ запасся провіантомъ и бросился на Аріовиста.

Подобно Наполеону, Цезарь въ своихъ походахъ браль необыкновенною быстротой движеній. Онъ не читаетъ намъ наставленій на эту тэму, не удостаиваеть насъ разсужденій о пользъ проворства на войнъ, но постоянно говоритъ, что повелъ всю свою армію «magnis itineribus», необычайно быстрыми маршами, что щелъ день и ночь и употреблялъ всъ старанія, «magno opere», не жалья силь, чтобы обогнать врага. На этотъ разъ Аріовистъ старадся достичь одного секванскаго города Везонція, теперь извъстнаго намъ подъ измънившимся именемъ Безансона. Этотъ городъ былъ расположенъ на холмъ, представлявшемъ естественную крупость и окруженномъ ръкою. Нътъ ничего полезнъе на войнъ, какъ обладание подобнымъ природнымъ укръпленіемъ, говоритъ Цезарь. Поэтому онъ спѣшитъ, поспѣваетъ раньше Аріовиста и занимаетъ городъ. Читатель уже начинаетъ чувствовать, что Цезарь предназначенъ къ божественному счастью. Читатель какъ-будто знаетъ это зараньше, и самое худшее, чего онъ можетъ ожидать, это видъть Цезаря на-волосъ отъ бъды. Но римляне еще не имъли въ него такой въры. Въ Везонціи ему говорять, что люди его страшно боятся германцевъ. И это, несомнънно, было такъ. Римляне, обученные военному искусству, одержавшіе рядъ побъдъ на Востокъ, вышколенные пуническими войнами и борьбою съ разными сосъдними народами, — тъмъ Цезарь.

не менъе все еще боялись галловъ, и даже очень боялись. Со временъ Бренна они постоянно съ трепетомъ ожидали ихъ прихода въ Италію. А германцы были хуже галловъ. Слова Аріовиста, что его люди никогда не ночевали подъ кровлею, не были пустымъ хвастовствомъ. Это былъ страшный, косматый, желтоволосый народъ. Блескъ ихъ глазъ былъ невыносимъ для итальянца. Римлянами овладёлъ такой ужасъ, что они «иногда не могли удержаться отъ слезъ»: «neque interdum lacrimas tenere poterant». Когда вспомнишь, каковы стали эти люди, поживъ немного съ Цезаремъ, ихъ плаксивый страхъ передъ германцами становится смъшнымъ. Не слъдуетъ, впрочемъ, забывать, что тогдашніе, какъ и теперешніе, итальянцы выражали свои ощущенія болье живыми движеніями и жестами, чёмъ считають это приличнымъ въ съверныхъ краяхъ. Намъ даже трудно представить себъ солдатъ, плачущихъ отъ страха. Центуріоны объявили Цезарю, что солдатами овладълъ такой ужасъ, что они въроятно откажутся, по призыву въ сраженіе, взять оружіе въ руки; вслъдствіе этого Цезарь обращается ко встыть своимъ офицерамъ, съ ръчью, преисполненной хвастовства, презрънія, - преисполненной, безъ сомнънія, всякаго рода лжи, къ которой онъ лишь настолько примъшалъ правды, насколько это казалось ему нужнымъ и цълесообразнымъ. Мы знаемъ, что Цезарь обладалъ въ высшей степени даромъ убъдительности. Изъ устъ его, какъ изъ устъ Нестора, могли исходить ръчи то «слаще меда»—то остръе стали. Какъ бы то ни было, если другіе не захотятъ идти за нимъ, говорилъ Цезарь, онъ увъренъ, что десятый легіонъ останется ему въренъ. Если нужно будетъ, онъ пойдетъ впередъ съ однимъ этимъ легіономъ, легіономъ истинныхъ воиновъ, оставивъ всъхъ другихъ. Хотя онъ еще недавно занимаетъ свое мъсто, но у него уже есть избранный отрядъ, гвардія, любимый полкъ,—десятый легіонъ. Цезарь съумълъ воспользоваться его превосходствомъ и храбростью, чтобы его примъромъ развить тъ же качества въ другихъ.

Тогда Аріовисть присылаеть пословь съ объявленіемь, что теперь онъ желаеть свиданія съ Цезаремъ. Пусть они оба выбдуть на такую-то равнину, въ сопревожденіи своихъ конныхъ тёлохранителей. Аріовисть сообразиль, что пёхотинцы могуть оказаться опасными, такъ какъ зналь, что пёхота Цезаря состояла изъ римлянъ, а конница изъ галловъ. Цезарь соглашается на предложеніе, но береть съ собою вочновь изъ своего десятаго легіона, посаженныхъ верхомъ на коняхъ менёе надежныхъ союзниковъ. Подробность этого свиданія и доводы, которые, какъ намъ разсказываютъ, приводились съ обёмхъ сторонъ, необыкновенно любопытны. Мы не должны забывать, что Цезарь передаетъ намъ и свои мысли, и мысли

противника; но мы чувствуемъ, что онъ старается разсказывать безпристрастно и върно; на требованія Цезаря Аріовистъ имъль сказать весьма немного; но зато онъ имъль сказать многое о своихъ собственныхъ подвигахъ. Свиданіе, однако, было прервано нападеніемъ германцевъ на конную свиту Цезаря, и Цезарь удалися, успъвъ, впрочемъ, развить передъ Аріовистомъ свою величественную идею о покровительствъ, которое Римъ обязанъ оказывать своимъ союзникамъ. Аріовистъ предложилъ другое свиданіе; это предложеніе Цезарь отклонилъ, пославъ, однако, къ нему нъсколькихъ пословъ. Аріовистъ заковываетъ этихъ пословъ въ цъпи; тогда не остается ничего больше, какъ воевать.

Объемъ этого сочиненія не позволяєть намъ вдаваться въ подробности происходившихъ сраженій; да они и не представляють особаго интереса. Цезарь описываетъ, какъ конница и пъхота у германцевъ дъйствовали виъстъ, ловко помогая другь другу. Воины Цезаря сражались хорошо, и германцы, не смотря на свои блестящіе глаза, сильнымъ натискомъ отброшены назадъ къ Рейну. Аріовисту удалось переправиться черезъ ръку и спастись, но двъ дочери его и двъ жены остались на полъ битвы. Объ жены и одна изъ дочерей преданы смерти. Другая дочь взята въ плънъ. Въ числъ пословъ, которыхъ Цезарь послалъ къ вождю германцевъ, быль одинъ изъ близкихъ друзей

его. Онъ быль вибств съ товарищами заковань въ цвпи. Во время бъгства германцевъ римляне освободили
его. Это обстоятельство обрадовало Цезаря не менъе,
чъмъ самая побъда: одинъ изъ честнъйшихъ людей
галльской провинціи, его близкій другъ и гость, былъ
спасенъ отъ рукъ враговъ и возвращенъ ему. Судьба
удвоила этотъ даръ свой тъмъ, что плънникъ нисколько не пострадалъ въ заключеніи. Онъ самъ разсказывалъ, что уже три раза въ его присутствіи кидали
жребій, сжечь ли его теперь же живымъ, или сохранить до другаго времени. Такъ повъствуетъ Цезарь
объ этомъ событіи. Намъ нравится его увлеченіе, и
мы радуемся извъстію, что и другой посоль возвращенъ.

Желтоволосые свевы, услышавъ обо всемъ этомъ, бросили свое намъреніе перебраться черезъ низовье Рейна и поспышили назадъ, въ свою страну, не безъ печальныхъ приключеній на пути. Имя Цезаря уже такъ прославилось, что союзныя съ нимъ племена отважились даже первыя задъть свевовъ. Тогда онъ сообщаетъ намъ, выраженіями въ родъ «Veni, vidi, vici», что, покончивъ въ теченіе одного лъта двъ войны, онъ тъмъ самымъ получилъ возможность помъстить свое войско на зимнія квартиры раньше даже, чъмъ это было нужно, а самъ могъ перейти черезъ Альпы въ другую свою Галлію — «аd conventus agendos», — чтобы открыть нъчто въ родъ

сессій или ассизовъ по дъламь провинціальнаго управленія, но въ особенности для того, чтобы набрать побольше солдатъ.

estrough a culturation of the four contraction and the contraction

Paragraphic on the state of the

LIABA III.

Вторая книга о Галльской войнъ. Цезарь покоряетъ вельгийския племена. 57 г. д. Р. Х.

Человъкъ осъдлалъ лошадь; но у лошади было такъ много враговъ, въ борьбъ съ которыми человъкъ могъ пригодиться, что она не спъшила сбросить его. Не будетъ ли Цезарь такъ добръ, покорить бельгійскія племена? Цезарь не замедлилъ найти къ этому поводы. Белги, будто-бы, замышляють напасть на него. Они думаютъ, что такъ какъ Галлія покорена или «усмирена», по выраженію Цезаря, то римскій побъдитель навърное дастъ имъ почувствовать свою храбрость, а потому лучше быть на-гоговъ. Цезарь высказываеть предположение, что, въроятно, имъ будетъ весьма непріятно, если римское войско останется всю зиму въ такомъ близкомъ отъ нихъ сосъдствъ. Вследствіе всехь этихь причинь бельгійскія овцы начинають сильно мутить воду, и волкъ вынужденъ принять свои мъры. Онъ набираетъ еще два легіона и, какъ только земля произвела кормъ, необходимый

для увеличившагося числа его людей и лошадей, спъшитъ напасть на бельгійскія племена, жившія въ съверной Галліи. Одно изъ этихъ племенъ, ремы (Remi). тотчасъ же прислало къ нему замолвить за себя словечко, сказать, что они не гръшныя овцы, какъ другія, и не мутили воды. Всъ другіе белги, а съ ними часть германцевъ, въ заговоръ противъ Цезаря. Даже ближайшіе ихъ сосъди, суэссіоны, преступны; но они, ремы, наотрёзъ отказались даже понюхать рёку. которую считаютъ неотъемлемою собственностью добраго волка. Пусть волкъ облагодътельствуетъ ихъ, овладъвъ ими и всъми животами ихъ, позволивъ имъ быть самыми върными, покорными его друзьями. Эти ремы внушають намъ такое же отвращение, какъ эдум; но ихъ мудрая изобрътательность спасла ихъ отъ бъдствій и конечной гибели, которымъ подверглись остальныя бельгійскія племена. У всёхъ почти этихъ такъназываемыхъ бельгійскихъ племенъ мы встрвчаемся съ позднъйшими, хорошо намъ знакомыми названіями мъстностей. Реймсъ находится въ прежней странъ ремовъ, Суассонъ-въ странъ суессіоновъ. Бове напоминаетъ белловаковъ, Аміэнь—амбіановъ, Аррасъ атребатовъ, Триръ-тревировъ, какъ уже было указано выше. Silva Arduenna, безъ сомнвнія, не что иное, какъ Арденнскій лісь.

Война началась съ того, что другіе белги напали на извращенныхъ ремовъ, державшихъ сторону римлянъ. У ремовъ былъ городъ Бибраксъ, теперь извъстный или, върнъе сказать, неизвъстный подъ именемъ Біевра. Въ этомъ городъ ремы были осаждены своими соплеменниками. Бибраксъ уже едва держался, и можно себъ представить, какова была бы въ случат взятія его судьба обитателей. Они послали къ Цезарю, стоявшему лишь за 12 верстъ отъ нихъ. Если Цезарь не поможеть, то они не въ состояніи выносить долъе своего тяжелаго положенія; Цезарь, отославъ ихъ съ поклономъ, конечно подалъ помощь, и несчастные белги, осаждавшіе городъ, пришли въ страшное замъщательство. Они ръшились вернуться домой, каждый въ свою страну, съ тъмъ, чтобы оттуда поспъшить на помощь къ тому племени, на которое вздумаеть напасть Цезарь. «Такимъ образомъ», говорить Цезарь, оканчивая описаніе этого небольшаго дъла, «не подвергаясь ни малъйшей опасности, наши истребили столько враговъ, сколько было возможно перебить въ одинъ день». Ръзня окончилась лишь съ закатомъ солнца: такъ приказалъ Цезарь.

Нътъ никакого другаго доказательства, что белги дъйствительно замышляли напасть на римскую провинцію, кромъ свидътельства Цезаря. Но какова бы ни была ихъ виновность или невиновность, онъ ръшился продолжать войну до совершеннаго ихъ покоренія. На другой же день онъ напаль на суэссіоновъ и дошель до ихъ города Новіодунума—Нойона. Увидъвъ его во-

енныя силы — жигели Нойона не ръшились защищаться и вступили въ переговоры о сдачъ. Такъ же поступили белловаки. По настоянію своихъ друзей, ремовь, Цезарь пощадиль первый изъ этихъ городовъ, по просьбъ эдуевъ—второй. Но онъ отобралъ у жителей все оружіе и заставилъ дать себъ заложниковъ. У белловаковъ, какъ у народа могущественнаго, онъ взялъ шестьсотъ заложниковъ. Мы удивляемся, читая исторію Цезаревыхъ походовъ, что онъ дълалъ со встии этими заложниками и какъ онъ удерживалъ ихъ при себъ. —Но само собою разумълось, что они будутъ убиты, какъ скоро городъ, племя или государство, давшее ихъ, окажетъ малъйшее неповиновеніе или сопротивленіе великому завоевателю.

Потомъ пришла очередь амбіанъ, и предки нынѣшнихъ аміэнцевъ скоро подчинились. За ними, далѣе къ
сѣверу, въ нынѣшней Фландріи, находились земли нервіевъ. Объ этихъ нервіяхъ Цезарь слышаль пречудесныя
вещи. По разсказамъ путешественниковъ, бывавшихъ
въ ихъ странѣ, они не терпѣли у себя купцовъ, представляя въ этомъ отношеніи прямую противоположность нынѣшнимъ бельгійцамъ; они не пили вина, не
позволяли себѣ никакой роскоши, чтобъ не утратить
военной доблести. Нервіи не прислали Цезарю пословъ
и рѣшились постоять за себя. Они вѣрили лишь въ
силу пѣхоты; кавалеріи не было у нихъ и въ заводѣ.
А противъ конницы враговъ они обыкновенно защи-

щались кръпкими, частыми плетнями, представлявшими настоящее подобіе стъны.

Цезарь двинулся противъ нервіевъ съ восемью легіонами. Онъ говоритъ, что шелъ обыкновеннымъ своимъ способомъ «consuetudine sua». Но сосъди представили нервіямъ это движеніе въ совершенно превратномъ видъ и привели ихъ тъмъ въ великое смущение. Цезарь двинуль на нервіевь прежде всего свою кавалерію, потомъ шесть дегіоновъ пъхоты; за ними весь коммиссаріать, багажь, возы съ осаднымь паркомъ, а уже послъ всего этого два легіона новобранцевъ. Кстати будетъ здёсь пояснить, что въ то время легіонъ номинально состояль изъ шести тысячь тяжеловооруженныхъ воиновъ. Въ каждомъ легіонъ было по десяти когортъ; въ каждой когортъ по шести центурій (сотенъ), -- слъдзвательно, всего шестьсотъ человъкъ. Какъ и въ нашихъ полкахъ, комплектъ, въроятно, часто быль не полонъ. Восемь легіоновъ, такимъ образомъ, должны бы были составить войско въ 48,000 пъхотинцевъ. Но Цезарь нигдъ точно не опредъляетъ числа людей, находившихся подъ его командою.

По собственному признанію, Цезарь быль вовлечень въ битву, не зная даже, гдё онъ находится. Цезарь, говорить онъ, принуждень быль дёлать все самъ, сдёлать множество распоряженій одновременно; онъ должень быль поднять боевое знамя, дать сигналь трубою, чтобы отозвать воиновъ отъ работы и собрать

тъхъ, которые, ища матеріаловъ для насыпи, отошли далеко; привести войско въ движение, ободрить его, дать ему лозунгъ. Въ этомъ случав все его краснорвчие ограничилось напоминаніемъ о прежней, старинной римской доблести. Непріятель быль такъ близко, такъ сильно наступаль, что солдаты едва-едва успъли надъть шлемы и снять покрышки со щитовъ. Замъшательство было такъ велико, что они не успъли размъститься рядами; имъ пришлось сражаться, какъ они стояли, подъ ближайшими значками. Обстановка была весьма неблагопріятна для римлянъ. Въ особенности мъщали имъ толстые плетни, черезъ которые ничего не было видно. Не было никакой возможности сражаться въ порядкъ, и счастье безпрестанно переходило отъ одной стороны къ другой. Цезарь, повидимому, застигнутъ былъ совсвиъ врасилохъ. Минутами казалось, что вотъ-вотъ нервіи возьмуть верхъ. Воины девятаго и десятаго легіона смяли и сбили одно племя въ ръку, а потомъ имъ пришлось опять съ нимъ биться и выгнать его изъ ръки. Одиннадцатый и восьмой легіонъ, обративъ въ бътство другое племя, попались на самомъ берегу въ просакъ. Двънадцатый и седьмой легіонъ бились преусердно, неподалеку отъ римскаго лагеря, какъ вдругъ Бодогнатъ, начальникъ нервіевъ, проникъ въ самую средину его. Положение римлянъ было такъ затруднительно, что тревиры, бывшіе въ этомъ дълъ ихъ союзниками, убъжали во-свояси, хотя ихъ конница слыда въ Галліи самой храбръйшей, и объявили, что римляне разбиты. Но на выручку явился самъ Цезарь и на этотъ разъ поправилъ все дъло только личнымъ своимъ мужествомъ. Увидавъ крайнее, почти безвыходное положеніе своихъ воиновъ, «rem esse in angusto», онъ взялъ у перваго солдата щитъ—самъ онъ пришелъ безъ щита— и ринулся въ бой. Увидавъ его, зная, что они дъйствуютъ на его глазахъ, солдаты принялись драться съ удвоеннымъ мужествомъ и отбросили враговъ.

Читатель, въроятно, желалъ бы знать, насколько все это дъйствительно было такъ. Можно только сказать, что когда читаешь, кажется, что все это правда. Въ наше время почти непонятно, какимъ образомъ въ такую минуту одинъ храбрый человъкъ могъ сдълать несравненно больше другаго храбраго человъка; не понятно, какимъ образомъ вся огромная армія знала Цезаря въ лицо; не понятно, какимъ образомъ Цезарь зналъ по имени всъхъ центуріоновъ, а онъ говоритъ, что называль каждаго изъ нихъ. Между тъмъ, при чтеніи — разсказъ кажется весьма правдоподобнымъ. Читатель чувствуетъ, что Цезарь никогда не унизится до хвастовства, но что рядомъ съ тъмъ и скромностьдобродътель неизвъстная древнему міру—не помъшаетъ ему говорить о себъ правду. Такъ точно Минерва могла бы разсказывать намъ о своемъ сошествіи въ троянскій станъ. Нервіи держались стойко, но, тімъ не менъе, были обращены въ бъгство. Народъ этотъ быль почти истребленъ, такъ что имя его едва уцълъло, говоритъ въ этомъ мъстъ Цезарь, хотя дальше мы опять встръчаемся съ нервіями, какъ съ народомъ далеко не уничтоженнымъ и не безсильнымъ. Когда изъ шестисотъ старъйшинъ осталось всего три, а изъ шестидесяти-тысячнаго войска пятьсотъ человъкъ,— Цезарь простеръ къ уцълъвшимъ свою милосердую руку. Онъ позволилъ имъ вернуться въ свои жилища, запретивъ сосъдямъ трогать ихъ. Несомнънно, что Цезарь чуть-чуть не потерпълъ пораженія въ этой стычкъ; въроятно, онъ извлекъ изъ нея весьма поучительный урокъ для будущихъ своихъ походовъ.

До наступленія осени надо было покончить еще съ однимъ народомъ, — съ адуатуками, которые помогали нервіямъ. Адуатуки жили въ теперешнемъ Немурскомъ округѣ и имѣли свой городъ 1). Сначала они попробовали сражаться подъ стѣнами этого города, но Цезарь пустилъ въ ходъ свои страшныя приспособленія, дававшія ему возможность добраться до нихъ черезъ стѣны; онъ построилъ башни, которыя издали насмѣ-

шили-было адуатуковъ, но съ высоты которыхъ римляне осыпали враговъ стрълами и камнями. Противъ этого немыслимо было защищаться, и адуатуки выслали пословъ съ просьбою о пощадъ. «Цезарь и римляне», говорили они, «обладаютъ нечеловъческою силою.» Они выразили готовность отдать все въ руки побъдителя, умоляя лишь о томъ, чтобы онъ оставилъ имъ оружіе, необходимое для борьбы съ врагами. Что станется съ ними безъ оружія?

Цезарь отвъчаль на это, что они не заслуживають никакой милости. Какія заслуги можеть имъть племя, враждующее съ Цезаремъ? Но, по милосердію своему, онъ, пожалуй, помилуеть ихъ, если они сдадутся прежде, чъмъ таранъ дотронется до ихъ стънъ. А говоря объ оружіи, они, въроятно, шутять съ нимъ. Оружіе они, само собою разумъется, должны выдать. Онъ же сдълаеть для нихъ то же, что сдълаль для ремовъ, т. е. строго-на-строго закажеть сосъдямъ обижать ихъ. — Адуатуки согласились и побросали оружіе въ ровъ, окружавшій извиъ стъны города, но побросали не всё. Часть, около трети, они въроломно оставили у себя. — Когда Цезарь вошель въ городъ, то жители, удержавшіе ору-

¹⁾ Эти народы были потомками тъхъ кимвровъ, которые за полстолътія передъ тъмъ такъ напугали Римъ. Кимвры, по свидътельству историковъ, выселились изъсвоей родины и шесть разъ побъждали римскія войска, овладъвъ «нашей провинціей», угрожая нападеніемъ Италіи и Риму. Республика была въ большой опасности, но

ее спасъ храбрый, ловкій, быстрый Марій. Покидая свои земли, кимвры оставили въ ней часть народа съ тѣмъ имуществомъ, котораго не могли взять съ собою; адуатуки были дѣтьми и внуками этихъ оставшихся дома кимвровъ. Цезарь, безъ сомнѣнія, зналъ и помнилъ все это.

жіе, а также нѣкоторые изъ безоружныхъ, попытались бѣжать изъ города. Произошла свалка, въ которой было убито нѣсколько тысячъ человѣкъ. Многіе были силою возвращены назадъ въ городъ и проданы въ рабство. Любопытно было бы узнать, кто ихъ купилъ и за какую цѣну ходилъ въ то время человѣкъ въ городъ адуатуковъ?

Вслёдъ затёмъ Цезарь получилъ отъ своего помощника, молодаго Красса, сына своего товарища по тріумвирату, пріятное извёстіе, что всё бельгійскія государства, отъ Шельды до Бискайскаго залива, покорились римскому владычеству. Германцы также прислали Цезарю пословъ, изъ-за Рейна; они были глубоко убёждены, что всякая борьба съ нимъ—безполезна; послёднія сраженія произвели на всёхъ варваровъ потрясающее впечатлёніе. Но Цезарь торопился и не могъ тогда выслушать пословъ. Онъ хотёлъ скорёе поспёшить въ Италію и приказалъ имъ явиться на слёдующее лёто.

Какъ скоро въ Римъ долетъла въсть о всъхъ этихъ событіяхъ, тамъ устроили торжественное благодарственное моленіе, продолжавшееся пятнадцать дней.

more received the Management distribution and the contract of the contract of

ГЛАВА ІУ.

Третья книга о Галльской войнъ. — Цезарь покоряетъ западныя галльскія племена.—56 г. до Р. Х.

Первыя пять строчекъ третьей книги доказывають, что Цезарь умъль не только завоевывать, но и извлекать пользу изъ сделанныхъ завоеваній. Отправляясь по окончаніи похода въ Италію, онъ отрядилъ нъкоего Гальбу, потомокъ котораго сдълался императоромъ послъ Нерона, съ двънадцатымъ легіономъ къ верховьямъ Роны, гдъ и приказалъ ему расположиться на зимнія квартиры, чтобы сділать путь черезъ Альны въ Италію болье безопаснымъ и удобнымъ для пробажихъ купцовъ. Повидимому, купцы эти проходили черезъ большой Сенъ - Бернардскій проходъ, а Гальба расположился со своимъ легіономъ невдалекъ отъ теперешняго Мартиныи. Но вскоръ на лагерь его напали жители Ронской долины, недовольные, въроятно, тъмъ, что римляне не давали имъ брать съ провозимыхъ товаровъ слишкомъ большія пошлины; римляне чуть не погибли всв отъ яростнаго присту-

па. Доведенные до крайности, уже лишенные оружія и събстныхъ припасовъ, они ръшились, наконецъ, пробиться сквозь толну враговъ, и сдёлали это такъ успъшно, что избили болъе десяти тысячъ человъкъ и обратили въ бъгство двадцать тысячъ швейцарцевъ. Тъмъ не менъе Гальба счелъ за лучшее оставить эту негостепріимную страну, въ которой зимою невозможно было прокормить армію, спустился на югъ и вдоль озера и Роны прошель въ Римскую Провинцію. Онъ расположился зимовать въ землъ аллоброговъ, входившей въ составъ этой Провинціи и находившейся къ югу отъ нынъшняго Ліона. Цезарь не говорить, насколько это было пріятно аллоброгамъ; но мы узнаемъ отъ него, что они тогда были очень надежны, хотя въ былыя времена возбуждали не мало опасеній. Впрочемъ, положеніе ихъ было таково, что они не могли измънить римлянамъ. Мы не знаемъ, какъ вели себя въ такихъ случаяхъ дегаты Цезаря: платили-ли они за свои харчи, покупали-ли хлъбъ по рыночнымъ ценамъ. Вероятно, Цезарь устраивался такъ, что содержание войска падало на мъстность, въ которой оно стояло. A townson or and a color

Принимая въ соображение число людей, съ которыми Цезарь отправлялся въ страны, неизвъстныя ни ему, ни войску, и ту повидимому безпечную смълость, съ которой онъ пускался въ трудный путь, — нельзя не отдать ему справедливости, что онъ самъ очень

мало говоритъ о трудностяхъ, съ которыми ему приходилось бороться. Ему, въроятно, постоянно приходилось заботиться о поддержаніи войска, вдвое превышавшаго численностью англійскую крымскую армію, быть можеть, равнявшагося соединеннымъ силамъ англичанъ и французовъ въ Крымской кампаніи; при этомъ онъ не могъ перевозить того, что ему было нужно, на корабляхъ. Дорога отъ Балаклавы до высотъ Севастополя, конечно, была очень плоха, но зато коротка. Дорога, ведшая отъ подножія Альпъ черезъ Римскую Провинцію въ тѣ страны, о которыхъ мы говорили въ предъидущей главъ, конечно, двъ тысячи лътъ тому назадъ не могла быть очень хороша и вмъстъ съ тъмъ была очень длинна; Цезарь дъдаль по сту миль на каждую изъ тъхъ миль, которыя были такъ страшны англичанамъ въ Крыму. И, не смотря на то, онъ возилъ съ собою весьма немногое, сверхъ оружія и военныхъ снарядовъ, изъ которыхъ наиболье тяжелые, безъ сомнынія, дылаль на мыств. Каждому солдату въ день полагалась порція хльба, кромь денежной платы. Намь извъстно, что до временъ Цезаря легіонару платили сто ассовъ въ мъсяцъ (ассъ — нъсколько менье трехъ копъекъ) и что Цезарь удвоиль эту плату. Надо полагать, что денежный вопросъ тревожиль его сравнительно не много, но зато доставать ежедневно хлабъ и фуражъ на такое громадное количество людей и лошадей было

очень трудно. Онъ часто говорить объ этихъ затрудненіяхъ, но никогда въ тонъ его не слышится того отчаянія, въ какое приходили тъ же англичане въ Крыму по поводу жаренія своего кофе. Мы видимъ иногда, что онъ ждетъ, пока кормъ выростетъ; встръчаемся въ его сочиненіяхъсъ общими соображеніями «de re frumentaria», -- съ важнымъ вопросомъ о събстныхъ припасахъ. Но почти нигдъ не говорится о трудностяхъ, подавляющихъ человъка; о дурныхъ же дорогахъ не упоминается ни единымъ словомъ. - Цезарь имълъ одно большое преимущество передъ лордомъ Рагланомъ: онъ былъ своимъ собственнымъ военнымъ корреспондентомъ. Люди его, правда, не пили кофе; но если имъ иногда и пекли худой хлъбъ, если они иногда и роптали на это, то все-таки при Цезаръ не было присяжнаго собирателя всякихъ жалобъ, спъшившаго сообщить публикъ о страданіяхъ арміи. Итакъ, Гальба благополучно выпутался изъ бъды, и Цезарь надъялся, что Галлія теперь, дъйствительно, какъ онъ выражался, «усмирена» или, по крайней мъръ, завоевана. Бельги были покорены, германцы выгнаны, молодцы-швейцарцы изрублены въ куски въ Ронской долинъ, и Цезарь нашелъ возможнымъ навъдаться и въ другую свою провинцію, Иллирію. Вдругъ его извъшають, что въ Галліи вспыхнула новая война! Молодой Крассъ, озабоченный прокориленісмъ седьмаго легіона, которому приказано было зимовать въ Акви-

таніи, поставлень быль въ необходимость послать за хлёбомъ въ сосёднія страны. Толковый молодой полководецъ, конечно, заручился заложниками прежде, чъмъ отправилъ своихъ людей къ чужому, дикому народу. Но, не смотря на это, послы были задержаны и преданы заключенію венетами, народомъ, жившимъ по берегу моря въ древней Бретани, въ тъхъ мъстахъ Морбигана, куда теперь ъздять смотръть на друидическія постройки Карнака и Локмаріакера 1). Названіе послово было придано людямъ Красса лишь впослъдствіи: упоминая о нихъ въ первый разъ, Цезарь называеть ихъ военными префектами и трибунами. Могущественные на моръ, венеты не нашли нужнымъ снабжать Красса хлъбомъ. — Услышавъ, что послысвященныя особы пословъ-задержаны, Цезарь пришель въ негодованіе и поспѣшиль въ Галлію, не успъвъ, въроятно, ничего сдълать въ Иллиріи.

Онъ быль глубоко возмущень поступкомъ венетовъ и рѣшился дать имъ почувствовать свой гнѣвъ. Говоря объ этомъ, онъ замѣчаетъ, между прочимъ, что и сами галлы хорошо понимали, какое великое преступленіе совершили, подвергнувъ заключенію пословъ, «legatos», особы которыхъ считаются у всѣхъ

⁴) Имя венетовъ слышится и до сихъ поръ въназваніи главнаго города франц. департамента Морбиганъ: Ваннъ (Vannes).

народовъ священными и неприкосновенными. Все это напоминаетъ намъ печатныя предписанія, разосланныя въ былыя времена испанскимъ правительствомъ индейцамъ, жившимъ на континенте Америки. въ нынъшней Венецуэлъ и Новой Гранадъ. Въ этихъ предписаніяхъ народу, не имъвшему понятія ни объ испанскомъ языкъ, ни о книгопечатаніи, объяснялось, что туземцы должны слушаться повельній весьма далекаго отъ нихъ короля, облеченнаго высшею властью еще болье далекимъ папою, который, въ свою очередь, быль утверждень въ своемъ достоинствъ еще болъе далекимъ Богомъ. Печальная сторона исторіи-это несправедливое отношение волка къ ягненку, - отношеніе, съ которымъ следуетъ примириться во имя того, что безъ него ягненокъ никогда бы не поднялся выше своего овечьяго быта и міровоззрінія! Но негодование Цезаря было искрение 1). Послушаемъ его самого. Въ десятой главъ третьей книги онъ говорить: «Веденіе войны представляло большія трудности, о которыхъ уже было говорено выше». (Онъ разумъетъ морскую силу тъхъ племенъ, которыя хотълъ покорить). «Но, съ другой стороны, многое побуждало Цезаря начать военныя дъйствія: задержаніемъ пословъ Красса нанесено оскорбление народу римскому; бунтъ произошелъ вслъдъ за выраженіемъ покорности и послъ дачи заложниковъ». Передъ тъмъ, однако, ничего не говорится объ изъявлении покорности; мы видимъ только, что случайно Крассъ беретъ заложниковъ. «Множество племенъ приняло участіе въ союзъ противъ римлянъ; Цезарь опасался, что если онъ посмотритъ на это сквозь пальцы, то и другія племена задумають возстание. Притомъ же, галлы отъ природы весьма склонны къ перемънамъ и съ жадностью хватаются за первый поводъ къ войнъ. Дорожить вольностью и независимостью и стараться о сверженіи рабства — свойственно каждому челов вку. » А потому Цезарь обратиль все свое внимание на предупреждение союза многихъ племенъ и для того «распредълилъ свое войско по ихъ землямъ, чтобы удержать ихъ въ повиновеніи». Распоряжаясь въ Галліи какъ на шахматной доскъ, онъ поскоръе послалъ войско удержать въ повиновении тревировъ. Читатель помнить, какъ далеко отстоить Триръ отъ окраинъ Бретани. Въ одно и то же время надо было и зорко

⁴⁾ Онъ несомивно выражаль свои двиствительныя чувства, — быть можеть, впрочемь, не совсвиь разумныя. Всвиь извъстно, какою священною считалась личность римскаго гражданина; всвиь, ввроятно, памятно патріотическое заявленіе Цицерона: «связать римскаго гражданина — преступленіе, побить его—великій грѣхъ». Та же мысль выражается и въ словахъ, вложенныхъ Гораціемъ въ уста Регула, утверждающаго, что вѣчный позоръ долженъ тяготъть надъ тъмъ негоднымъ солдатомъ, который, со связанными руками, покорно выноситъ удары, боясь смерти.

смотръть за бельгами, чтобы они, возставъ, не вздумали помочь врагамъ, и помъшать германцамъ перейти Рейнъ. Обо всемъ этомъ долженъ былъ позаботиться Лабіенъ. самый довъренный помощникъ Цезаря въ галльскихъвойнахъ. Крассу приказано было вернуться въ Аквитанію и удержать въ повиновеніи югъ. Титурій Сабинъ, котораго ожидала въ будущемъ печальная кончина, посланъ былъ съ тремя легіонами-восемнадцятью тысячами воиновъ-противъ венетовъ и сосъднихъ съ ними племенъ съверной Бретани и Нормандіи. «Молодому» Дециму Бруту, будущему римскому заговорщику, ввъренъ былъ флотъ для истребленія гораздо менъе опасныхъ и гораздо болъе отдаленныхъ заговорщиковъ. Цезарь вездъ говорить о Бруть съ нъжностью, какъ о юношъ, и читателю невольно припоминается, что этотъ самый юноша впоследстви быль въчисле убійць Пезаря, заодно со своимъ болъе значительнымъ тескою. Самъ Цезарь остался на мъстъ, во главъ своего легіона. Обо всёхъ этихъ распоряженіяхъ Цезарь говоритъ весьма кратко, употребляя менте словъ, чтмъ употребляемъ мы на передачу этихъ его словъ. Читатель чувствуеть, что имбеть дело съ могучимъ человекомъ, зоркій глазъ котораго обнималь громадныя пространства и о которомъ дюжинный непріятель навърное сказалъ-бы: «Это не человъкъ, а богъ».

Далъе Цезарь разсказываетъ, какое огромное дъйствіе произвело его присутствіе на берегу, хотя сраженіе съ венетами происходило на морѣ, подъ начальствомъ молодаго Брута. Описавъ движенія и маневры кораблей, Цезарь говоритъ: «Такимъ образомъ дѣло зависѣло отъ личнаго мужества, а имъ наши воины превосходили непріятелей, тѣмъ болѣе, что битва происходила на виду у Цезаря и всего нашего войска и ни одинъ сколько-нибудь замѣчательный подвигъ не могъ не быть замѣченъ и отличенъ: наше войско занимало всѣ прилегающіе къ морю холмы и высоты, съ которыхъ видно было все, что на немъ происходило».

Само собою разумъется, что Цезарь одольль венетовъ и другія приморскія племена, даже на моръ, ихъ собственной стихіи. Они отдались въ руки Цезаря со всёми имуществами. Желая внушить этимъ варварамъ на будущее время большее уважение къ особамъ пословъ, «Цезарь ръшился наказать ихъ за обиду строже обыкновеннаго»: «gravius vindicandum statuit». На этомъ основании онъ умертвилъ весь сенатъ, а остальныхъ жителей продаль въ рабство. Его зернистый лаконизмъ, безапелляціонное величіе, съ которымъ онъ произнесъ приговоръ и спобщилъ его намъ, коробитъ, но одновременно и восхищаетъ. «А потому предавъ смертной казни весь сенать, онъ продаль остальныхъ, съ вънками на головъ». Вънками обыкновенно украшались головы пленных в назначенных въ продажъ. Такъ и видишь величественное, небрежное мановеніе руки Цезаря. Да, это ръшительно богь!

Въ этотъ походъ посчастливилось и полководцамъ Цезаря. — Галльскій начальникъ Виридовиксъ былъ захваченъ врасплохъ и разбитъ со всёмъ своимъ войскомъ въ Нормандіи, гдё-то близъ Авранша или Ст. Ло. Послё долгой борьбы Аквитанія покорилась Крассу и выдала оружіе.

Тутъ Цезарь припомнилъ, что морины и менапіи еще ни разу не склонили передъ нимъ головы. Булонь и Кале находятся въ бывшей странъ мориновъ; менапіи же жили дальше, при устьяхъ Шельды и Рейна, въ нынъшнихъ Нидерландахъ; этотъ народъ, послъ стычки съ врагомъ, скрывался въ свои лъса и болота; повидимому, онъ не имълъ ни городовъ, ни жилищъ, которыя можно-бы было осадить или разрушить. Лъто уже подходило въ то время къ концу, а разстояніе между Ванномъ въ Бретани и Бредою или Антверпеномъ (если можно употребить эти позднъйшія географическія названія) очень значительно, особенно если принять въ соображение тогдашнее состояние этихъ странъ и величину Цезаревой арміи. Но оставалось поработать еще недъльки двъ, и тогда, можно было надъяться, вся Галлія будеть «усмирена». Дъйствительно, дёло стояло лишь за этимъ непокорнымъ сёвернымъ уголкомъ: «Omni Gallia pacata, Morini Menapiique supererant» (По усмиреніи всей Галліи, оставались непокоренными лишь морины и менапіи). Цезарь, въроятно, уже соображаль, что отъ мориновъ было

рукой подать до того дикаго острова, лежавшаго на краю свъта, на которомъ жили британцы. Цезарь воспользовался послёдними лётними недёлями и напаль на мориновъ. Когда они попрятались въ лъса, онъ началъ рубить эти лъса. Но непріятель отступаль дальше и дальше въ чащу. Наступило скверное, осеннее время; римское войско дрогло въ кожаныхъ палаткахъ. Можно себъ живо представить итальянцевъ, застигнутыхъ зимою во Фландріи, тогда еще не осущенной каналами, не имъвшихъ ни крова, ни стънъ и принужденныхъ вырубать длинные непроходимые лъса! Еслибы, вивсто «Комментаріевъ», главнокомандующій писаль и издаваль газету, то намъ-бы, въроятно, пришлось много читать о страшныхъ страданіяхъ, выпавшихъ на долю арміи. Комментаріи же гласятъ только, что Цезарь въ этомъ году оставилъ свое предпріятіе. Онъ только сжегъ всі деревни, опустошилъ поля и увель войско въ болбе пріятную мъстность, на югъ отъ Сены. Тамъ онъ и помъстилъ армію на зимнія квартиры, не на радость туземцамъ.

- PERSONAL PROPERTY OF THE PRO

глава У.

Четвертая книга о Галльской войнъ.—Цезарь переходитъ Рейнъ, поражаетъ германцевъ и отправляется въ Британнію. — 55 г. до Р. Х.

На слёдующій годъ нёсколько германскихъ племень, между прочими узипеты, вторглись въ Галлію, перейдя Рейнъ недалеко отъ морскаго берега, какъ говоритъ Цезарь. Далёе онъ повёствуетъ, что снова прогналь ихъ за Рейнъ, сразившись съ ними при сліяніи Мааса съ Рейномъ. Въ виду того, какъ трудно было Цезарю собирать точныя свёдёнія, нельзя не признать, что онъ имёлъ очень вёрныя географическія понятія о теченіи Рейна вплоть до моря и о соединеніи Рейна съ Маасомъ посредствомъ Ваала. Мёсто, на которое онъ указываетъ какъ на мёсто, гдё германцы были загнаны въ рёку, совпадаетъ, кажется, съ Боммелемъ (въ Голландіи), гдё Ваалъ и Маасъ соединяютъ свои воды близъ острова Боммеля, на которомъ столтъ или стоялъ фортъ Св. Андрея 1).

Германцы были вынуждены перейти Рейнъ и уйти въ Галлію, потому-что ихъ тъснило съ востока сильное германское-же племя свевовъ. Это было странное племя. Свевы, поперемънно, черсдуясь, пахали одинъ годъ, а другой воевали, занимаясь, впрочемъ, вообще, больше скотоводствомъ, чъмъ земледъліемъ; земля у нихъ была общая, и отдъльныхъ участковъ никто не имълъ. Съ дътства каждый свевъ жилъ, какъ ему хотълось, не зная никакой обязанности и принужденія. Всъ они были высоки ростомъ, коренасты, въ холодъ и въ жаръ ходили въ легкихъ звъриныхъ шкурахъ и круглый годъ купались въ ръкахъ. Съ купцами свевы водились лишь тогда, когда имъ приходилось сбывать военную добычу. Лошадей они, вообще, не любили и, если случалось, ъздили вер-

гдѣ «Моза» (Моза) сливается съ Рейномъ. — Вездѣ подъ Мозою онъ разумѣетъ, очевидно, Маасъ. Но большинство англійскихъ ученыхъ, внимательно изучавшихъ топографію Цезаревыхъ походовъ, склоняется къ тому мнѣнію, что онъ разумѣлъ мѣсто сліянія Рейна съ Мозелемъ, отъ котораго получилъ свое названіе Кобленцъ (Confluentia — сліяніе). Наполеонъ, который не можетъ считаться авторитетомъ въ касающемся до Цезаря вообше, но пользуется авторитетомъ въ вопросахъ топографическихъ, держится мнѣнія, что дѣло происходило въ Голландіи. Читатели, интересующіеся спорнымъ вопросомъ, могутъ выбирать любое мнѣніе; для большинства же читателей оба отвѣта, вѣроятно, безразличны.

¹⁾ Цезарь говорить, что загналь германцевь въ Рейнъ,

хомъ безъ сёдель, презирая нуждавшихся въ этой затъв. Вина свевы не пили вовсе, и не терпъли они у себя подъ бокомъ никакихъ сосёдей. Извъстіе о томъ, что свевы заставили другія германскія племена двинуться въ Галлію, возбудило въ Цезаръ большія опасенія. Онъ зналь, какъ ненадежны галлы, какъ вътрены и склонны заводить шашни и волноваться. Германцы, вытъсненные изъ своей земли, намъревались занять страну менапіевъ, съ которыми Цезарь, какъ видно въ послъдней книгъ, еще не успълъ свести счетовъ; и трудно было сказать впередъ, какія безпокойства могли бы причинить ему эти незваные гости, еслибы онъ даль имъ усъсться по сю сторону Рейна. Поэтому онъ поспъшиль на помощь къ бъднымъ менапіямъ.

Дѣло, какъ водится, не обощлось безъ посольствъ; германцы признались, что были вытѣснены со своихъ земель соплеменниками, свевами,— которые, безспорно, сильнѣе ихъ,—но вмѣстѣ съ тѣмъ объявили, что одни свевы, и только свевы, выше ихъ въ военномъ искусствѣ. Со свевами не въ силахъ бороться, говорили они, даже безсмертные боги. Но и сами они также германцы и потому отнюдъ не боятся римлянъ. Однако предложеніе, съ которымъ они обратились къ Цезарю, свидѣтельствуетъ о томъ, что они относились къ нему не безъ почтенія. Позволитъ ли онъ имъ остаться тамъ, гдѣ они находились, или не найдетъ

ли возможнымъ отвести имъ другія мъста по сю сторону Рейна? Цезарь отвъчалъ на это, что они могутъ, если хотятъ, селиться вийстй съ убіями, -- другимъ германснимъ племенемъ, уже занявшимъ берега Рейна, приблизительно тъ мъста, гдъ теперь находится Кёльнъ, или, можетъ быть, нъсколько съвернъе. Убіи уже были, повидимому, раньше вытёснены на западъ, за Рейнъ, и утвердились тамъ, гдъ позднъе Карлъ Великій выстроиль свой храмь (нынь Aix la Chapelle). И теперь это край нъмецкій, — въроятно, благодаря убіямъ, осъвшимъ тамъ кръпко. Убіи также враждовали со свевами, и Цезарь объщаль защищать противъ нихъ заодно и убіевъ, и новыхъ пришельцевъ. Послъдніе колебались, принять ли это предложеніе, или нътъ, и кончили тъмъ, что напали на конницу Цезаря, и напали довольно успъшно. При этомъ столкновеніи объ стороны поступили предательски, - сначала германцы, потомъ Цезарь. Это обстоятельство особенно памятно потому, что вызвало въ Римъ сильныя нападки на Цезаря. Его римскіе враги предложили, чтобы за въроломство, обнаруженное имъ въ этомъ случав, республика выдала его непріятелю. Но еслибы и состоялся такой декреть, Цезаря не легко бы было выдать.

Какъ обыкновенно, германцы и на этотъ разъ были разбиты и загнаны въ ръку въ тъхъ низкихъ, тогда еще не осущенныхъ каналами мъстностяхъ, гдъ соединяются Рейнъ, Маасъ и Ваалъ, а можетъ быть и южнѣе, около Кобленца. Читатель, въроятно, уже рѣшилъ этотъ вопросъ въ началѣ главы. Изъ словъ Цезаря можно заключить, что германцы потонули всѣ, съ женами и дѣтьми. Они пришли съ семействами и, увидѣвъ, что сраженіе принимаетъ худой для нихъ оборотъ, съ семействами же побѣжали къ рѣкѣ. Цезаръ пустился за ними въ погоню, а они бросились въ воду, гдѣ и погибли, не будучи въ состояніи плыть отъ утомленія и страха. Ихъ насчитывали до ста восьмидесяти тысячъ. Римская же армія уцѣлѣла вся до единаго человѣка 1)-

Послѣ этого Цезарь задумаль переправиться черезь Рейнъ, не для расширенія римскихъ владѣній на счетъ такъ-называемой Германіи, но чтобы постращать германцевъ. Конница узипетовъ, къ великому счастью для нея, не участвовала въ сраженіи, потому что отправилась за рѣку для фуражировки; Цезарь послалъ къ сикамбрамъ, гдѣ эта конница нашла себѣ убѣжище, съ требованіемъ выдать ее. Сикамбры отказали. Германцы вообще, кажется, понимали, что въ Галліи Цезарь полный хозяинъ; за Рейномъ же они не хотѣли выносить его вмѣшательства. Всегдашней политикой Цезаря было—имѣть между врагами горсточку

союзниковъ, которая помогала бы ему покорять ихъ единоплеменниковъ. Такими друзьями были, какъ мы видъли, эдуи въ центральной Галліи, ремы въ съверной. Германскими его союзниками были убіи, которые въ то время, кажется, уже занимали оба берега Рейна; эти-то убіи какъ-разъ въ то время просили Цезаря придти попугать ихъ враговъ. Цезарь ръшился оказать имъ эту услугу. Считая ли ниже своего достоинства, или небезопаснымъ, переправляться черезъ ръку на судахъ, онъ ръшился построить мостъ.

Кто учился въ классической гимназіи, тотъ навърное помнить знаменитыя слова: «Tigna bina sesquipedalia», которыми Цезарь начинаетъ разсказъ о постройкъ моста. Когда сообразишь ширину ръки, быстроту ея течеченія, затрудненія, съ которыми сопряжена была доставка матеріала и орудій въ странъ дикой и отдаленной отъ тогдашняго цивилизованнаго міра, - то останавливаешься въ восторгъ и изумленіи передъ умомъ и энергіей Цезаря. Онъ опустиль въ воду толстыя бревна и вбилъ ихъ попарно на нъкоторомъ разстояніи одну пару отъ другой, но не перпендикулярно, а наклонно противъ теченія воды. Мы бы и теперь не съумъли исполнить дёло такъ быстро, какъ Цезарь: намъ понадобились бы и рычаги, и паровыя машины. и кессоны, и инженеры. Цезарь говорить, что вбиль сваи моста такимъ образомъ, что быстрота ръки усиливала ихъ устойчивость. Черезъ десять дней мостъ быль

^{4) «}Hostium numerus capitum CDXXX millium fuisset», изъ чего можно заключить, что было 180,000 сражавшихся мужчинъ, не считая женщинъ и дътей.

готовъ и армія переправлена черезъ ръку. Цезарь не говорить, сколькихъ трудовъ стоилъ этотъ мостъ, сколько людей погибло; работая надъ нимъ. И въ новое время войска работали надъ сооруженіями разнаго рода; бывали случаи, что они не могли справиться съ такими работами. Всъмъ, въроятно, памятна желъзная дорога, привезенная изъ Англіи въ Балаклаву; нельзя также забывать тъ громадныя силы, которыми располагаетъ современное человъчество при помощи научныхъ открытій. Но ни въ какой войнъ нашего времени люди не относились такъ легко къ представлявшимся трудностямъ, какъ относился Цезарь, который считаетъ излишнимъ даже упоминать о нихъ. Въ десять дней онъ успълъ выстроить мостъ и переправить все свое войско, въ томъ числъ кавалерію и багажъ. Нътъ сомнънія, что все это обощлось не дешево, что потонуло не мало народу. Но объ этомъ Цезарь умалчиваетъ.

Не успъль онъ очутиться на правомъ берегу Рейна, какъ уже явились къ нему послы отъ многихъ германскихъ племенъ. Провъдавъ о постройкъ моста, сикамбры попрятались въ лъса. Цезарь сжегъ ихъ деревни, скосилъ хлъбъ на поляхъ и пошелъ въ землю убіевъ. Онъ успокоилъ, ободрилъ ихъ; въсть объ его приближеніи достигла наконецъ свевовъ. Они собрали всъ силы для предстоящей борьбы; но Цезарь разсудилъ, что онъ вовсе не для борьбы съ ними переправилъ свое вой-

ско и что уже сдёлаль довольно для чести и пользы республики. На этомъ основаніи послё восемнадцатидневнаго пребыванія за Рейномъ онъ повель свое войско назадъ, а мость разобраль.

Оставалось еще нъсколько недъль до окончанія лъта; Цезарь ръшился воспользоваться ими, чтобы покорить Британнію. Онъ утверждаетъ, что никто въ то время не имъль понятія объ этомъ островъ, -хотя извъстно было, что жители его помогали галламъ въ борьбъ съ римлянами. Прежде, чъмъ пуститься въ опасный путь, Цезарь нослаль на развёдки надежнаго чедовъка, который долженъ быль осмотръть берега, изслъдовать гавани. Посланный не ръшился высадиться на берегъ и, воротясь, сообщилъ Цезарю о томъ, что могъ разглядъть съ корабля. Между тъмъ Цезарь снарядиль большой флоть и собраль его близь тенерешняго Кале или Булони; сюда явились къ нему послы изъ прослышавшей уже объ его намфреніяхъ Британніи, съ выражениемъ готовности подчиниться римской республикъ. Всъ эти факты и презрительное отношение Цезаря къ британцамъ весьма оскорбительны для національной гордости англичанъ. Они могутъ, пожалуй, утъшаться тъмъ, что Цезарь быль еще болье низкаго мивнія о предкахъ французскаго народа, о жителяхъ Кале и Булони. Жители эти, морины, явились просить прощенія за сопротивленіе, которое они осмълились прежде оказать Цезарю, предлагали ему любое число заложниковъ, оправдывались тёмъ, что были вовлечены въ борьбу другими племенами. Цезарь отнесся къ нимъ довольно благосклонно, не желая, какъ онъ объясняетъ, «изъ-за такихъ пустяковъ» откладывать похода въ Британнію. Онъ ръшился повърить моринамъ, взявъ у нихъ, впрочемъ, напередъ множество заложниковъ, и приготовился переплыть каналь. Въ третью стражу ночи, около полуночи, онъ снялся съ якоря. Конница его была нъсколько задержана противными вътрами, что неръдко случалось впоследстви даже съ путешественниками, не имъвшими лошадей. Около четырехъ часовъ утра Цезарь достигь береговъ Британніи. Такъ какъ это происходило уже въ концъ лъта, то, по нашему счету времени, часамъ къ 9-ти утра Цезарь очутился подъ утесами Кента, гдъ увидълъ на берегу вооруженную толну туземцевъ, готовыхъ на бой. Онъ простоялъ на якоръ, поджидая своихъ кораблей, часовъ до двухъ пополудни. Но конница его переправилась черезъ каналъ лишь четыре дня спустя. Сдълавъ всъ нужныя распоряженія, выбравъ удобное время и удобное мъсто, Цезарь пустиль свои корабли къ берегу.

Онъ признается, что было ужасно трудно приставать. Нельзя не сочувствовать ему въ этомъ случав, когда вспомнишь, какъ до сихъ поръ трудно высаживаться на берега Британніи, даже при помощи невоизобрѣтенныхъ снарядовъ и безъ сопротивленія со стороны жителей Кента. Римскіе корабли были такъ велики, что не могли стоять на мелкихъ мѣстахъ; римляне принуждены были соскочить въ воду въ полномъ, тяжеломъ вооруженіи и бороться тамъ одновременно и съ волнами, и съ врагами. Британцы, свободные въ своихъ движеніяхъ, хорошо знакомые съ мѣстностью, не давали пристать, то стоя на берегу, то появляясь на мелкихъ мѣстахъ. «При такихъ неблагопріятныхъ условіяхъ, наши—говоритъ Цезарь—сражались съ меньшею ловкостью, чѣмъ на сушѣ», что, впрочемъ, и не удивительно.

Корабли у Цезаря были двухъ родовъ: «naves longae», «длинные корабли» для перевозки солдать, и «naves onerariae» грузовые, для перевозки тяжестей. Длинные корабли были, повидимому, отличны отъ тъхъ военныхъ судовъ, которыя обыкновенно употреблялись римлянами въ морскихъ сраженіяхъ, но всетаки легче и удобите транспортныхъ. Этимъ-то длиннымъ судамъ Цезарь велёль стать бортомъ къ берегу, чтобы воины могли осыпать бъдныхъ туземцевъ камнями и стрълами. Тогда орленосецъ десятаго легіона обратился въ товарищамъ съ ръчью: «Устремитесь впередъ, воскликнулъ онъ, если не хотите оставить вашего орла въ рукахъ враговъ; я, по крайней мъръ, исполню свой долгъ отечеству и моему начальнику». Сказавъ это громкимъ голосомъ, онъ спрыгнулъ съ корабля и съ орломъ бросился въ средину непріятелей.

Видя и слыша это, все войско начало прыгать съ кораблей. Какъ водится, битва произошла прежаркая. «Pugnatum est ab utrisque acriter». Битвы у Цезаря всв на одинъ ладъ. И въ этомъ случав Цезарь отдаетъ справедливость мужеству непріятеля, не желая умалить своей славы, умаляя опасность. Но въ концъ концовъ британцы все-таки обращены въ бъгство. «Для полной обычной удачи» Цезарю недоставало конницы, которая могла бы преслъдовать бъгущихъ и завоевать островъ. Принимая въ соображение, какъ недолго Цезарь оставался на этомъ островъ, нельзя не признать его жалобу на недостатокъ счастья несовсёмъ основательною. И безъ конницы со стороны британцевъ была выражена покорность, на что Цезарь отвъчаль требованіемъ заложниковъ. Но нъсколько дней спустя британцамъ просіялъ лучъ надежды. Поднялась сильная буря, корабли Цезаря дотого кидало на волнахъ, что онъ самъ не зналъ, какъ, въ случат нужды, добраться назадъ до Галліи. Въ эту же ночь быль чрезвычайно высокій приливъ. Цезарь сильно испугался его, не зная законовъ этого явленія. Все его предпріятіе было не болье, какъ опытомъ, пробою будущей высадки въ Британнію, а Цезарь недостаточно запасся хлъбомъ. Надо было вернуться, всъми правдами и неправдами. Видя его положение, бритты еще разъ попытались нанести ему пораженіе, и седьмой легіонъ, отправившійся въ поиски за хлюбомъ, насилу выпутался изъ бъды. Нъсколько кораблей, наиболъе потерпъвшихъ отъ бури, Цезарь сломаль вовсе, чтобы обломками починить остальные. Быстрота, съ которой онъ исполнилъ это, изумительна: починка кораблей дъло весьма копотливое, даже теперь, когда на это есть и доки, и всякія другія приспособленія. Пока римляне чинили корабли, британцы вторично напали на нихъ, но снова были отражены. Снова началось опустошеніе, раззореніе страны, снова пришли послы съ мирными предложеніями, снова Цезарь потребовалъ заложниковъ, на этотъ разъ въ двойномъ числъ. Онъ приказалъ прислать ихъ къ себъ въ Галлію, потому что не хотълъ ввърить ихъ непрочнымъ кораблямъ, а самъ со всею арміей вернулся въ страну мориновъ. Два транспортные судна отстали отъ другихъ и были отнесены вътромъ немного дальше по берегу, гдъ и пристали. На этихъ двухъ судахъ было всего триста человъкъ. Морины, въ странъ которыхъ они высадились, подъ страхомъ смерти потребовали у нихъ выдачи оружія. Но Цезарь послаль на выручку своихъ войско и, наказавъ мориновъ сожженіемъ жилищъ и опустошеніемъ полей, расположилъ свои дегіоны на зимнюю стоянку.

Что, еслибы британцы истребили Цезаря и его войско, не оставивъ имъ ни одного корабля для возвращенія въ Галлію? А въдь они могли это сдълать. Каковы были бы тогда судьбы міра? Вмъсто того, Це-

зарь могъ извъстить Римъ обо всъхъ своихъ побъдахъ, и тамъ въ теченіе двадцати дней приносились богамъ благодарственныя моленія.

ва дихъ, во свова (выда отражевы, Свока началось

CHARL GOR RESCRIENCE. CORE CIDERORE CECUTE HOTHE-

MORN CHAR The volum experts mine? Buttern vote, He-

Ches Tollowing Sh. Passille Clessich

-ихик дво жилинда ГЛАВА VI.

Пятая книга о Галльской войнъ.—Второй походъ Цезаря въ Британнію.—Возстаніе галловъ. 54 г. до Р. Х.

Возвратившись изъ Британскаго похода, Цезарь, по обыкновенію, переправился черезъ Альпы, чтобы осмотръть другія свои провинціи и заняться своими итальянскими дълами; но онъ твердо ръшился вторично напасть на Британнію. Островъ этотъ нельзя было считать завоеваннымъ, и потому Цезарь оставилъ своимъ легатамъ самыя подробныя наставленія о постройкъ новыхъ судовъ и исправленіи старыхъ, едва уцълъвшихъ отъ бури. Онъ говоритъ, что послалъ въ Испанію за всёмъ необходимымъ для снаряженія кораблей. Разсказывая о своихъ походахъ, Цезарь ни разу не упоминаетъ о денежныхъ затрудненіяхъ. Извъстно, что ему предоставлены были большія суммы денегъ для содержанія легіоновъ; но онъ, не стъсняясь, дъйствоваль въ странъ враговъ такъ, что война сама себя окупала. Лично Цезарь при началъ своей военной карьеры быль въ огромныхъ долгахъ. Онъ занялъ у перваго богача того времени, Красса, восемьсотъ тридцать талантовъ (болъе 1,200,000 руб. сер.), чтобы быть въ состояніи вступить въ управленіе Испаніей. Когда кончились Испанскія войны, онъ вернулся въ Римъ съ богатъйшими сокровищами, такъ что во время Галльскихъ войнъ могъ тратить большія суммы на подкупы въ Римъ. По всъмъ въроятіямъ онъ находилъ у варваровъ такіе же богатые клады, какіе лордъ Клайвъ находилъ въ Остъ-Индіи. Клайвъ удовлетворялся нъкоторою частью этихъ сокровищъ; Цезарь, въроятно, бралъ все, что находилъ.

Распорядившись насчетъ кораблей, онъ уладилъ маленькое дъльцо въ Иллиріи и собралъ слъдовавшія съ нея подати. Онъ отводить своей зимней дъятельности всего двънадцать строкъ, говоря, что, какъ только управился, поспъшилъ къ войску и флоту. Его приказанія были исполнены въ точности; онъ нашель уже готовыми двадцать восемь большихъ кораблей и до шести сотъ меньшихъ, сдъланныхъ по новому, данному имъ, образцу. Осыпавъ своихъ воиновъ похвалами за усердіе, Цезарь отправиль флоть въ порть Ицій. Въ точности не извъстно, какой именно пунктъ Цезарь обозначаль этимъ именемъ; но, въроятно, гавань эта находилась между Кале и Булонью; — быть можеть, то нынъшній Виссанъ. Убъдившись, что все готово для вторичнаго похода въ Британнію, Цезарь отправился съ четырьмя легіонами пъхоты и съ восемьюстами

конницы (всего около 25,000 человъкъ) въ земли тревировъ. Онъ хотълъ ръшить возникшій тамъ между двумя начальниками споръ за власть и ръшилъ его въ родъ того, какъ обезьяна ръшила споръ объ устрицъ. Эта бездълица взяла у него не много времени, и черезъ полторы странички мы встръчаемся съ Цезаремъ опять въ Иціи, среди кораблей.

Онъ ръшился взять въ Британнію пять римскихъ легіоновъ и двъ тысячи конныхъ галловъ. Этой конницы у него набралось до четырехъ тысячъ, со всъхъ концовъ Галліи; тутъ были и старъйшины, и знатные мужи; всв они состояли при войскв въ качествъ не только союзниковъ, но и заложниковъ, служившихъ ручательствомъ за то, что гальскія племена не возстанутъ, какъ только Цезарь повернется къ нимъспиною. Половину этихъ галловъ Цезарь взялъ съ собою въ походъ, другую половину оставилъ, съ тремя легіонами подъ начальствомъ Лабіена, на съверномъ берегу Галліи, — чтобы доставлять дессанту провизію и обезпечить ему спокойное возвращеніе. Одинъ изъ галльскихъ вождей, эдуй Думнориксъ, который долженъ бы оставаться върнъйшимъ союзникомъ Цезаря, уже при отправлении флота ушелъ со всею эдуанской конницей. Цезарь послаль за нимъ погоню. Думнориксъ былъ убитъ, и не было больше никакихъ препятствій къ походу. Флотъ снялся съ якоря при закатъ солнца и поплылъ при попутномъ юго-

западномъ вътръ. Около полудня показались берега Британніи, но на нихъ не видно было ни одного туземца. Цезарь подумаль, что они бъжали, испуганные огромнымъ числомъ кораблей. Онъ устроилъ лагерь на берегу и въ ту же ночь углубился на двънадцать миль внутрь страны 1). Туть онъ наконецъ повстръчался съ британцами. Произошла схватка, послъ которой Цезарь вернулся въ свой лагерь и укръпиль его. Вдругъ поднялась буря и сильно била его корабли, не смотря на то, что, какъ ему казалось, онъ помъстилъ ихъ въ удобномъ, спокойномъ мъстъ. Ихъ сорвало съ якоря и выбросило на берегъ. Сталкиваясь между собою, многіе разбились въ щепы. Цезарь вынужденъ былъ послать къ Лабіену приказъ построить еще кораблей; суда же, уцълъвшія отъ бури, онъ вельль вытащить на берегъ, къ лагерю. Десять сутокъ солдаты работали надъ этимъ день и ночь, со страшными усиліями. Когда корабли были на мъстъ, Цезарь снова цвинулся вглубь страны, - искать врага. Оказалось, что нъсколько британскихъ племенъ соединились противъ него подъ предводительствомъ Кассивелауна, владънія котораго находились въ теперешнемъ Мидльсексъ или Гертфординръ. До этого времени британцы жили между собою не очень-то ладно; но противъ римлянъ они ръшились дъйствовать единодушно, подъ начальствомъ Кассивелауна.

Сообщивъ объ этомъ, Цезарь нъсколько отступаетъ отъ своего повъствованія, чтобы познакомить читателя съ состояніемъ тогдашней Британніи и характеромъ ея жителей. Это описаніе чрезвычайно любопытно. Внутренность страны была населена туземцами или, върнъе сказать, «аборигенами». Такъ, по крайней мъръ, по словамъ Цезаря, гласило мъстное преданіе. Приморскія же міста были заняты бельгійскими поселенцами, сохранившими тъ племенныя названія, которыя они носили на континентъ. Страна населена, вообще, густо; жилья, напоминающія галльскія, построены очень тъсно одно подаъ другаго. Британцы держатъ много скота и знакомы съ употребленіемъ денегъ, вмъсто которыхъ иногда бываютъ въ обращении очень тяжелыя желъзныя кольца. Въ срединъ страны находятъ олово, а по берегамъ желъзо, но въ незначительномъ количествъ. Мъдь привозится изъ другихъ странъ. Лъсъ у британцевъ такой же, какъ и въ Галліи, только нътъ бука и лиственницы. Считается непозволеннымъ бить зайцевъ, цыплятъ и гусей, но этихъ животныхъ держать для забавы. Климать, вообще, мягче, чъмъ въ Галліи. Островъ Британнія имбетъ видъ треугольника. Одинъ уголъего (Кентскій) обращенъ одною стороною къ востоку, другою къ югу. Южная сторона его простирается миль на 500 (Цезарь увеличилъ ее

⁴⁾ Двънадцать англійскихъ миль составляють около 18 русскихъ верстъ. *Переводи*.

на 150 миль). Затъмъ онъ начинаетъ путаться въ своихъ географическихъ представленіяхъ: говоритъ, напримъръ, что другая сторона треугольника (т. е. западная, обращенная къ Ирландіи) находится противъ Испаніи. Ирландія, опредъляеть онъ, на половину меньше Британніи и отстоить отъ нея на такое же разстояніе, какъ Галлія. Посреди канала, раздъляющаго Ирландію и Британнію, лежить островъ Мона (Менъ). Есть еще и другіе острова, на которыхъ зимою въ теченіе тридцати сутокъ бываетъ ночь. Тутъ уже начинается баснословіе. Цезарь, передавая последнее свъдъніе, оговаривается, что не видаль ничего подобнаго, а только слышаль отъ другихъ, хотя самъ можетъ засвидътельствовать, что, по точному измъренію, ночи въ Британніи короче, чемъ на континентъ. - Это несомнънно такъ лътомъ, когда Цезарь посътилъ Британнію; зимою же на съверъ ночи длиннъе, чъмъ въ Италіи. Западный берегъ, по показанію Цезаря, имъетъ въ длину 700 миль (прибавлено 100 миль). Третья сторона (онъ разумъетъ восточную) обращена къ съверу. Эту Цезарь считаетъ въ 800 миль длины, ошибаясь болъе, чъмъ на 200 миль. И всетаки удивительно, какъ близокъ былъ Цезарь къ правдъ. Жителей Кента онъ признаетъ наиболъе образованными изъ всъхъ британцевъ, почти такими же образованными, какъ галлы. Жители внутреннихъ частей острова питаются мясомъ и молокомъ, не зная хлъба,

и одъваются въ звъриныя шкуры. Всъ британцы мажутся синильникомъ (вайда, раст.), что придаетъ имъ страшный видъ, и носятъ длинные волосы. Лица у нихъ гладко выбриты, кромъ верхней губы. У десяти, двънадцати британцевъ одна общая жена.

Цезарь живо изображаеть, какимъ образомъ британцы сражались на колесницахъ. Они были на это великіе мастера и употребляли обыкновенно слъдующіе пріемы. Прежде всего они быстро мчались по полю сраженія, бросая дротики; шумъ колесъ и видъ ихъ коней сразу приводили непріятеля въ замъщательство и разстраивали его ряды. Пробившись сквозь толпу конницы, британцы соскакивали и дрались пъшими. Оставшіеся на колесницахъ возницы нъсколько удалялись отъ мъста сраженія и становились такъ, чтобы дать своимъ товарищамъ возможность спастись въ случат превосходства врага. Такимъ образомъ они соединяли быстроту кавалеріи и стойкость пъхоты. Постояннымъ упражненіемъ они достигли такой ловкости въ управлении лошадьми, что умъли всегда осадить и сдерживать ихъ, разгоряченныхъ, даже на самыхъ неудобныхъ, крутыхъ мъстахъ и необычайно быстро поворачивать, даже самимъ пробъгать по дышлу, становится на ярмо, соединяющее лошадей, и съ такою же быстротой опять вскакивать на колесницу. Все это поразительно 1).

¹⁾ При передачъ англійскаго подлинника мы не ръши-

Между британцами и римлянами произошло нъсколько кровавыхъ столкновеній, изъ которыхъ британцы вывели заключение, что имъ выгодите вести партизанскую войну, избъгая генеральныхъ сраженій. Подвигаясь понемногу впередъ, Цезарь наконецъ дошелъ до Темзы и съ великомъ трудомъ перевелъ свое войско черезъ эту ръку. Переходъ можно было совершить лишь на одномъ мъстъ, да и то не особенно удобно. Цезарь не говоритъ, гдъ именно былъ этотъ бродъ; по всёмъ вёроятіямъ, это было около нынёшняго Сёнбюри. Люди его ушли такъ глубоко въ воду, что на поверхности виднълись однъ лишь головы. Но и въ этомъ положеніи они такъ стремительно двигались на враговъ, что британцы, не ръшаясь выжидать ихъ на берегу, бросились бъжать. Вскоръ затъмъ они сдались безъ условій, дали заложниковъ и обязались платить дань. Кассивелаунъ, насильственно овладъвшій престоломъ, имълъ много враговъ въ своемъ народъ и потому счель за лучшее запереться въ городъ, близъ теперешняго Ст. Албана. Цезарь, впрочемъ, поясняетъ, toping they are are the present in star

что бёдные британцы называють городомъ, «оррідим», всякое мёсто въ густомъ лёсу, обнесенное валомъ и рвомъ. Цезарь, конечно, выгналъ ихъ изъ этой лёсной крёпости; послёдовали новыя выраженія покорности, новые заложники, новое требованіе дани.

Цезарь отдаль строгія, точныя приказанія, какъ будто ему стоило лишь сказать слово, чтобы его послушались. Нікій Мандубрацій должень быль стать королемь надь тринобантами, вмісто Кассивелауна. Размірь дани, которую британцы ежегодно должны посылать въ Римь, быль опреділень весьма точно. Цезарь въ особенности внушаль Кассивелауну не обижать молодаго Мандубрація.—Затімь римское войско возвратилось въ Галлію двумя отрядами. Корабли перевезли сначала половину арміи и вернулись за другою. Цезарь, какъ-бы съ благочестивымь чувствомъ къ судьбів, говорить, что погибло много пустыхъ кораблей, но ни одинь не погибь съ воинами.

Такъ кончился второй и послёдній походъ Цезаря въ Британнію. Онъ, конечно, не могъ похвалиться, что покориль ее, какъ покорилъ Галлію, хоть Квинтъ Цицеронъ и извёщаль брата о томъ, что Британнія «confecta», покончена.—Высадившись два раза съ войскомъ на бёлыя скалы Альбіона, вернувшись оттуда оба раза довольно благополучно, Цезарь каждый разъ долженъ былъ сознавать, какого сильнаго союзника имъли британцы въ каналъ, отдълявшемъ ихъ отъ контицеварь.

лись опустить это мъсто, мало интересное для русскихъ читателей, но, очевидно, прелестное для англичанинаспортсмэна. Далъе Троллопъ опровергаетъ мнъніе, будто оси британскихъ колесницъ были снабжены по концамъ косами и жены воиновъ прикръпляли эти косы такъ, чтобы оружіе можно было снимать съ осей подобно весламъ съ уключинъ. Переводу.

нента. Читатель видить изъ предшествующаго разсказа, какой страшной опасности дважды нодверглись римское войско и самъ завоеватель. Цезарь, по всёмъ вёроятіямъ, напалъ на Британнію лишь для того, чтобы показать галламъ, какъ далеко простирается его власть, какъ велика его сила. Едвали онъ самъ считалъ возможнымъ утвердить римское господство въ этой дальней странѣ, за этимъ дальнимъ моремъ. Британцы помогали галламъ бороться противъ него, и онъ считалъ необходимымъ наказать ихъ за эту помощь. Неизвъстно, исполнялись-ли британцами Цезаревы приказанія. Надо полагать, что наложенная на Британнію дань высылалась въ Римъ не особенно аккуратно. Въ концъ концовъ слъдуетъ признать, что, совершивъ два похода въ Британію, Цезарь все-таки не покорилъ ея.

Возвратившись въ Галлію уже въ концѣ лѣта, онъ вынужденъ былъ раздѣлить свою армію и распредѣлить по разнымъ мѣстностямъ Галліи: вслѣдствіе засухи тамъ былъ неурожай, и трудно было доставать съѣстные припасы. Прежде войско все зимовало вмѣстѣ. Эту зиму одинъ легіонъ расположился у одного племени, другой у другаго. Полтора легіона Цезарь поставилъ подъ начальствомъ легатовъ Луція Титурія Сабина и Луція Аврункулея Котты къ эбуронамъ, жившимъ на берегахъ Мааса. Это былъ сильный, храбрый народъ, нетерпѣливо сносившій римское иго. Упомянутымъ размѣщеніемъ

войска Цезарь надъялся справиться съ недостаткомъ хлъба; но онъ очень хорошо понималь, какъ опасно было раздробленіе арміи, и поясняеть намъ, что всетаки легіонъ отъ легіона отстояль не далье ста миль. Исключеніе представляль только легіонъ, расположившійся въ земль надежныхъ и спокойныхъ эссуевъ (близъ Аленсона). Не смотря на принятыя предосторожности, надъ Цезаремъ стряслась такая бъда, какой онъ не испытываль на войнъ ни прежде, ни послъ.

Во время всёхъ вышеописанныхъ походовъ галлы не теряли надежды высвободиться изъ-подъ власти и ига римлянъ; они были твердо намърены осуществить эту надежду при первой возможности. Цезарь былъ на ихъ глаза какою-то ядовитою гадиною, какимъ-то злымъ духомъ, пришедшимъ наказать ихъ за что-то, въ чемъ они сами не признавали себя виновными. Нъкоторыя илемена подчинились ему, но искреннихъ, върныхъ союзниковъ у него между галлами не было. Еслибы галлы, вообще, могли любить его, то, конечно, болбе всвхъ должны бы были любить его эдуи. Но эдуй Думнориксъ, убъжавшій со своей конницей, какъ-разъ когда былъ нуженъ Цезарю для британскаго похода, умирая, не переставалъ кричать, что онъ свободный человъкъ, принадлежащій свободному племени. Онъ не хотъль понять, что, вступивъ въ союзъ съ Цезаремъ, онъ былъ обязанъ повиноваться ему. Обо всемъ этомъ Цезарь говорить съ обычной божествен-

ной простотой, какъ будто не находя въ своихъ поступкахъ ничего небожественнаго. Въ немъ не было и тъни раскаянія, когда онъ приказываль избивать людей и жечь ихъ жилища. На все это онъ смотрълъ какъ на пустяки, какъ на мелочи, пропадавшія въ цъломъ громадномъ дълъ. Онъ испытывалъ, быть можетъ, чувство хозяина, посылающаго свою овцу на убой. Особенно жестокимъ онъ представляется въ тъхъ поступкахъ, которые совершалъ, «для примъра другимъ», изъ политическихъ видовъ: чтобы галлы и даже итальянцы хорошо поняли, что съ нимъ шутить нельзя, что передъ нимъ надо преклониться. Но сердце обливается кровью, когда читаешь объ отчаянной, судорожной и, однако, напрасной борьбъ галльскихъ племенъ за свободу и независимое національное существованіе. Эдуи не внушають особенной симпатіи, но Думнориксъ, убитый римлянами, восклицающій въ последній разъ, что онъ не вернется въ войско Цезаря, что онъ свободный человъкъ, — не можетъ не вызывать сочувствія. Въ земль карнутовъ (гдъ теперь Шартръ) Цезарь посадилъ своего подручника, какого-то Тасгеція. Какъ - только Цезарь переправился черезъ каналъ, Тасгецій быль убитъ карнутами, не хотъвщими имъть королемъ Цезарева подручника. А когда армія раздълилась, храбрые эбуроны, управляемые своими двумя королями, Амбіориксомъ и Кативолкомъ, смекнули, что надо извлечь пользу изъ

затруднительнаго положенія римлянъ, и напали на ихъ лагерь, въ которомъ находились полтора легіона подъ начальствомъ Титурія и Котты.

Хитрый, коварный Амбіориксъ убъдиль римскихъ полководцевъ выслать къ нему пословъ и повелъ съ ними такую ръчь. Онъ самъ любитъ Цезаря больше всего на свътъ и многимъ ему обязанъ. Онъ самъ никогда не подниметъ руки на Цезаря, но за свой народъ не ручается; гдъ же за нимъ усмотръть? А теперь вотъ что случилось: громадная толпа германцевъ перешла Рейнъ и быстро подвигается къ этому лагерю, чтобы уничтожить его; ихъ такъ много, что они легко и исполнять это. Не дурно бы было, еслибы Титурій и Котта, со своими девяти- или десятитысячнымъ войскомъ, горсточкой людей въ сравненіи съ числомъ вторгшихся германцевъ, понытались соединиться съ какимъ-нибудь другимъ римскимъ войскомъ, напр. съ легіономъ, находящимся въ землъ нервіевъ, подъ начальствомъ Квинта Цицерона, или съ легіономъ Лабіена, расположившимся дальше къ югу на границахъ земель ремовъ и тревировъ? Онъ. Амбіориксъ, съ своей стороны, готовъ оказать имъ всевозможное содъйствіе, изъ уваженія и любви къ Цезарю. Онъ обезпечитъ имъ безопасный переходъ черезъ землю эбуроновъ. Пусть же Титурій и Котта хорошенько подумають о своемъ спасеніи, пусть позволять ему помочь имъ, пока еще не поздно. Титурій

нашель, что слёдуеть воспользоваться совётомъ Амбіорикса. Но Котта и многіе центуріоны и трибуны были того мнёнія, что безъ приказанія Цезаря не слёдуеть оставлять лагеря, и доказывали, что въ высшей степени нелёпо слушаться во время войны совётовъ врага. Но Титурій стояль на своемъ, и Котта уступиль ему послё долгихъ споровъ и пререканій. На другой день рано утромъ римляне выступили изъ лагеря, взявъ съ собой багажъ, и пошли спокойно, какъ будто проходя черезъ союзную землю, —вёроятно, довёряя дружескому расположенію Амбіорикса. Эбуроны, конечно, устроили засаду, римское войско было атаковано, и спереди, и сзади, и приведено въ сильнёйшій безпорядокъ.

Полтора легіона съ двумя начальниками были истреблены почти въ-конецъ. Титурій выступилъ изъ рядовъ своего войска, прося пощады у Амбіорикса. Тотъ приказалъ ему выдать оружіе; Титурій подчинился унизительному требованію и сбросилъ доспъхи. Амбіориксъ началъ длинную ръчь, во время которой римскаго полководца окружили и убили. Котта погибъ въ сраженіи, и съ нимъ болъе половины солдатъ. Остальные къ ночи вернулись въ покинутый лагерь, и тамъ, потерявъ надежду спастись, измученные стыдомъ и сознаніемъ своего безвыходнаго положенія, сами наложили на себя руки. Только двое-трое ускользнули во время битвы, чтобы принести печальную въсть Лабіену. Вообще говоря, читающій Цезаря сочувствуєть галмамъ; но въ этомъ случать нельзя не пожалть о томъ, что цтлый римскій легіонъ погибъ по глупости полководца. Лучше, пусть-бы поплатился за нее самъ Титурій. Когда читаешь, какъ молодецъ орленосецъ Петросидій бросиль орла въ ровъ и погибъ, сражаясь передъ лагеремъ, невольно желаешь, чтобы Амбіориксу не повезло. Но ни минуты не сомнъваешься въ томъ, что Цезарь отплатитъ за это галламъ, и отплатитъ скоро.

Амбіориксъ и эбуроны не удовлетворились этимъ. Именно теперь, послъ такого страшнаго несчастія, когда легіоны были разбросаны, можно было надъяться разбить окончательно Цезаря. Надо было пользоваться случаемъ. — Квинтъ Цицеронъ зимовалъ съ легіономъ въ землъ нервіевъ; туда-то двинулся Амбіориксъ. Нервіи были готовы; на лагерь Цицерона сдёлано было нападеніе. И тутъ римлянамъ пришлось-было совстмъ плохо, такъ плохо, что Цицеронъ едва-едва отстаиваль свой валь. Въ лагерь сыпались раскаленные докрасна куски глины и стрълы, и онъ вспыхнулъ. Послы, отправленные къ Цезарю съ просьбой о помощи, были убиты на пути, и римляне начинали отчаяваться въ возможности спасенія. Безъ Цезаря они не чувствовали себя въ силахъ защищаться. Въ Цезаръ была вся ихъ надежда, вся ихъ сила, вся ихъ отвага. Цицеронъ велъ себя какъ умный и энергичный человъкъ, но, не найди онъ раба-галла, который взялся доставить Цезарю письмо, —ему-бы не уцълъть.

Къ этому бъдственному времени относится маленькій эпизодъ о двухъ центуріонахъ, Пульфіи и Варенъ, которые всегда старались перещеголять одинъ другаго храбростью. Пульфій съ отчаяннымъ мужествомъ бросился въ толиу враговъ. Варенъ ринулся за нимъ. Пульфій попался въ просакъ, Варенъ выручилъ его. Потомъ Варену пришлось плохо, Пульфій подоспълъ на помощь. Казалось, оба должны были погибнуть; но оба благополучно вернулись въ лагерь, и до сихъ поръ никто не знаетъ, который изъ двухъ стоитъ выше.

Цезарь, само собою разумѣется, поспѣшиль на помощь къ своему легату, предупредивъ его о своемъ прибытіи письмомъ, привязаннымъ къ дротику.
Но вѣсть спасенія не успѣла придти къ Цицерону
во̀-время, чтобы успокоить его. Онъ догадался о приближеніи Цезаря лишь по зареву—спутнику римскихъ
легіоновъ, опустошавшихъ и сожигавшихъ все на пути. Началась жаркая битва. Цезарь побѣдилъ, и Цицеронъ выпутался изъ весьма непріятнаго положенія.
Лабіену, стоявшему у тревировъ, тоже пришлось
тѣмъ временемъ плохо. Тревиры замышляли также
напасть на него, какъ нервіи и эбуроны напали на
легіоны, расположенные въ ихъ земляхъ. Но прежде, чѣмъ тревиры успѣли исполнить свое намѣреніе;

до нихъ долетъла въсть о побъдъ Цезаря, распространившаяся вездъ съ быстротою молніи. Тревиры предпочли оставить Лабіена въ покоъ.

Изъ совершившихся фактовъ Цезарь могъ убъдиться, что Галлія не только не «усмирена», какъ онъ полагалъ, но, напротивъ, постоянно готова возстать противъ него. Только въ течение этой зимы онъ убъдился въ томъ, что галлы нетерпъливо переносятъ его присутствіе и что еще много будеть съ ними хлопотъ прежде, чъмъ они перестанутъ считать себя свободными людьми, подданными независимыхъ государствъ. Ненависть къ Цезарю до такой степени овладъла всъми, что онъ ръшился самъ перезимовать въ Галліи. Даже сообщивъ намъ о побъдъ, одержанной Лабіеномъ надъ Индуціомаромъ, начальникомъ тревировъ, онъ ръшается прибавить только, что «послъ этого Галлія немного поуспокоилась», стала болье походить на покоренную страну, чъмъ прежде. Въ этомъ году срокъ проконсульства Цезаря быль продолженъ на второе пятилътіе.

SARIOR ASSEMBLY RADIO CONTROL CONTROL CONTROL FOR

mentagen oues aber-oue energy establishment parts

rjaba vii.

Шестая книга о Галльской войнъ. — Цезарь преслъдуетъ Амбіорикса. — Парадлель между галламми и германцами.

Походъ, описанный въ предъидущей главъ, затянулся до средины зимы. Но Цезарь предпринялъ новый, не дождавшись весны. Галлы научились дъйствовать дружно, общими силами, и потому его положеніе стало не на шутку затруднительнымъ. Десятитысячное римское войско было истреблено вконецъ, съ начальниками его, Титуріемъ Сабиномъ и Аврункулеемъ Коттою. Та же участь постигла бы, въроятно, и другое войско, подъ начальствомъ Квинта Цицерона, еслибы его не выручилъ Цезарь.

На третье войско, состоявшее подъ предводительствомъ Лабіена, также сдёлано было нападеніе. Осенью вся Галлія была вооружена или собиралась вооружиться. Докладывая Сенату по окончаніи похода, что Галлія—его Галлія, какъ онъ хотёлъ бы назвать ее—стала поспокойнъе, Цезарь все-таки ясно понималь, что для окончательнаго подчиненія ея предстоить еще

не мало хлопотъ. Въ Галліи было подъ его командою восемь легіоновъ, т. е. 48,000 пъхотинцевъ, набранныхъ въ Италіи. Къ нимъ Цезарь присоединилъ большой отрядъ галльской конницы и легко-вооруженной пъхоты. Осенью онъ потерялъ полтора легіона, не считая погибшихъ въ Британскомъ походъ и подъ начальствомъ Цицерона въ лагеръ, осажденномъ нервіями. Но Цезарь хотіль показать галламь, что при этихъ условіяхъ онъ можетъ начать дёло съизнова, не только съ обновленными, но съ удвоенными силами. Онъ хотълъ поразить ихъ силою римскаго могущества; «онъ разсуждаль, какъ важно и на будущее время внушить Галліи мнініе, что силы Италіи неистощимы, что римляне могутъ не только въ короткое время пополнить ущербъ, понесенный на войнъ, но и выставитъ гораздо большія силы. > Онъ не только набраль свъжее войско, но взяль на-время легіонъ, которымъ начальствовалъ Помпей подъ стънами Рима. Цезарь говорить, что Помпей уступиль этотъ легіонъ «Республикъ и Дружбъ». Тріумвиратъ еще держался, и великій товарищъ Цезаря, въроятно, чувствоваль, что нельзя было поступить иначе. Такимъ образомъ Цезарь не только возстановилъ погибшій легіонъ, но еще пополниль другіе легіоны и началъ военныя дъйствія съ арміею, увеличенною на два легіона. В роятно, на этотъ разъ подъ его командою было не менте восьмидесяти тысячь человткь.

Прежде всего Цезарь напаль на нашихъ старыхъ знакомцевъ, нервіевъ, которые чуть не загубили зимою Цицерона, а теперь опять составляли заговоръ съ нъсколькими германскими и сосъдними бельгійскими племенами. Читатель припомнитъ, быть можетъ, сказанное объ этомъ племени во второй книгъ, что оно было стерто съ лица земли. Такъ, въроятно, думалъ и самъ Цезарь послъ страшной ръзни. Однако нервієвъ осталось еще достаточно, чтобы напугать и чуть не истребить Цицерона съ цълымъ легіономъ. Отплативъ нервіямъ, Цезарь отправился въ Парижъ-Лютецію паризіевъ, о которой мы туть слышимъ впервые. При посредничествъ эдуевъ и ремовъ Цезарь заключилъ миръ съ племенами центральной Галліи — сенонами и карнутами. Затъмъ онъ ръшилъ направить всь свои силы противъ Амбіорикса, смертельнаго врага римлянъ, истребившаго его войско, умертвившаго двухъ его полководцевъ. Не даромъ Цезарь, узнавъ объ этомъ, поклялся, что не будеть стричь волосъ, брить бороды, пока не отомстить за своихъ. Не прежде всего онъ считалъ нужнымъ раздълаться съ естественными союзниками своего главнаго врага. Менапін, жившіе на южномъ берегу Мааса, близъ моря, съ которыми, какъ мы видъли, Цезарь не успълъ покончить въ предъидущей войнъ, упорствовали и не присылали пословъ съ мирными предложеніями. Цезарь сжигаетъ ихъ села, отбираетъ скотъ, обращаетъ въ раб-

ство людей и, взявъ заложниковъ, обязываетъ менапіевъ не водиться съ Амбіориксомъ. Тъмъ временемъ Лабіенъ нанесъ окончательное пораженіе сильнъйшему стверо-восточному племени тревировъ, которыхъ вызваль на битву какъ-разъ передъ появленіемъ къ нимъ на помощь германцевъ, не давъ имъ соединиться. «Кого Господь хочетъ наказать, у того онъ отъиметъ разумъ» - говоритъ пословица. Несчастные германцы и галлы попадались въ каждую разставленную имъ ловушку. Цезарь приводить весьма замъчательную ръчь Лабіена, произнесенную въ этомъ случав передъ собравшимся войскомъ. «Воины», говорилъ Лабіенъ. «вы дождались, чего хотъли: настигли непріятеля при самыхъ невыгодныхъ для него условіяхъ мъстности. Покажите подъ моимъ начальствомъ ту же доблесть, съ какою вы обыкновенно сражаетесь при Цезаръ. Думайте, что онъ здёсь присутствуетъ и всё видитъ». Цезарь несомнънно почиталъ себя богомъ, если могъ такъ писать о самомъ себъ. — Онъ разсказываетъ объ этомъ такимъ тономъ, какъ будто Лабіенъ и его войско не могли смотръть на него иначе.

Поколотивъ тревировъ, Цезарь построилъ другой мостъ черезъ Рейнъ, нѣсколько выше того мѣста, гдѣ переправлялся впервые. Сдѣлалъ онъ это, какъ объясняетъ самъ, по двумъ причинамъ: вопервыхъ потому, что германцы оказывали помощь нервіямъ; вовторыхъ, для того, чтобы Амбіориксъ не могъ найти

убъжища у свевовъ. По поводу этого вторичнаго перехода Цезарь счелъ не лишнимъ провести передъ глазами читателя параллель между нравами германцевъ и нравами галловъ. -- У галловъ каждое племя, каждое поселеніе, даже каждая семья представляють двъ враждебныя партіи, взаимно уровновъшивающія другъ друга и не дающія одной взять верхъ надъ другой. Цезарь упоминаетъ объ этомъ именно при оговоренномъ случав, потому что желаетъ нъсколько вернуться назадъ и объяснить, какимъ образомъ онъ приняль сторону эдуевь и изъ-за нихъ впервые столкнулся съ германцами и прогналъ Аріовиста за Рейнъ. Въ восточной Галліи два племени долго боролись за преобладаніе: эдуи и секваны. Секваны позвали на помощь германцевъ, и эдуямъ пришлось плохо. Въ своемъ бъдственномъ положении они обратились къ покровительству Рима, такъ какъ уже и прежде находились въ дружественныхъ отношеніяхъ къ республикъ. Ихъ главный вождь, Дивитіакъ, нъкоторое время жиль въ Римъ и свель знакомство со многими римлянами, между прочимъ съ Цицерономъ. Онъ былъ родной брать того самаго Думнорикса, который быль убить по приказанію Цезаря за то, что предъ вторымъ британскимъ походомъ убъжалъ отъ него со всею эдуйской конницей. Въ самомъ Римъ было весьма спорнымъ вопросомъ, какъ отнестись къ эдуямъ; наконецъ Цезарь, какъ мы видели, решился принять ихъ сторону. Мы видъли также, какъ онъ прогналъ Аріовиста за Рейнъ, захвативъ его женъ и дочерей. Такимъ образомъ, говоритъ Цезарь, эдуи считались первыми друзьями Рима между галлами; второе мъсто зацимали ремы, которые съ такою готовностью помогли Цезарю противъ бельговъ.

У галловъ пользовались большимъ почетомъ, по свидътельству Цезаря, два сословія: друиды и всадники, изъ чего можно заключить, что аристократіи представлялось лишь два поприща: жречество и война. Простой же народъ, говоритъ Цезарь, находится въ состояніи, близкомъ кърабству. Неръдко, обремененный долгами и податями, боясь сильнаго врага, простой человъкъ отдается въ рабство, чтобъ имъть покровителя. Друиды имъли огромное политическое вліяніе и пускали его въ ходъ, отстраняя непослушныхъ отъ жертвоприношеній, т. е. въ нікоторомъ роді отлучая ихъ отъ церкви. Отлученный лишался всёхъ правъ, стояль вив покровительства законовь. Во главъ друидовъ находился одинъ «великій друидъ», который послъ смерти быль замъщаемъ другимъ, по выбору остальныхъ друидовъ. Впрочемъ, если одинъ изъ нихъ особенно чъмъ-нибудь выдавался, то назначался прямо безъ выборовъ. — Главная святыня галловъ находилась въ странъ карнутовъ, въ центръ Галліи. Обряды и таинства свои друиды заимствовали изъ Британніи, куда продолжали и при Цезаръ обращаться за разръшеніемъ затруднительныхъ вопросовъ. Друиды не ходили на войну, не платили податей. Быть друидомъ считалось величайшимъ счастіемъ; но оно доставалось не легко. Требовалось, большею частью, не менте двадцати лётъ ученія, потому что все надо было заучивать наизустъ. Письменнаго изложенія ихъ ученія и обрядовъ не было. Главною чертою этого ученія была втра въ переселеніе душъ; втря въ него, люди должны были втрить въ безсмертіе души и безъ страха идти на смерть, которая въ сущности была лишь переходомъ въ другую жизнь. Друиды были очень сильны въ астрономіи, географіи, естественныхъ наукахъ и, конечно, въ богословіи вообще.

Всадники, или знать, жили исключительно военною жизнью. Цезарь утверждаеть, что пока онъ не осчастливиль своимъ прибытіемъ Галлію, они были въ печальной необходимости ежегодно сражаться между собою. Галлы, говорить онъ, самый суевърный изъ всъхъ народовъ, такой суевърный, что при всякой опасности, при всякомъ затрудненіи прибъгаютъ къ человъческимъ жертвамъ, чтобы умилостивить боговъ, и преимущественно сожигаютъ воровъ и убійцъ, такъ какъ эти оскверненныя жертвы всего угоднъе богамъ. Если же такихъ не оказывается, то сожигаются и невинные.—Затъмъ Цезарь утверждаетъ, что главное божество у галловъ—Меркурій, котораго они почитаютъ умнъйшимъ изъ боговъ; поклотораго они почитаютъ умнъйшимъ изъ боговъ; покло-

няются они также Апполону, Марсу, Юпитеру и Минервъ, приписывая имъ тъ же свойства, какія признаютъ за этими богами всъ другіе народы. Цезарь не объясняетъ, какимъ образомъ примъшалась къ друидическому ученію греко-римская минологія, и, повидимому, нисколько этому не удивляется. Въроятно, онъ окрещиваетъ галльскихъ боговъ именами римскихъ, нисколько не желая тъмъ сказать, что ихъ именно такъ называли галлы, у которыхъ были для нихъ свои имена. Трофеи своихъ побъдъ галлы посвящали Марсу, и у нъкоторыхъ племенъ были цълыя горы этой священной добычи. — Святотатство, съ цълью попользоваться ею, было явленіемъ чрезвычайно ръдкимъ и наказывалось мучительною смертью. Сыновья къ отцамъ относились чрезвычайно почтительно. Пока сынъ не носиль оружія, онъ не подходиль къ отцу и не смъль вмъстъ съ нимъ бывать въ обществъ. Мужья откладывали обыкцовенно изъ своего имущества сумму денегъ, равную той, которую взяли въ приданое за женами; образовавшійся такимъ образомъ капиталъ и набъжавшіе на него барыши составляли нераздъльную собственность супруговъ и по смерти доставались пережившему. Этому обычаю могутъ и теперь позавидовать женщины въ нъкоторыхъ государствахъ, напр. хоть въ Англіп. Но за то у галловъ быль другой обычай, уже вовсе не привлекательный. Мужъ имълъ право лишить жизни и жену, и дътей.

Если умиралъ высокопоставленный человъкъ и былъ поводъ въ подозрѣнію въ неестественной смерти, то его женъ допрашивали подъ пыткой и въ случав виновности замучивали до смерти. Изъ этого указанія Цезаря мы видимъ, что многоженство дозволялось въ Галліи. Похороны совершались съ большою пышностью. При этомъ вещи, дорогія покойному при жизни, сожигались. При Цезаръ такимъ образомъ сожигали животныхъ, но въ прежнія времена жгли любимыхъ рабовъ и кліентовъ покойнаго. Въ наиболте благоустроенныхъ галльскихъ государствахъ запрещено было закономъ распространять и обсуждать слухи объ общественныхъ дълахъ. Каждый, услышавъ что-либо, долженъ былъ немедленно сообщить о томъ правительству: обсуждать государственныя дёла можно было только на сеймё. Такъ Цезарь говорить объ обычаяхъ галловъ.

Германцы многимъ отличались отъ галловъ. У нихъ не было друидовъ; они не приносили жертвъ, поклонялись лишь видимымъ предметамъ, которые были имъ полезны въ жизни, напр. солнцу, огню, лунъ. Всё свое время германцы проводили на войнъ или на охотъ, мало занимаясь земледъліемъ; питались молокомъ, сыромъ и мясомъ. Въ распредъленіи земли у нихъ господствовало общинное начало, и каждый владъль участкомъ не болье года. Этому обычаю германцы слъдовали для того, чтобы не полюбить земледълія болье войны, чтобы не пристраститься къ боль-

шимъ поземельнымъ владъніямъ и тъмъ самымъ не дать богатымъ возможности притъснять бъдныхъ; чтобы, привыкнувъ къ удобствамъ жизни, не разучиться переносить жаръ и холодъ; чтобы не родилась въ нихъ любовь къ деньгамъ и желаніе господствовать другъ надъ другомъ. Всё это довольно здравыя экономическія понятія.

Германцы не терпъли сосъдства другихъ племенъ и, ради безопасности и свободы, любили жить среди незаселенныхъ, пустыхъ полей. Начальники ихъ на войнъ неограниченно распоряжались жизнью остальныхъ воиновъ. Въ мирное же время у нихъ не было нарочно назначенныхъ начальниковъ, а въ каждомъ племени старъйшина судилъ и рядилъ, какъ умълъ. Ограбить сосъднюю страну считалось у германцевъ дъломъ, достойнымъ всякаго уваженія. Такіе воровскіе набъги дълались цълыми шайками, въ которыя каждый могъ вступить или не вступить по желанію; но горе тому, кто объщаль присоединиться и не исполнилъ этого объщанія. Германцы были очень гостепріимны. Въ былыя времена галлы были гораздо сильнъе германцевъ и легко могли бы завоевать ихъ землю. Даже теперь, прибавляетъ Цезарь, нъкоторыя галльскія племена живутъ въ Германіи, принявъ нравы и обычаи германцевъ. Но близкое сосъдство римской провинціи научило галловъ роскоши, и они утратили свою прежнюю военную доблесть. Интересно извлечь изъ 8#

этихъ замътокъ кое-какія данныя для исторіи европейской цивилизаціи и для характеристики до-христіанскихъ нравственныхъ понятій и идеаловъ.

Вследь затемъ Цезарь описываеть большой Герцинскій лісь, начинающійся въ стверной Швейцаріи и доходящій вилоть до Дуная. Поперекъ его можно было пройти въ девять дней; но чтобы пройти его вдоль, мало было и шестидесяти. По всемъ вероятіямъ, Шварцвальдъ составляетъ часть его. Въ Герцинскомъ лъсу водились многіе ръдкіе и странные звъри: однорогіе волы, лоси, похожіе на большихъ оленей, но съ ногами будто-бы безъ суставовъ и поэтому не сгибавшимися, такъ что животныя эти не могли ни лечь, ни, упавши, встать. Спали они, прислонившись къ деревьямъ; но деревья иногда подламывались подъ ними, лоси падали на землю и оказывались совершенно безпомощными. Бродиль въ этомъ лъсу и страшный буйволь, ростомъ со слона, не щадившій ни людей, ни звърей. Такого буйвола убить очень трудно, а сдълать ручнымъ совершенно невозможно, котя бы принявшись за это пока еще онъ совстмъ молодъ. Германцы отдёлывають рога этого животнаго серебромъ и употребляють вмёсто кубковъ.

И на этотъ разъ Цезарь не долго оставался въ Германіи. Онъ вернулся въ Галлію, разрушивъ часть своего моста, и снова пустился на поиски за Амбіориксомъ. Легатъ его, Базиль, чуть-чуть не словилъ несчастнаго бътлеца, но Амбіориксъ ускользнулъ-таки, и Цезарь по этому поводу разсуждаетъ о превратностяхъ судьбы. Читатель помнитъ, въроятно, что Амбіориксъ раздълялъ свою власть надъ эбуронами съ другимъ королемъ, Кативолкомъ. Этотъ послъдній, уже старый, глубоко скорбълъ о бъдствіяхъ своего народа, проклялъ своего соправителя, виновника бъдствій, а самъ отравился сокомъ такса, дерева, очень распространеннаго въ Галліи и Германіи.

Теперь досталось всёмъ народамъ Бельгіи, галламъ и германцамъ, за то, что всв они помогали или собирались помогать, или могли современемъ помочь Амбіориксу и эбуронамъ. Цезарь раздёлилъ свою армію, а самъ опять отправился въ погоню за своей жертвой по сырымъ, непріютнымъ низовьямъ Шельды и Мааса. Онъ долго колебался, ръшая судьбу эбуроновъ. Съ одной стороны, онъ страстно желалъ стереть съ лица земли это негодное племя, надъ которымъ властвоваль Амбіориксь; съ другой стороны, онъ находиль, что само племя не стоить тъхъ силъ, которыя надо потратить на его истребление. Онъ приглашалъ на помощь сосъднія галльскія племена, чтобы галлы, а не римляне, погибали въ негостепріимной странъ. Однако онъ твердо ръшилъ такъ или иначе извести племя, дерзнувшее нанести ему страшное оскорбленіе, истребивъ его армію съ такимъ же удовольствіемъ, съ какимъ бы онъ и самъ былъ не прочь истребить

армію галловъ. «Pro tali facinore, stirps ac nomen civitatis tollatur» (за такое преступленіе надлежало уничтожить самое имя этого племени).

Раздъляя свое войско, Цезарь поставилъ Квинта Цицерона съ однимъ легіономъ, съ багажемъ и военною добычею въ кръпостцу, находившуюся какъ-разъ на томъ мъстъ, съ котораго Амбіориксъ хитростью сманиль Титурія Сабина. Сикамбры, прослышавъ, что Цезарь объщаль предоставить добро эбуроновъ въ добычу тому, кто его возьметь, перешли Рейнь, чтобы поживиться чужою собственностью. Но ихъ надоумили, что гораздо выгодиње напасть на лагерь Квинта Цицерона; они последовали совету, выбравъ время, когда лучшая часть гарнизона разсвялась по полямъ сръзать колосья. И опать цълый легіонъ едва не погибъ на этомъ злополучномъ мъстъ. Но германцы не съумъли воспользоваться выгодами своего положенія и вернулись за Рейнъ, захвативъ-таки кое-что изъ добычи. Цезарь снова внезапно, подобно какому-нибудь богу, явился среди своихъ. Но ему все-же не удалось захватить Амбіорикса, и онъ очень недоволенъ тъмъ, что приходъ германцевъ, вмъсто того, чтобы навредить Амбіориксу, напротивъ, оказалъ этому чудовищу большую услугу.

Онъ употреблялъ всякія уловки, всё усилія, чтобы поймать самого Амбіорикса, дорого оцёнилъ его голову и не щадилъ своихъ людей, требуя отъ нихъ неи-

мовърныхъ трудовъ. И все-таки Амбіориксъ ускользнулъ съ нъсколькими върными спутниками. Цезарь сорваль всю злость свою на эбуронахъ. Онъ сжегъ всь ихъ поселенія, всь дома. Онъ такъ опустошилъ ихъ землю, что по уходъ его войска тамъ не могъ бы прокормиться ни одинъ человъкъ. Въроятно, послъ этого онъ позволиль себъ обриться. Всъ увъряли, что гдъ-то только-что видъли Амбіорикса; казалось, вотъвотъ онъ попадется; не тутъ-то было. Такъ Цезарю и не удалось поймать его. Съ наступленіемъ зимы Цезарь вернулся на югь, въ Реймсъ-Дурокорторумъ; въ четырехъ словахъ онъ разсказываеть о томъ, какъ тутъ на смерть замучилъ нъкоего Акко, возмутившаго въ центральной Галліи карнутовь и сеноновъ, и какъ запретилъ давать воды и огня тъмъ изъ заговорщиковъ, которые успъли бъжать. Поставивъ затъмъ легіоны на зимнія квартиры, онъ отправился въ Италію, чтобы открыть въ Цизальпинской Галліи провинціальное собраніе и позаняться внутренними дълами республики, касавшимися его такъ близко.

percepts a constant production of the constant of the constant

menden sam etapo en la fire do como escapada antigo en e

глава УІІІ.

CALLETTA TO FIGURE A TO STORE THE STATE OF T

Седьмая книга о Галльской войнъ. — Возстание Верцингеторикса.—52 г. до Р. Х.

Приступая къ разсказу о седьмомъ своемъ походъ, Цезарь въ первый и въ последній разъ въ этихъ своихъ запискахъ упоминаетъ о событіяхъ, совершившихся въ Римъ. Тамъ быль убить Клодій. Извъстно, что во время пребыванія Цезаря въ Галліи убить быль на Востокъ Крассъ, во главъ своего войска; извъстно также, что по смерти Клодія Помпей сділался диктаторомъ съ титуломъ консула безъ товарища. Но Цезарь говорить только объ убійствъ Клодія и прямо переходить къ тому, какъ галлы, полагая, что онъ теперь весь поглощенъ римскими дёлами и что ему не до нихъ, задумали въ его отсутствие стряхнуть съ себя римское иго. — Несомнънно, что римскія дъла очень и очень интересовали Цезаря, особенно, если онъчто очень въроятно-уже составиль себъ совершенно ясный планъ дъйствій, съ цълью овладьть высшею въ республикъ властью. Извъстнаго демагога Клодія

не стало. Цезарь не могъ любить его, но не могъ и относиться къ нему враждебно. Погибъ и Крассъ, котораго Цезарь приняль въ товарищество изъ-за его несмътнаго богатства. Третій изъ тріумвировъ, Помпей, остался въ живыхъ и быль теперь единымъ консуломъ; а не дальше, какъ годъ тому назадъ, этотъ же самый Помпей такъ великодушно уступилъ свой легіонъ республикъ... и дружбъ. Цезарь, конечно, предвидълъ, что борьба между нимъ и Помпеемъ неизбъжна. Всъ республиканскія формы выворачивались на-изнанку. И Цезарь, и Помпей, и покойникъ Клодій, — всв понимали, что настала пора для новыхъ формъ, для новой власти. Но для созданія ея нужна была рука сильная, могучая; притомъ же и дъло еще не созръло. Потративъ шесть лъть на покорение Галліи, Цезарь, конечно, не хотёль лишиться той славы, того могущества, той поддержки, какія могла доставить ему эта огромная, покоренная имъ самимъ страна. Конечно, у него были важныя дёла въ Римъ, но еще болъе насущною политическою необходимостью было, возвратившись въ Галлію, довершить начатое дъло. Не успъла пройти зима, какъ уже пришло извъстіе, что галлы встають, разсчитывая на то, что Цезарю невозможно будетъ оставить Италію.

Въ послъдней книгъ о Галльской войнъ (т. е. послъдней, писанной Цезаремъ), разсказывается исторія о великодушномъ арвернцъ Верцингеториксъ. Отецъ

его, Целтилъ, хотълъ, какъ говорили, стать во главъ всей Галліи и быль за это убить своими соплеменниками. Верцингеториксъ-настоящій галльскій герой, съ которымъмы однако впервые встръчаемся лишь въ седьмомъ походъ Цезаря. Первыми возстали противъ римлянъ карнуты, главнымъ городомъ которыхъ былъ Генабумъ (Орлеанъ). Верцингеториксъ всячески уговаривалъ своихъ соплеменниковъ присоединиться къ возставшимъ, но за свои убъжденія изгнанъ изъ ихъ города, Жерговіи. Арверны, или по крайней мъръ ихъ старъйшины, боялись римлянь; но Верцингеториксъ ушель съ толпою смёльчаковь, последовавшихь за нимъ, и остался при своемъ намърении. Къ нему стекались люди другихъ племенъ съ береговъ океана и съ мъстности Парижа. Онъ сталъ во главъ ихъ, издаль на время войны строгіе законы и съ такою же строгостью приводиль ихъ въ исполнение. За тяжкое преступление онъ жегъ живьемъ и подвергалъ всевозможнымъ пыткамъ. За незначительныя проступки отръзаль виновному уши, выкалываль одинъ глазъ и посылаль домой, для примъра другимъ. Угрожая такими наказаніями тъмъ, кто не хотълъ къ нему присоединяться, подвергая пыткамъ тъхъ, которые оказывались измънниками или равнодушными къ дълу, онъ успъль собрать громадное войско. Цезарь услышаль обо всемъ этомъ еще будучи въ Италіи. Уладивъ дъда съ Помпеемъ, онъ поспъшилъ въ Провинцію. Онъ

разсказываеть, какъ трудно ему было добраться до своего войска, какъ приходилось во что бы то ни стало защищать самую Провинцію отъ нападенія, какъ тяжело было перебираться черезъ покрытыя снёгомъ Севенны, въ такое время года, когда эти горы считались вовсе непроходимыми. Онъ былъ вынужденъ начать военныя дёйствія до наступленія весны, потому что иначе его немногіє приверженцы въ Галліи, напр. эдуи, были бы уничтожены врагомъ. — Цезарь быль въ затруднительномъ положеніи и признается, что не зналъ, какъ быть. Нечего дёлать, надо было воевать, не смотря на то, что стояла еще зима.

Двигая свою армію съ необычайной быстротой, Цезарь взяль три города въ центральной Галліи, между прочими Генабумъ (Орлеанъ), и такимъ образомъ запасся провизіей. При въсти объ этихъ неудачахъ Верцингеториксу пришло на умъ, что Цезарь такимъ образомъ и впредь будетъ кормить свое войско галльскимъ добромъ, и гальскій вождь ръшился сжечь вст города, находившіеся въ этой мъстности. Своему народу онъ сказалъ, что такъ нужно, что при теперешнемъ положеніи дъль это единственный исходъ. Пусть они, видя свои пепелища, подумаютъ о томъ, насколько было бы хуже видъть своихъ женъ и дътей рабами, а это непремънно будетъ такъ, если Цезарь одолъетъ. Приказаніе было отдано, и двадцать городовъ, принадлежавшихъ одному племени, сравнены съ землею.

То же самое было сдёлано и во владёніяхъ другихъ племенъ. Но быль въ Галліи одинъ городъ, славившійся красотой и великолёніемъ во всей окрестной
странё. Этотъ городъ, увёряли галлы, можно легко
отстоять, и онъ будетъ имъ не помёхою, а помощью.
Неужто жечь Аварикъ (нынёшній Буржъ)? Неужто
невозможно спасти его? Верцингеториксъ настаиваль
на сожженіи Аварика, но уступилъ противнымъ доводамъ и, пока, пощадилъ его.

Цезарь рѣшиль овладѣть Аварикомъ; но это было не легко. Скотъ отовсюду угнали; хлѣба нигдѣ не было; подлецы-эдуи сидѣли, сложа руки, а сосѣди ихъ, бойи, дрянной, бѣдный народишко, никуда не годились.

Днями войску рѣшительно нечего было ѣсть; «но, не смотря на это, ни разу между Цезаревыми воинами не слышно было ропота, который омрачиль бы славу ихъ прежнихъ побѣдъ и былъ бы недостоинъ величія народа римскаго. Когда Цезарь предложилъ снять трудную, тяжкую осаду, воины сами просили продолжать ее. Они были готовы на все, лишь бы дѣло удалось». «А когда Цезарь, осматривая осадныя работы, подходилъ къ легіонамъ, къ каждому порознь, и говорилъ, что онъ снимаетъ осаду, если имъ тяжело сносить нужду въ продовольствіи, то всѣ просили Цезаря не дѣлать этого: въ теченіе многихъ лѣтъ они подъ его начальствомъ служили вѣрно и не на-

влекли на себя никакого порицанія; ни разу не отступали они ни отъ какого предпріятія, не приведя его къ концу», «исключая покоренія Британніи», — могли бы они оговориться—; «теперь же оставить осаду значить подвергнуть себя неминуемому порицанію; скоръе они перенесуть всевозможныя нужды и лишенія, чъмъ откажутся отомстить за согражданъ, погибшихъ въ Генабумъ жертвою въроломства галловъ». Слова эти Цезарь влагаетъ въ уста своихъ воиновъ, и, читая разсказъ, върится, что такой духъ дъйствительно господствоваль въ войскъ. Оно научилось отзываться на военныя опасности иначе, чъмъ слезами.

Тъмъ временемъ произошла размолвка между Верцингеториксомъ и галлами. Видя близость римлянъ, галлы обвиняли своего вождя въ измънъ, въ желаніи выдать ихъ Цезарю. Но Верцингеториксъ произнесъ ръчь и въ доказательство печальнаго положенія римскаго войска вывель нъсколькихъ римскихъ плънниковъ, утверждая, что это легіонаріи. Этимъ онъ успокоилъ бунтовщиковъ; но Цезарь, отстаивая честь своихъ легіонаріевъ, увъряетъ, что люди, выведенные Верцингеториксомъ, были, просто, рабы.

Пока Цезарь осаждаль Аварикъ, Верцингеториксъ стояль лагеремъ неподалеку отъ этого города. Цезарь коротко, ясно и точно описываетъ ходъ осады. Онъ опредъляетъ размъры стънъ, разсказываетъ о томъ, какъ ловко галлы умъли подводить мины и контрми-

ны, какъ обливали римлянъ кипящими смолою и жиромъ; какъ они, наконецъ, перестали это дълать, потому что римляне убивали обливавшихъ и галлы, постоянно смъняя мертвыхъ товарищей, ступали наконецъ по грудамъ труповъ, загораживавшихъ путь. Наконецъ они ръшились покинуть городъ и пробраться, украдкой, ночью, въ лагерь Верцингеторикса; но жены упросили ихъ остаться, потому-что боялись Цезарева помилованія; наконецъ городъ быль взять. Нельзя не проклинать Цезаря, читая его холодный отчеть о результатахъ предпріятія. Bcn жители были умерщвлены. Старики, женщины, дъти, - всв погибли отъ рукъ римлянъ. Цезарь говоритъ, что изъ сорока тысячь жителей около восьмисоть успыли спастись и добраться до Верцингеторикса. Нельзя вполив довърять цифрамъ Цезаря, когда онъ говоритъ о численности галловъ; но нътъ сомнънія, что спаслись лишь весьма немногіе. Когда во время предъидущаго похода галлы затъяли въ Генабумъ (Орлеанъ) зозстаніе противъ Цезаря, нісколько жившихъ тамъ римскихъ купцовъ, преимущественно ростовщиковъ, -- были убиты бунтовщиками. Цезарь приводить этоть факть какъ достаточную причину поголовнаго истребленія женщинъ и дътей въ Аварикъ! Правда, иначе нельзя было покорить Галлію, а ее неизбъжно нужно было подчинить Риму; но въ данную минуту человъкъ, способный на такія міры, возбуждаеть отвращеніе. Верцингеториксъ мужественно перенесъ страшный ударъ. Онъ припомнилъ галламъ, что послушайся они его совъта, городъ былъ бы разрушенъ ими самими, и не было бы потрачено столько силъ на его защиту. Верцингеториксъ сказалъ, что теперь всъ галльскія племена готовы съ нимъ соединиться, и принялся укрънлять свой лагерь по образцу римскаго. До этой понытки галлы сражались либо изъ-за городскихъ стънъ, либо на открытыхъ мъстахъ, защищаясь естественными кръпостями, горами и лъсами.

Въ это время случилось нъчто у безпокойныхъ эдуевъ. Возникъ споръ о главномъ начальствъ надъ ними между однимъ старикомъ и однимъ юношей, и за разръшениемъ вопроса эдуи обратились къ Цезарю. Ему было вовсе не до того. Съ другой стороны, какъ онъ самъ объясняетъ, эдуевъ надо было держать въ почтительномъ повиновеніи. Поэтому онъ самолично явился въ одинъ изъ ихъ городовъ и рёшилъ дёло въ пользу молодаго человъка. Но Цезарь никогда не дълалъ ничего даромъ и на этотъ разъ потребовалъ у эдуевъ десять тысячъ пъхоты и всю ихъ конницу. для борьбы съ Верцингеториксомъ. Эдуямъ нельзя быдо не согласиться, но согласились они очень нехотя. Старшій изъ соперниковъ, устраненный отъ власти, стакнулся съ полководцемъ, и эдуанское войско отправилось на помощь... не къ Цезарю, а къ Верцингеториксу. Эдуи не въ первый разъ в роломно обманывали римлянъ, и Цезарь скоро прослышалъ объ этой новой измънъ. Эти эдуи безпрестанно обманывали, всячески вредили его дълу; но онъ каждый разъ прощалъ ихъ или, по крайней мъръ, дълалъ видъ, что прощаетъ. Въ его политические разсчеты входило показывать галламъ, до чего можетъ простираться великодушие и милосердие Цезаря. Намъ онъ былъ бы гораздо симпатичнъе, еслибы поджегъ эдуевъ и пощадилъ Буржъ; но, сдълай онъ это, онъ не былъ бы Цезаремъ.

Не мало ему было хлопоть съ союзниками, а еще больше заботъ съ врагами. Послъ паденія Аварика Верцингеториксъ со своимъ войскомъ отправился на родину, въ нынъшнюю страну Овернь, и расположился станомъ на высокой горь, извъстной подъ именемъ Жерговіи. Кто бываль въ Клермонь, тоть, върно, видълъ эту гору. Верцингеториксъ раздълиль свое войско на три отряда и для каждаго устроилъ отдъльный лагерь. Туть же на горъ стояль и городъ арверновъ. Верцингеториксъ расположиль свое войско такъ, чтобы между нимъ и Цезаремъ была глубокая ръка. Но Цезарь построиль мость и очутился со своими легіонами у подошвы Жерговіи. Объемъ этого маленькаго сочиненія не дозволяеть намъ вдаваться въ стратегическія подробности; но эта осада, быть можеть, интереснъе всъхъ военныхъ дъйствій, описанныхъ у Цезаря. Три галльскіе лагеря были взяты приступомъ.

Жительницы Жерговіи, полагая, что и городъ покоренъ, выглядывали изъ-за стънъ и просили у римлянъ пощады, умоляя не сдълать съ ними того же, что было сдълано съ женщинами Аварика. Нъсколько римскихъ воиновъ взобрались уже на стъны, и читатель заранъе увъренъ, что Цезарь и тутъ возьметъ верхъ. Но приступъ отбили, и Цезарь снялъ осаду. На этотъ разъ побъда досталась Верцингеториксу, и Цезарь спъшитъ оправдаться, объясняя, что легіоны его погибли отъ чрезмърной поспъшности воиновъ, а не отъ какой-либо ошибки со стороны предводителя. И очень въроятно, что это было такъ. Цезаревы комментаріи какъ-то возбуждаютъ къ себъ довъріе даже въ тъ минуты, когда къ самому Цезарю чувствуется омерзеніе. Онъ снова перекидываетъ мостъ черезъ ръку (Алліе), и удаляется въ землю своихъ ненадежныхъ союзниковъ, эдуевъ. По собственному его показанію, онъ потеряль въ описанномъ дълъ 700 рядовыхъ и 46 сотниковъ.

Кажется, въ это время Цезарю сильно грозила опасность быть уничтоженнымъ галлами. Онъ не объясняетъ, почему Верцингеториксъ не воспользовался своей побъдою и не помъщалъ римлянамъ отступить черезъ Алліе.

Въроятно, онъ сдълалъ этотъ промахъ потому, что въ военномъ искусствъ галлы не могли равняться съ римлянами. Цезарю пришлось напрячь всъ силы для

спасенія своего войска. Не замедлили обратиться противъ него и эдуп. Вся его казна, провіантъ и багажъ были въ ихъ городъ Новіодунумъ (Неверъ).-Союзники забрали все, уничтоживъ то, чего не могли унести, и войску Цезаря угрожала голодная смерть. На мъстъ все уже было съвдено, а чрезъ Луару, отдълявшую Цезаря отъ странъ, гдъ представлялась возможность запастись провизіей, не было ни моста, ни брода. Однако Цезарь перешелъ ръку, къ великому изумленію эдуевъ, считавшихъ это невозможнымъ. Нашлось-таки мъсто въ ръкъ, которое солдаты могли перейти вбродъ, хотя по-плечи въ водъ.

Между тъмъ Лабіенъ сразился съ галлами близъ Парижа. Съ нимъ было четыре легіона. Услыхавъ о неудачь, постигшей Цезаря при Жерговіи, онъ счель необходимымъ примкнуть къ нему. Повстръчавшись съ врагами, онъ выигралъ сражение, и Цезарь говоритъ объ этомъ съ такимъ восторгомъ, какъ-будто самъ былъ побъдителемъ. Преодолъвъ послъднее препятствіе, Лабіенъ двинулся на югъ и соединился со своимъ «Императоромъ».

Но галлы были твердо намърены выгнать отъ себя Цезаря и съ этою цълью созвали сеймъ въ Бибрактъ, главномъ городъ эдуевъ. Впоследствии этотъ городъ назывался Августодунумомъ, и имя это превратилось въ Отёнъ. На сеймъ эдуи, которыми еще такъ недавно помыкали римляне, задирали носы, требуя, чтобы

имъ предоставлено было главное предводительство въ борьбъ съ Римомъ, такъ какъ они первые возстали. По ихъ мненію, во главе соединенныхъ галльскихъ силь следовало поставить эдуя. Никто, ведь, такъ много не сдълаль для общаго дъла, какъ эдуи, которые, вотъ, чуть ли не въ десятый разъ нападаютъ на своихъ друзей, римлянъ. Но единогласно былъ выбранъ Верцингеториксъ, а къ эдуанскимъ вождямъ всв отнеслись съ презрвніемъ. Вскорв послв этого произошло и сражение между галлами и римлянами. Верцингеториксъ считалъ себя достаточно сильнымъ, чтобы атаковать непріятеля, когда тотъ шель на югъ, въ Провинцію. Галльскій вождь смотрёль на это движеніе какъ на отступленіе. Быть можеть, это и въ самомъ дълъ было такъ. Но галды были разбиты и бъжали, потерявъ въ битвъ около трехъ тысячъ человъкъ. Верцингеториксъ засълъ въ городъ Алезіи, и Цезарь сталь готовиться къ новой осадъ.

Взятіе Алезіи есть последнее событіе, разсказанное Цезаремъ въ Комментаріи о Галльской войнь, и, можеть быть, событие самое трагическое. Никогда еще цивилизація не распространялась такими ужасными средствами, какія были употреблены во время этой осады. Верцингеторинсь со своимъ войскомъ загнанъ быль въ городъ, и Цезарь окружиль его оконами, укръпленіями, брустверами, рвами, чтобы ни одна душа не могла выйти изъ города. Пока продолжались осадже въ Британкий и мотороги тоть за нар

ныя работы и еще была возможность ускользнуть, галльскій вождь послаль нёсколькихъ конныхъ гонцовъ кликнуть кличъ по всей Галлін, чтобы она поднялась на помощь Верцингеториксу. Всадники исполнили данное имъ порученіе; собралось большое, многолюдное собраніе, на которомъ опредълено было, сколько войска должно поставить каждое племя. Верцингеториксъ умолялъ оказать помощь какъ можно скорбе. Онъ разсчитываль, что въ городъ должно хватить занасовъ на тридцать дней; можно было, пожалуй, протянуть еще дольше. Если же къ тому времени галлы не подоспъють къ нему на выручку, то онъ погибнетъ съ восемьюдесятью тысячами горожанъ. Всадники выбрались благополучно изъ города, и осажденные ръшились ждать впроголодь тридцать дней. Мудрено было бы даже и теперь исполнить въ тридцать дней данное поручение. При тогдашнихъ же дорогахъ и средствахъ передвиженія это было немыслимо. Но Цезарь говорить, что гальскія племена всё выставили указанное число воиновъ, за исключениемъ белловаковъ, жителей нынъшняго Бове, которые объявили, что будутъ воевать сами по себъ, на свой страхъ; впрочемъ, потомъ они, изъ милости, дали двъ тысячи. По словамъ Цезаря, даже лучшіе его друзья между галлами пристали къ общему народному движенію, — какъ напримъръ нъкто Коммій, который много помогъ Цезарю въ Британніи и котораго тотъ за върную службу

посадилъ царствовать надъ атребатами. Этотъ-то Коммій и выпросилъ у белловаковъ двухтысячный отрядъ. Желаніе вернуть свою прежнюю свободу до такой степени овладѣло всёми галлами, что ихъ не могли удержать ни воспоминанія объ оказанныхъ благодѣяніяхъ, ни давнишнія дружескія отношенія къ римлянамъ. Въ землѣ эдуевъ набралось до восьми тысячъ конницы и до двухсотъ сорока тысячъ пѣхоты. Алезія же находилась къ сѣверу отъ эдуевъ, въ землѣ лингоновъ. Все это огромное войско выбрало предводителей и отправилось въ Алезію, выручать Верцингеторикса.

Но уже было поздно. Прошло гораздо больше тридцати дней съ тъхъ поръ, какъ Верцингеториксъ послалъ просить помощи. Осажденные голодали и не имъли никакихъ въстей о результатъ своего посольства. Положение было отчаянное, и многие уже поговаривали о сдачъ. Другіе хотъли пробиться сквозь ряды враговъ. Тогда выступиль со своимъ предложениемъ нъкій Критогнать, и Цезарь приводить его подлинныя слова. Влагать ту или другую ръчь прямо въ уста оратора весьма обыкновенный пріемъ греческихъ и римскихъ историковъ, причемъ они не стъсиялись присочинять и свои собственныя фразы, если того требовали обстоятельства. Цезарь рёдко рёшается такимъ образомъ рисковать историческою достовърностью; но на этотъ разъ и онъ пускаетъ въ ходъ обычное средство и приводить ръчь Критогната отъ слова до сло-

ва. О тъхъ подлецахъ, которые собирались сдаваться, Критогнатъ не хотълъ и говорить. Предложившимъ пробиться сквозь толну враговъ-что, другими словами, значило идти на върную смерть-онъ отвъчаль, что стойкость противъ страданія нравственно гораздо величественные простой готовности умереть. Многіе люди сейчасъ готовы лечь и умереть, лишь бы не жить въ мученіяхъ. Но надо выждать. Зачёмъ сомнёваться въ своихъ соплеменникахъ? А пока онъ предлагаетъ следующую меру: пусть люди годные, т. е. способные сражаться, събдять негодныхъ, т. е. неспособныхъ носить оружіе, и такимъ образомъ подкръпятъ свои силы до прихода избавителей. Начальники, управлявшіе Алезіей, не ръшились последовать этому совъту, но ръшились на другую мъру, не менъе безчеловъчную. Они постановили на первый разъ выгнать изъ города стариковъ, женщинъ и больныхъ. Если это не поможеть, тогда уже придется всть другь друга. Городъ принадлежалъ племени мандубіевъ, а не Верцингеториксу. Тъмъ не менъе этихъ мандубіевъ заставили выйти съ женами и дътьми.

Куда же было имъ дѣваться? Цезарь разсказываетъ, что между осадными линіями и городской стѣною было незанятое пространство, изъ котораго было только два выхода: въ лагерь Цезаря и въ городъ. Тутъ, между двумя арміями, пали передъ Цезаремъ на колѣна несчастные старики, женщины и дѣти, умоляя его при-

нять ихъ въ свой лагерь и затъмъ позволить выйти на волю. Изгнанные своими же родными изъ домовъ своихъ, они просили милости и пощады у врага. Цезарь сдълалъ отрицательный знакъ рукою. Въ восьми словахъ онъ передаетъ намъ свое ръшеніе: «At Caesar, depositis in vallo custodiis, recipi prohibebat» («Но Цезарь, поставивъ стражу на валу, запретилъ принимать ихъ»). И мы ничего больше не слышимъ о нихъ. Они, навърное, погибли!

Наконецъ все-таки соединенныя силы галловъ подешли на выручку Верцингеторикса; но можно ли еще
спасти его? Галлы напали на римскій лагерь, и подъ
стѣнами Алезіи завязалась кровавая битва. Цезарь
приняль всѣ мѣры, чтобы помѣшать осажденнымъ
соединиться со вновь прибывшими галлами, разсыпавшимися по всей окрестной странѣ. Онъ разсказываетъ,
какъ онъ самъ участвоваль въ сраженіи и какъ всѣ узнавали его по цвѣту одежды. Читатель опять догадывается изъ его словъ, что галлы едва не одолѣли и
что они должны бы были одолѣть. Но въ концѣ концовъ войско всѣхъ племенъ все-таки побѣжало во всю
прыть. Погибло ихъ не мало, и римляне избили бы
всѣхъ, еслибъ не устали наконецъ убивать. Но порядочная толпа уцѣлѣла и разбрелась на родину.

На другой день Верцингеториксъ сдался Цезарю. Онъ и люди его, запертые въ городъ, были только зрителями происходившаго сраженія. Цезарь сидълъ

передъ лагеремъ, когда къ нему привели Верцингеторикса и другихъ галльскихъ начальниковъ. Плутархъ весьма красноръчиво изображаетъ появление галльскаго героя на красивомъ, ретивомъ конъ, въ золоченомъ оружіи. Трудно представить себъ, чтобы послъ такой осады въ Алезіи нашлась лошадь для парадной церемоніи. Лошади Верцингеторикса, въроятно, уже за нъсколько дней передъ тъмъ были събдены. Эдуевъ Цезарь и на этотъ разъ простилъ. Но плънный Верцингеториксъ отправленъ былъ въ Римъ, томился шесть дътъ въ темницъ, украсилъ своей особой тріумфъ великаго Цезаря и наконецъ, въ честь его, былъ убить. Побъдивъ этого сильнаго врага, Цезарь поставиль войско на зимнія квартиры и самъ ръшился зимовать въ Галліи. «Когда въ Римъ узнали о событіяхъ этой кампаніи, было назначено двадцати-дневное благодарственное молебствіе».

Этимъ оканчивается Комментарій Цезаря «О Галльской войнь». Военныя дъйствія продолжались еще два года; о дъйствіяхъ Цезаря въ теченіе этого времени Авль Гирцій составиль, въ Цезаревомъ стиль, записки. Авторъ и не выдаетъ ихъ за сочиненіе Цезаря и предпосылаетъ имъ нъчто въ родъ извиненія въ томъ, что осмълился продолжать дъло, начатое Цезаремъ. Наиболье замъчательное событіе, описанное Гирціемъ, — это взятіе города Укселлодунума, расположеннаго въ югозападной Франціи (гдъ именно, въ точности не-

извъстно). Цезарь взяль городъ, перенявъ воду, и изуродоваль жителей, дерзнувшихъ защищать свои очаги. «Цезарь, явивъ столько примъровъ милосердія», говорить историкь, «не опасался болье, чтобы его строгость приписали жестокости, а не предвидълъ успъшнаго конца своихъ дъйствій, если въ разныхъ мъстахъ возникнутъ подобныя упорныя возстанія; и потому онъ счелъ за нужное примърнымъ наказаніемъ устрашить прочихъ.» Поэтому онъ отрубиль всъ руки, державшія оружіе въ Укселлодунумъ, и пустилъ несчастныхъ увъчныхъ по міру. Апологистъ прибавляетъ къ этому, что Цезарь даровалъ имъ жизнь, дабы наказаніе преступныхъ, защищавшихъ свою свободу, было видимо всему свъту! Это быль, быть можетъ, верхъ жестокости Цезаря, вдобавокъ еще приправленный пріобрътенною славою милосердаго, сострадательнаго человъка!

Вслъдъ затъмъ Галлія была дъйствительно покорена, и раздалась зловъщая прелюдія подготовлявшейся гражданской войны. Въ Римъ была сдълана попытка повредить Цезарю во время его отсутствія. Одинъ изъконсуловъ, 51 г. до Р. Х., вознамърился лишить Цезаря проконсульской власти до истеченія ея срока и запретить ему заочно искать консульства. У Цезаря потребовали двухъ легіоновъ, которые онъ и отдаль, повинуясь безпрекословно. Приказъ, данный по этому случаю, гласилъ, правда, что требуется одинъ легіонъ

отъ Цезаря и одинъ отъ Помпея; но, какъ читатель помнитъ, одинъ изъ легіоновъ Помпея находился временно подъ начальствомъ Цезаря, и на дѣлѣ Цезарь лишился двухъ легіоновъ. Онъ уступилъ: онъ еще не совсѣмъ рѣшился перейти Рубиконъ.

planting appetition of an article and article and

There one with the property are conserved at the property

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

The Walter Co. and John Co. A College Strong Liver Consequent

Market W. Commission and Alberta Commission of the Commission of t

глава іх.

Первая книга о Гражданской войнъ. — Цезарь переходитъ черезъ Рубиконъ. — Слъдуетъ за Помпеемъ въ Брундузіумъ и повъждаетъ въ Испаніи Афранія. 49 г. до Р. Х.

Мы приступаемъ теперь къ исторіи Гражданской войны, въ которой Цезарь боролся съ Помпеемъ за власть надъ Римомъ и Республикою. Предметомъ перваго Комментарія были галльскіе походы, въ которыхъ Цезарь покоряль племена, если не враждебныя, то во всякомъ случав чуждыя Риму, и являлся представителемъ и носителемъ римскаго могущества, римскихъ традицій, римскихъ идей. Римляне того времени полагали всю свою славу въ обладаніи всёмъ извёстнымъ тогда міромъ. По ихъ понятіямъ, міръ оканчивался за предълами римской республики, и расширить его можно было лишь присоединениемъ въ римское подданство новыхъ такъ-называемыхъ варварскихъ племенъ. Поэтому, завоевывая Галлію, сражаясь съ германцами, нападая на Британнію, Цезарь осуществляль лишь желаніе всёхъ добрыхъ римлянъ и трудился для славы республики на западътакъ же, какъ Помпей потрудился для нея на востокъ. Во второмъ Комментаріи Цезарь имъетъ дъло съ событіями, гораздо менъе отрадными для читателей-римлянъ. Онъ разсказываетъ о побъдахъ, одержанныхъ имъ во главъ римскихъ легіоновъ надъ другими легіонами, также римскими,—о побъдахъ, загубившихъ республиканскую свободу.

Въ оправдание Цезаря можно, впрочемъ, сказать, что, въ сущности, римская свобода пала уже гораздо раньше него. Политическое могущество Рима повело къ быстрому обогащению гражданъ, и спутниками этого обогащенія явились корыстолюбіе и всеобщая продажность. Голоса на выборахъ покупались и продавались, какъ товаръ; немногіе крупные олигархи той или другой партіи подълили между собою важнъйшія и почетнъйшія мъста въ государствъ и набивали себъ карманы изъ общественной казны. Честный человъкъ, съ чистою совъстью и чистыми руками, оказывался совствъ неподходящимъ для общественной жизни. Катонъ казался просто чудакомъ, и даже Цицеронъ, вилявшій во всёхъ важныхъ вопросахъ, былъ слишкомъ честенъ для своего времени. Законы были выворочены на-изнанку, и самые народные трибуны обратились въ народныхъ тирановъ 1). Выть можетъ,

нужно было единовластіе; такъ, по крайней мѣрѣ, думалъ Цезарь. Эта мысль, вѣроятно, созрѣвала въ немъ во время галльскихъ походовъ; онъ рѣшилъ, что не можетъ не быть первымъ лицомъ въ государствѣ при новомъ порядкѣ дѣлъ,—и перешелъ Рубиконъ.

Второй Комментарій, в роятно, покажется читателю менъе интереснымъ, чъмъ первый. Въ немъ не встръчается ни сиблыхъ приключеній, ни молодой, свъжей жизни первобытныхъ племенъ; въ самомъ авторъ не замътно прежняго здороваго, бодраго, радостнаго настроенія, вытекавшаго изъ глубокаго убъжденія въ томъ, что, истребляя галловъ, онъ дъйствуетъ безусловно хорошо. По нашимъ понятіямъ подвиги Цезаря въ Галліи запятнаны страшною жестокостью. Но ни Цезарь, ни римляне того времени не замъчали этихъ пятенъ. Въдь Цезарь своимъ поведеніемъ въ Галліи заслужилъ репутацію сострадательнаго. Поэтому можно себъ представить, какъ другіе римскіе завоеватели относились къ другимъ завоеваннымъ народамъ. Въ словахъ Цезаря нигдъ не проглядываетъ упрека совъсти, даже когда онъ разсказываетъ о наказаніяхъ, которымъ подвергалъ своихъ враговъ изъ политическихъ соображеній. Но когда онъ описываеть гражданскую войну, чувство полнаго самодовольства умолка-

⁴⁾ Народные трибуны избирались ежегодно для защиты народа (первоначально плебеевъ) отъ притъсненій республиканскихъ властей. Они сами были облечены большою

властью и должны были пользоваться ею для огражденія свободы. Но, какъ и всё прочія должности, трибунать скоро превратился въ орудіе различныхъ партій.

етъ: здёсь онъ менёе жестокъ. Онъ преспокойно, тысячами жегъ, топилъ, морилъ голодомъ, мучилъ и увъчиль несчастныхъ галловъ, дълая всъ эти распоряженія съ меньшимъ сожальніемъ, чымъ съ какимъ мы приказываемъ истребить выводокъ щенятъ. Но римскихъ легіонаріевъ онъ даже въ честномъ бою не могъ убивать хладнокровно и самодовольно. Въ этомъ от ношеніи онъ или быль мягче, или обладаль болье тонкимъ патріотическимъ чувствомъ, чъмъ полководцы и воины, участвовавшіе въ усобицахъ позднъйшаго времени. Этого смягчающаго чувства не было, напримъръ, ни во времена Алой и Бълой Розы, ни во времена Кромвелля. Американскіе генералы также не отличались особенною сдержанностью. А Цезарь какъ-будто цъниль каждаго римскаго легіонарія выше цълого галльскаго племени.

И, не смотря на это, Цезарь перешель Рубиконъ. Мы вст очень много наслышались объ этомъ переходт черезь Рубиконъ, а самъ Цезарь не говоритъ о немъ ни слова. Рубиконъ — маленькая, теперь вовсе почти неизвъстная ръчонка, впадающая въ Адріатическое море между Равенною и Ариминумомъ (Римини). Въ древности она отдъляла провинцію, извъстную подъ именемъ Цизальпинской Галліи, отъ территоріи собственно римской, непосредственно подчиненной римской магистратуръ. Къ стверу отъ Рубикона Цезарь былъ, такъ-сказать, у себя дома: онъ былъ въ своей

провинціи, гдъ всё было ему подвъдомственно. Но, управляя римскою провинціей, онъ по закону не имълъ права ступить на собственно-римскую территорію; поэтому, перейдя Рубиконъ, онъ поступилъ противозаконно и прямо сталь во враждебныя отношенія къ городскимъ властямъ. Но въ то время, кажется, этому переходу не придавали никакого особеннаго значенія; въ немъ не видъли особеннаго выраженія намъреній Цезаря или такого поступка, послѣ котораго ему не было возврата. Есть много анекдотовь о томъ, какъ Цезарь долго колебался, стоя на берегу, прежде чёмъ ръшился ввергнуть міръ въ страшную междоусобную брань. Разсказывали, какъ Цезарю явился духъ и перевель его черезъ ръку при звукахъ военной музыки, какъ самъ Цезарь, воскликнувъ «жребій брошенъ», ринулся впередъ и перешель фатальную ръчонку. Но все это — басни, сочиненныя позднъйшими римлянами. Всв, въроятно, догадались о намъреніяхъ Цезаря, когда онъ подошелъ съ однимъ изъ своихъ легіоновъ къ границамъ римской территоріи. Но даже когда онъ находился уже на правомъ, т. е. римскомъ берегу ръки, Помпей и его приверженцы продолжали обращаться къ нему съ мирными предложеніями.

Когда началась гражданская война, еще оставалось два съ половиною года до истеченія срока проконсульства Цезаря; но его побёды и его сила возбудили въ Римъ большія опасенія, и сенатъ ръшился ото-

звать Цезаря. Помпей уже не быль Цезарю другомъ; да Цезарь и не разсчитываль на эту дружбу. Помпей съигралъ свою игру довольно плохо, и самъ это сознаваль. Смерть Красса разрушила тріумвирать, а смерть Юліи, дочери Цезаря, и общее положеніе дълъ въ Римъ совершенно отдалили Помпея отъ Цезаря. Да и все ихъ сближение было какимъ-то противоестественнымъ союзомъ, устроеннымъ Цезаремъ съ цълью связать сопернику крылья. До этого сближенія слава Помпея была такъ велика, что и онъ казался какимъто богомъ. Еще мальчикомъ онъ предводительствовалъ войсками и одерживадъ блестящія побъды; женщины ухаживали за нимъ, войско боготворило его. Сулла назвалъ Помпея Великимъ и въ знакъ уваженія обнажилъ передъ нимъ свою съдую голову. Помпей еще юношей праздноваль свой первый тріумфъ и удостоился втораго, еще не достигнувъ зрълаго возраста. Онъ справилъ потомъ и третій тріумфъ и заслужилъ эти три тріумфа въ трехъ различныхъ частяхъ свъта. Онъ быль баловень счастья, ему везло во всемъ. Онъ очистилъ Средиземное море отъ страшныхъ пиратовъ и снабдилъ Римъ хлъбомъ. Онъ возвратился съ Востока во главъ побъдоносныхъ легіоновъ и ръшился распустить ихъ, чтобы вернуться къ жизни простаго гражданина. А затъмъ, когда явилась необходимость спасти городъ отъ печальныхъ послёдствій внутреннихъ раздоровъ, онъ былъ сдъланъ консуломъ

одинъ, безъ товарища. Теперь легче понять характеръ Помпея, чъмъ объяснить то мнъніе, которое составили себъ о немъ аристократія и народъ на основаніи его постоянныхъ успъховъ. До последней минуты во все время галльскихъ походовъ Цезаря—римляне не переставали видъть на Помпеъ какую-то печать Божества, въ силу которой глубоко и твердо върили. Помпей быль повелителень, но спокоень и сдержань; онь не признаваль никого равнымъ себъ, но вмъстъ съ тъмъ быль непритязателень; онь быль высокь ростомь, красивъ, щедръ, когда было выгодно быть щедрымъ, алченъ, когда нужны были деньги, неумолимо строгъ къ самому себъ, безсердеченъ, двоедущенъ, жестокъ, интриганъ, честолюбецъ, храбрый воинъ, -- словомъ, римлянинъ до мозга костей. Но у него былъ одинъ крупный недостатокъ, одна слабость: когда настала минута ръшительной борьбы, онъ самъ не зналъ, чего хотель, и оказался близорукимъ. Событія, въ которыхъ ему пришлось играть роль, были такъ значительны, что онъ не переставалъ колебаться даже тогда, когда всякое колебаніе стало пагубнымъ. Цезарь предвидълъ все, и ни минуты не сомнъвался. Разсказъ о томъ, какъ онъ стоялъ на мосту чрезъ Рубиконъ и боролся между чувствомъ послушанія власти и желаніемъ вовстать противъ нея, очень милъ. Но этого колебанія и этой борьбы вовсе не было. Цезарь очень хорошо зналъ, что думалъ и чего хотёлъ.

Цезарь начинаетъ свой Комментарій тономъ глубоко **Поскорбленнаго человъка и перечисляетъ нанесенныя** ему обиды: приверженцамъ его не давали сказать слова ни въ сенатъ, ни въ городъ; враги его, Сципіонъ, Катонъ и Лентуль, окончательно получили перевъсъ въ Римъ и никому не позволяли поднять голоса въ защиту Цезаря. «Самъ Помпей, увлеченный врагами Цезаря, не хотёль, чтобы кто-нибудь могь равняться съ нимъ властью, и рёшительно отвергъ дружбу Цезаря, приставъ къ ихъ прежнимъ общимъ врагамъ, непріязнь которыхъ Цезарь нажилъ, большею частью, во время своего сближенія съ Помпеемъ. Чувствуя низость своего поступка относительно двухъ легіоновъ, оставленныхъ имъ въ видахъ своего честолюбія, вийсто того, чтобы имъ идти въ Азію и Сирію, — Помпей всячески хотъль войны». Исторія съ этими двумя легіонами особенно оскорбила Цезаря. Одинъ изъ нихъ былъ тотъ самый, который Помпей уступиль Республикъ и дружбъ. Когда при началъ борьбы двухъ соперниковъ сенатъ ръшилъ ослабить обоихъ, лишивъ каждаго одного легіона, Помпей попросилъ Цезаря возвратить тотъ легіонъ, который онъ такъ любезно уступилъ ему на время. Цезарь, слишкомъ гордый, чтобъ отказаться отъ уплаты долговъ, отослалъ легіонъ къ бывшему своему другу, а вмъстъ съ тъмъ, согласно полученному предписанію, отослаль другой легіонъ сенату. Предлогомъ для этого предписанія

служило то, будто легіоны эти нужны на Востокъ. На самомъ же дълъ они тотчасъ поступили подъ начальство Помпея, теперь врага Цезаря. Не удивительно, что Цезарь говорить объ этой исторіи съ легіонами, какъ о скандалъ, какъ о гадкомъ дълъ, и безпрестанно возращается къ ней съ горькою жалобою.

Въ январъ мъсяцъ Цезарь находился въ Равеннъ, на съверномъ берегу Рубикона, въ своей провинціи. Отсюда онъ пересылался съ сенатомъ; каждый предлагаль свои условія. Сенать требоваль, чтобы Цезарь разоружилъ свое вейско, если не хочетъ считаться врагомъ Республики. Римъ волновался. Такъ говоритъ Цезарь, и не трудно себъ представить, что Римъ, дъйствительно, быль въ большомъ волненіи. «По всей Италіи произведены наборы, заказано оружіе, муниципіямъ вельно выставить деньги, драгоценности берутся изъ храмовъ; при общемъ безпорядкъ божественное сившано съ человъческимъ». Цезарь перечислиль своему войску всв нанесенныя ему обиды, всъ нечестные поступки Помпея; онъ напомниль солдатамъ, какъ они подъ его предводительствомъ побъждали вь Галліи, усмирили ее, навели страхъ на германцевъ, и просилъ защитить того, кто подвигъ ихъ на такія великія дёла. Съ нимъ былъ въ эту минуту только одинъ легіонъ, но этотъ легіонъ выразиль полную готовность повиноваться ему и народнымъ трибунамъ, изъ которыхъ нѣкоторые, приверженные къ Цезарю, явились изъ Рима въ Равенну. Цезарь упоминаетъ о трибунахъ какъ будто съ цѣлью показать, что не разрывалъ вполнѣ съ Республикою и ея властями. Увѣрившись въ расположеніи войска, Цезарь отправился въ Ариминумъ, — слѣдовательно, перешелъ Рубиконъ.

Начались снова переговоры съ сенатомъ. Цезарь сожальль, что его подвергають такимь непріятностямь. Но онъ готовъ перенести все ради Республики: «отnia pati reipublicae causa». Пусть только Помпей отправится въ свою провинцію, пусть разойдутся легіоны, расположенные въ Римъ и его окрестностяхъ, пусть возстановять старыя, свободныя формы правленія, пусть уляжется паническій страхъ, — и тогда не трудно будетъ придти къ соглашенію. Консулы и Помпей отвъчали на это, что Помпей отправится въ Испанію, какъ скоро Цезарь вернется въ Галлію и распустить свое войско. Но ни Помпей, ни консулы со своими войсками не хотъли ничего предпринимать, пока Цезарь не поручится за свой отъёздъ. Каждая изъ сторонъ требовала, чтобы другая сторона прежде нея оставила свою позицію, и переговоры не привели ни къ чему.

Горько жалуясь на несправедливость сената, Цезарь двинулъ часть своей немногочисленной арміи дальше на римскую территорію. Маркъ Антоній отправился съ пятью когортами въ Ареццо, а Цезарь заняль три другіе города и помъстиль въ каждомъ по одной когортъ. Удивительно, что Помпей тотчасъ же не напалъ на него и не заставилъ повернуть назадъ Можно предположить съ нъкоторою въроятностью, что Помпей не особенно надъялся на своихъ воиновъ, когда дъло шло о борьбъ съ Цезаремъ. Взятые у него легіоны, безъ сомнънія, сожальли о своемъ прежнемъ начальникъ не меньше, чъмъ онъ о нихъ. Какъ бы тамъ ни было, — консульскія войска, сами консулы, Помпей и часть сенаторовъ удалились на югъ въ Брундузіумъ (Бриндизи), намъреваясь отплыть изъ того же самаго порта, изъ котораго и теперь отплываютъ на Востокъ. Во время этого отступленія произошло первое кровавое столкновеніе междоусобной войны въ Корфиніумъ, теперь уже не существующемъ городъ, лежавшемъ въ Абруццахъ. Въ незначительной схваткъ Цезарь побъдиль и овладъль городомъ. Попавшихся тамъ Помпеевыхъ приверженцевъ онъ отпустилъ на волю, выслалъ изъ города, позволивъ имъ даже увезти съ собою деньги, которыя, какъ онъ думаль, были ими взяты изъ общественной казны. По мъръ того, какъ Цезарь подвигался на югъ, воины Помпея, бывшіе прежде его воинами, возвращались къ нему. Помпей и консулы продолжали отступать. Цезарь слъдоваль за ними по пятамъ. А давно ли, кажется, Помпей хвалился, что ему стоить ударить

ногою о землю въ Италіи, и отовсюду встануть покорные легіоны! Но Помпей зналь, что подальше отъ Рима, въ провинціяхъ, въ Македоніи и Ахаіи, въ Азін и Киликін, въ Сицилін, Сардинін, Африкъ, Мавританіи и обыкть Испаніякть есть легіоны, не знающіе ни Цезаря, ни его подвиговъ. Быть можетъ, Помпей успъшнъе топнулъ бы не объ Итальянскую землю. Какъ бы то ни было, онъ послалъ послушныхъ консуловъ и преданныхъ сенаторовъ съ частью арміи въ Иллирійскій порть Диррахіумъ (Дураццо) и самъ последоваль за ними, какъ только Цезарь оказался у него въ тылу. Цезарь сдёлалъ попытку задержать его и его флотъ, но неуспѣшно. Такимъ образомъ Помпей покинуль Римъ и Италію, и не привелось ему больше увидъть ни царственнаго города, ни прекрасной родной страны.

Цезарь подробно излагаеть причины, по которымъ онъ не преследоваль врага за моремъ и не решился сразу покончить борьбу. У Помпея былъ флотъ, у Цезаря его не было; притомъ же Цезарь понималъ, что вся сила въ провинціяхъ. Помпей могъ уморить Римъ голодомъ, еслибы онъ, Цезарь, не обезпечилъ за собою хлебныхъ странъ, житницъ Рима, двухъ Галлій, Сардиніи, Сициліи и, по возможности, Африки. Ему необходимо было привлечь на свою сторону объ Испаніи, изъ которыхъ северная была вполнъ предана Помпею. Цезарь отправилъ легата съ однимъ легіо-

номъ въ Сардинію, другаго съ тремя легіонами въ Сицилію, а оттуда въ Африку. Всё эти провинціи достались въ управленіе приверженцамъ Помпея, но Цезарю удалось перетянуть ихъ на свою сторону. Добродітельный Катонъ быль назначенъ нам'єстникомъ въ Сицилію; но, не найдя въ ней необходимаго количества войска, онъ біжаль, предоставивъ свою провинцію Цезаревымъ легатамъ и горько жалуясь на то, что Помпей его обманулъ.

Въ Испанію Цезарь ръшился идти самъ. Но прежде всего онъ счелъ необходимымъ отправиться въ Римъ; разсказывая объ этомъ, Цезарь едвали съ полною откровенностью раскрываеть намъ причину своихъ дъйствій. Здъсь надо читать между строчками. Онъ разсказываетъ, что собравъ сенатъ, какой можно было (Помпей забраль съ собою многихъ сенаторовъ), онъ предложиль этому жалкому сенату отправить пословъ къ Помпею. Сенатъ принялъ предложение, но не нашель охотника исполнить поручение. Помпей уже объявиль, что всъ оставшіеся въ Римъ -враги ему. Очень возможно, что въ Римъ, дъйствительно, какъ говорилъ Цезарь, быль такой трибунь, который противопоставляль всёмь дёйствіямь Цезаря свое veto; но едвали сопротивление это было очень энергично. Настоящею же цълью вступленія Цезаря въ Римъ было: овладъть сокровищницей республики—sanctius aerarium—, которая находилась въ храмъ Сатурна и предназначалась на случай крайней государственной нужды. Не удивительно, что но, что онъ взялъ эту казну; но удивительно, что онъ старался убъдить читателя, будто онъ этого не сдълалъ. Онъ увъряетъ, что придирчивый трибунъ не далъ ему сдълать того, для чего онъ собственно явился въ Римъ. Но несомнънно, что Цезарь взялъ деньги; несомнънно также, что онъ именно за этимъ и отправился въ Римъ.

По пути въ Испанію Цезарь завернуль въ Марсель (по тогдашнему Массилію), самый бойкій торговый пунктъ на Средиземномъ моръ. Онъ входилъ въ составъ Цизальпинской Галліи, но былъ, собственно говоря, поселеніемъ греческихъ купцовъ. Цезарю было необходимо овладъть этимъ городомъ. На предложение сдаться городскія власти дали весьма курьезный отвътъ. Они утверждали, что глубоко уважаютъ и Цезаря, и Помпея, не понимають всёхь этихъ римскихъ дълъ и отъ души сожальнотъ о ссоръ двухъ столь доблестныхъ мужей. Что же касается города, то они, пока, предпочитаютъ удерживать его за собою. Это ръшеніе показалось Цезарю насмъшкою; раздраженный ею, онъ приказалъ осаждать городъ и съ моря, и съ суши. Поручивъ это дёло своимъ легатамъ, онъ самъ отправился въ Испанію.

Въ то время начальство надъ Испаніей было ввърено тремъ военачальникамъ партіи Помпея. Съверемъ и востокомъ Испаніи командовалъ Афраній, въ рукахъ котораго были южные склоны Пиринеевъ. Петрей, стоявшій къ юго-западу отъ него, въ Лузитаніи, согласно сдъланному между ними условію, при приближеніи Цезаря поспъшиль на помощь къ Афранію. Объ арміи, Помпеева и Цезарева, расположились въ укръпленныхъ лагеряхъ близъ Илерды (Лерида), на берегахъ ръчки Сикориса, или Зегры, впадающей въ Эбро. Мъстность была гористая, военныя дъйствія обусловливались быстротою и размърами ръки, а также неровностями почвы. Цезарь описываеть эту кампанію очень подробно, и ясность придаеть разсказу большой интересъ. Афраній и Петрей заперлись въ Илердъ, вдоволь снабженной събстными припасами. Цезарь же терпълъ большую нужду, такъ какъ хлъба и травы еще не выросли, а прошлогодніе запасы истощились. Положеніе его было дотого затруднительно, что въ Римъ дошли слухи о пораженіи Цезаря. По этимъ слухамъ многіе римляне, еще не ръшившіе, къ кому пристать, отправились къ Помпею. Но Цезарь наконецъ задумалъ выжить Петрея и Афранія изъ Илерды. — Одну изъ ръкъ, окружавшихъ городъ, онъ переплылъ съ войскомъ въ такъ-называемыхъ кораклахъ, съ которыми познакомился въ Британніи; другую ріку онъ отвель отъ города; третью перешелъ вбродъ съ конницею; черезъ четвертую перебросилъ мостъ. Афраній и Петрей увидъли необходимость оставить Илерду, переправиться черезъ Эбро и, идя дальше на югъ, добраться до полудикихъ цельтибровъ, — или, употребляя позднёйшіе термины, перейти изъ Аррагоніи въ Кастилію. Цезарь объясняеть это стремленіе непріятеля на югъ тёмъ, что варвары знали Помпея, а о немъ еще не имъли понятія. Но не легко было Афранію перебраться черезъ Эбро вопреки сопротивленію врага. Цезарь отръзаль помпеянцевъ отъ ръки и сталь донимать ихъ такимъ же страшнымъ орудіемъ, отъ какого едва не погибъ самъ: вмъсто голода жаждою. Такимъ образомъ онъ оттъсняль ихъ дальше и дальше, на съверъ отъ Эбро, чтобъ загнать ихъ въ совершенно безводное мъсто. Наконецъ непріятелю приходилось сдаться.

За послъдніе дни этой борьбы такъ-называемые афранцы—такіе же римскіе легіонаріи, какъ и воины Цезаря, —начали якшаться со своими собратьями, находившимися въ лагеръ Цезаря, и между двумя римскими арміями завязались довольно свободныя сношенія; они кончились тъмъ, что воины Афранія ръшились передаться Цезарю, выговаривая, впрочемъ, напередъ полную безопасность своимъ предводителямъ. Самъ Афраній былъ не прочь отъ сдълки; но товарищъ его, Петрей, въ которомъ было гораздо больше римскаго духу, не хотъль и слышать о ней. Онъ тотчасъ же принялъ энергическія мъры къ прекращенію всъхъ подобныхъ переговоровъ, а потомъ заставилъ своихъ людей и даже людей Афранія дать клятву, что они не передадутся Цезарю. Всъхъ Цезаревыхъ

воиновъ, находившихся въ его лагеръ, онъ приказалъ умертвить и, вообще, воскресилъ въ войскъ ослабъв-шее-было воинственное настроеніе. Но все это не из-мънило сущности дъла. Афраніанцамъ пришлось такъ плохо безъ воды, что оба военачальника въ концъ концовъ сдались и положили оружіе.

Положеніе враговъ Цезарь изображаетъ пятью словами, представляющими наглядный образчикъ его сжатаго слога и вивств съ темъ краткости латинской ръчи вообще. «Premebantur Afraniani pabulatione, aquabantur aegre»: «Афраніанцы страдали отъ недостатка въ фуражь и съ трудомъ доставали воду». Эти десять словъ, какъ намъ кажется, довольно точно передаютъ мысль Цезаря, выраженную пятью словами; русскій, нъмецъ, англичанинъ или французъ—наговорили бы вдвое больше, чтобы сказать то же самое.

Къ побъжденнымъ соотечественникамъ Цезарь отнесся съ необыкновеннымъ великодушіемъ. Будь это галлы, онъ бы всёхъ ихъ приказалъ продать въ рабство, истребивъ предварительно ихъ вождей, или отрубилъ бы имъ руки, или утопилъ бы, загнавъ въртку. Но разбитые имъ враги были римляне, и онъ ограничивается требованіемъ, чтобы войско Афранія было распущено, а начальники отправились на вститыре стороны. Объяснивъ имъ, какъ не хорошо они поступили въ отношеніи къ нему, онъ вслёдъ затёмъ прибавилъ, что не тронетъ никого. Онъ все перенесъ

и будетъ переносить терпъливо и покорно. Пусть только полководцы покинутъ Провинцію, а войска ихъ разойдутся. Цезарь не желаетъ удерживать при себъ насильно ни одного солдата и готовъ даже уплатить тъмъ, съ которыми не разсчитался Афраній за неимъніемъ денегъ. Пусть тъ, у кого въ Испаніи дома и земли, остаются тамъ. Тъхъ же, у кого нътъ въ ней никакой собственности, онъ накормитъ и доставитъ, если не въ Италію, то, по крайней мъръ, на границы Италіи. Онъ отдасть имъ всё, что его воины отняли у нихъ во время войны, и вознаградитъ своихъ изъ собственнаго кармана. Всв эти объщанія Цезарь свято выполниль; всёхъ, кто не желаль оставаться ни въ Испаніи, ни при немъ, онъ доставилъ на берегъ Вара, отдълявшаго Провинцію отъ Италіи. Можно себъ представить, съ какимъ чувствомъ благодарности къ своему побъдителю вернулись эти люди на родину. Это было невиданное, неслыханное дотолъ великодушіе. или, върнъе сказать, то быль невиданный, неслыханный политическій такть! Испанскій походъ продолжался всего сорокъ дней.

Въ это время Децимъ Брутъ, начальствовавшій въ западной Галліи флотомъ, отправленнымъ противъ венетовъ, одержалъ морскую побъду надъ гораздо болъе многочисленнымъ флотомъ массилійцевъ. Они снарядили семнадцать большихъ кораблей, которые Цезарь называетъ длинными, «naves longae». Часть ихъ

Брутъ истребилъ, а девять отнялъ. Въ следующей книге Цезарь разсказываеть о ходе осады Марселя после этого событія.

Creating throne or now have reference from a classication.

ту представления віностопи споношники, войникнику

is the folial of the second of the second of the second area.

with the state of the state of

mili y cere markingan. Tikacing tibat.

Proprieta in the second of the

response de la companya de la compan

Boyen nericotal, eleman eleman line crane.

ГЛАВА Х.

Вторая книга о Гражданской войнъ. — Взятіе Марселя.— Варронъ въ южной Испаніи.—Куріонъ въ Утикъ. 49 г. до Р. Х.

Въ лътописи о Галльской войнъ Цезарь посвящалъ каждому году по одной книгъ. — Повъствуя о войнъ Гражданской, онъ отводитъ двъ первыя книги событіямъ одного (49-го) года. Вторая книга представляетъ какъ-бы три отдъльные эпизода: взятіе Марселя, покореніе южной Испаніи—если только можно назвать этимъ именемъ пріобрътеніе страны, доброволько подчинившейся, — и, наконецъ, истребленіе римской арміи въ Африкъ. Изъ всего, что писалъ Цезарь, эта вторая книга втораго Комментарія самое неинтересное. Тутъ почти нътъ его самого—это какой-то отчетъ Цезаря о дъйствіяхъ его легатовъ на моръ и на сушъ.

Книга начинается описаніемъ громадныхъ усилій осажденныхъ въ Массиліи и осаждающихъ. — Въ городъ этомъ утвердился Домицій, удерживая его для Помпея. Для содъйствія ему съ моря отряженъ былъ

нъкто Назидій, съ большимъ флотомъ. Молодой Брутъ, какъ припомнитъ читатель, осаждалъ гавань по порученію Цезаря и еще до прихода Назидія одержаль морскую побъду надъ массилійцами. Съ суши городъ осаждаль Требоній, также по назначенію Цезаря. Оба они участвовали впослёдствіи въ заговорё противъ Цезаря и убили его. Мудрые греки — болбе мудрые, чъмъ счастливые - объясняли Цезарю, когда онъ впервые предложиль имъ сдаться, что для нихъ въ сущности безразлично, Помпей ли, или Цезарь, что обоихъ они любятъ всъмъ сердцемъ, но что обстоятельства заставили ихъ все-таки наконецъ стать на сторону Помпея. Полководецъ Помпея, Домицій, первый вошель въ городъ, и имъ пришлось сражаться за Помпея, чтобы отстоять свои дома и свое добро. Уступивъ этой необходимости, массилійцы сражались усердно, защищая республику противъ автократа. Термины эти здёсь весьма умёстны, потому что Цезарь какъ-разъ во время осады Марселя быль сдъланъ диктаторомъ. Состоявшійся объ этомъ законъ прошель въ Римъ весьма быстро и легко, благодаря отсутствію Помпея, консуловъ и преданныхъ Помпею сенаторовъ.

Разъ принявъ сторону Помпея, массилійцы усердно защищали свой городъ отъ Цезаря. Изъ лагеря Требонія, расположеннаго на возвышенномъ мъстъ, легко было видъть, «какъ вся молодежь, остававшаяся въгородъ, и всъ старики, съ женами и дътьми, съ об-

щественными стражами, -- одни со стънъ простирали руки къ небу, другіе наполняли храмы безсмертныхъ боговъ и, простершись передъ ихъ изображеніями, умоляли о побъдъ. Каждый чувствоваль, что въ этотъ день ръшается его участь», -т. е. вопросъ о свободъ, собственности, жизни и смерти. Массилійцы, въроятно, знали о судьбъ Аварика, Алезіи и Укселлодунума. «Въ происшедшемъ сраженіи, говоритъ Цезарь, «массилійцевъ нельзя было упрекнуть въ недостаткъ мужества. Слъдуя внушеніямъ своихъ соотечественниковъ, они постоянно, казалось, помнили, что нужно напрячь всё силы; въ ихъ мысляхъ погибнуть въ этомъ сражении за отечество значило только немногими часами опередить судьбу, которая по взятім города должна была постигнуть всъхъ его жителей». Приводя эти соображенія массилійцевъ, Цезарь, безъ сомнънія, припоминаль свои дъйствія въ Галліи, гдъ политическіе разсчеты требовали отъ него страшной жестокости; говоря такимъ образомъ, онъ возвышаетъ свое великодушное отношение къ побъжденнымъ вслъдъ затъмъ массилійцамъ. Завоевавъ Марсель, Цезарь нашелъ неудобнымъ опустошить богатый городъ, торговое населеніе котораго содъйствовало обогащенію Рима и Провинціи. Цезарь собирается разсказать о своемъ милосердін, и для вящаго эффекта сначала представляетъ, какъ мало разсчитывали на это милосердіе осажденные. Каждая строчка взвътена и разсчитана, и читателю

приходится задать себъ вопросъ, когда это Цезарь успъваль такъ взвъшивать свои слова.

Назидій, адмираль Помпея, оказался непригоднымъ ни къ чему. Обрадовавшись его прибытію, массилійцы храбро напали на корабль, носившій значекъ молодаго Брута; но юноша. Брутъ оказался слишкомъ для нихъ проворнымъ, и два громадные масиссилійскіе корабля, сбиравшіеся защемить между собою Цезарева адмирала, налетъли другъ на друга со всего размаха. Массилійскій флотъ былъ совершенно разбить. Пять кораблей были потоплены, четыре взяты; на одномъ изъ кораблей спасся самъ Назидій, не попытавшись даже выручить своихъ; Цезарь намекаетъ, что онъ былъ присланъ Помпеемъ не для оказанія помощи осажденнымъ, а лишь для виду. Одинъ корабль вернулся въ гавань съ печальною въстью. Массилійцы, послъ минутнаго отчаянія, ръшились все-таки отстаивать свои стъны.

Городъ былъ снабженъ всёми предметами, необходимыми для обороны: марсельцы были народъ запасливый, свёдущій и образованный, притомъ располагавшій большими денежными средствами. Въ Комменторіяхъ подробно описаны ихъ страшныя двёнадцатифутовыя бревна, окованныя на концё желёзомъ. Пущенные съ городскихъ стёнъ изъ огромныхъ «балистовъ» (метательныя орудія), бревна эти пробивали четыре яруса плетневыхъ крышъ, выстроенныхъ для

защиты Цезарева войска. Читая эти подробности. невольно вспомнишь о современныхъ намъ Армстронговыхъ и Уайтфильдскихъ пушкахъ, желъзной оковит судовъ и гранитныхъ батареяхъ. «Балисты» сильно навредили цезаріанцамъ, и они затъяли построить громадную башню, недосягаемую ни для какихъ орудій, и сооруженную такимъ образомъ, чтобъ наружныя ея части были изъ огнеупорнаго матеріала. Воздвигая одинъ этажъ за другимъ, они снабжали ихъ всевозможными средствами для защиты отъ огня и непріятельскихъ метательныхъ орудій. Читатель навърное заключить изъ чрезвычайно подробнаго описанія всъхъ этихъ работъ въ Комментаріи, что Цезарь самъ руководилъ ими. Но онъ не былъ при этой осадъ и, быть можеть, зналь о сооружении башни лишь по описанію, составленному его легатомъ; върсятно, было составлено такое же описание знаменитаго Рейнскаго моста. Когда башня была готова, войско Цезаря приступило къ сооруженію крытаго хода, или, какъ называетъ его Цезарь, мускула. Этотъ мускуль вель отъ осадной башни къ одному пункту городской стъны. Его покатая кровля была такъ прочна, что не было возможности ни проломить, ни сжечь ее. Массилійцы пускали-было въ нее сначала огромные камни, а потомъ зажженныя бочки со смолою и горючими матерыялами. Но все это либо скатывалось внизъ по крышъ, либо отбрасывалось осаждавшими при помощи длинныхъ бревенъ или рогатокъ. Цезаріанцы же, сидя на башнѣ, спѣшили пользоваться выгодами своего положенія и сверху осыпали непріятеля градомъ стрѣлъ, отъ которыхъ некуда было уйти; другіе, подъ прикрытіемъ мускула, начали подкапываться подъ городскія стѣны.

Массилійцы упали духомъ. Защищаться дольше было невозможно. Сами боги, казалось, были противъ нихъ. Везоружные, съ окутанными въ плащи головами, они вышли къ побъдителямъ, выражая готовность сдать городъ, но прося Требонія подождать прибытія Цезаря. Маленькая отстрочка не измънитъ сущности дъла, говорили они, а если Требоній будетъ продолжать осаду, пока солдаты не ворвутся въ городъ, то ихъ нельзя будетъ удержать отъ грабежа. Требоній уважилъ эту просьбу, такъ какъ Цезарь неоднократно внушалъ ему щадить городъ; до прихода его было заключено съ массилійцами нъчто въ родъ перемирія.

Не легко было Требонію удержать солдать отъ грабежа; но онъ съумѣлъ-таки обуздать ихъ, и побѣдители съ побѣжденными стали преспокойно поджидать Цезаря. Но массилійцамъ отнюдь не слѣдовало класть пальцевъ въ ротъ. Согласившись ждать Цезаря, войска Требонія стали безпечно гулять. Массилійцы же, воспользовавшись совершенною беззаботностью врага и случившимся благопріятнымъ вѣтромъ, въ одинъ прекрасный день вышли изъ города и подожгли всѣ осад-

熱

ныя приспособленія римлянь. Вътеръ быль такъ сиденъ, что даже кирпичная башня вспыхнула (?). Требоній принялся строить все съизнова. Весь лісь. окружавшій лагерь, быль вырублень, и терассу пришлось строить неслыханнымъ дотолъ способомъ. — изъ кирпича. Въроятно, солдатамъ надо было прежде надълать самимъ кирпичъ, и можно себъ представить. въ какое бъщенство привело ихъ въроломство массилійцевъ. Какъ бы то ни было, они работали съ большою ловкостью и быстротою, и массилійцы вскоръ убъдились, что не достигли цъли. У нихъ не было ничего впереди. Ни въроломство, ни храбрость не вели ни къ чему, и они вторично сдались. Они были измучены голодомъ и заразою; укръпленія ихъ были разрушены, никакой надежды на чью-либо помощь извив не было, — и на этотъ разъ они сдались искренно, не замышляя ничего худаго. «Sese dedere sine fraude constituunt». Полководецъ Помпея, Домицій, успъль бъжать на корабль; сопровождавшие же его на двухъ корабляхъ спутники попались въ руки молодаго Брута. Читатель предчувствуеть, что Марсель подвергнется еще болье страшной участи, чъмъ покоренные галльскіе города. Но Цезарь разсуждаль иначе. Онъ взяль городскую казну, корабли, внушиль массилійцамъ, что щадить ихъ не ради ихъ самихъ, а ради ихъ славныхъ предковъ, поставилъ въ городъ два легіона, самъ же отправился въ Римъ. Жителей Аварика,

отстаивавшихъ свою свободу, Цезарь избилъ всёхъ до единаго; подъ Алезіей онъ приказалъ убить всёхъ, кто просилъ позволенія пройти черезъ римскій лагерь; въ Укселлодунумё онъ отрубилъ руки и выкололъ глаза галламъ, защищавшимъ свою родину. И все это потому, что галлы были варварами, которыхъ надо было «усмирить». Массилійцы же — греки, народъ цивилизованный, который могъ современемъ пригодиться.

До прибытія въ Марсель Цезарь покончиль съ Испаніей, гдъ, какъ мы уже видъли, заставилъ Афранія и Петрея положить оружіе и распустить легіоны. Оставался третій полководець Помпея, Варронъ, -- замъчательный человъкъ, но не особенно искусный полководецъ. По словамъ Цезаря, Варронъ долго колебался, на чью сторону стать, и наконецъ, услыхавъ, что Афранію везетъ подъ Илердою, принялъ сторону Помпея, къ несчастью для себя. Но Варронъ начальствоваль въ южной части Испаніи, въ Андалузіи, или Бетикъ, какъ ее тогда называли, а въ этой испанской провинціи Цезарь, повидимому, пользовался большею популярностью, чтмъ Помпей. Какъ-бы тамъ ни было, Цезарь скоро справился съ Варрономъ. Оставленный своими легіонами, Варронъ поспъшилъ сдаться. Цезарь не счелъ нужнымъ сказать намъ, что онъ сдълалъ съ Варрономъ; но легко можно себъ представить, что онъ отнесся къ своему собрату - римлянину съ изысканною въжливостью. Варронъ быль человъкъ очень ученый, жиль въ дружбъ съ Цицерономъ, писаль много книгъ и пользовался въ Римъ большой литературной славой. По дошедшимъ до насъ извъстіямъ, онъ написалъ 490 томовъ и дожилъ до восьмидесяти восьми лътъ, что весьма ръдко удавалось римлянамъ того времени, отвъдавшимъ политической жизни. Цезарь все уладилъ въ южной Испаніи, вернувъ захваченныя Варрономъ въ городахъ деньги и сокровища ихъ прежнимъ владъльцамъ и щедро отблагодаривъ всъхъ, державшихъ его сторону. Послъ этого онъ переправился черезъ Пиринеи въ Марсель и тамъ также уладилъ свои дъла.

Между тъмъ въ Африкъ дъло шло вовсе не ладно. Африкою въ то время называлась маленькая римская провинція, расположенная къ востоку отъ Нумидіи, на мъстъ прежней Кареагенской области. Съ съвера берега ея оканчивались мысомъ, обращеннымъ къ Сициліи. Римской столицей провинціи былъ городъ Утика. Въ предъидущей главъ уже было говорено о томъ, что Цезарь ръшился овладъть нъкоторыми римскими провинціями прежде, чъмъ преслъдовать Помпея за моремъ, и, между прочимъ, послалъ въ Сицилію своего легата съ тремя легіонами, приказавъ ему, какъ только онъ устроитъ дъла на островъ, переправиться въ Африку. За Сициліей дъло не стало: при появленіи Цезаревой арміи намъстникъ Сициліи, добродътельный Катонъ, оставилъ свою провинцію, горьт

ко жалуясь на образъ дъйствій Помпея. Вслёдъ затъмъ легатъ Цезаря, Куріонъ, отправился съ двумя легіонами въ Африку-выгонять оттуда Аттія Вара, который, по свидътельству Цезаря, неправильно овладълъ этой провинціей, удерживая ее для Помпея и не пуская на берегъ даже назначеннаго Республикой намъстника. Куріонъ, любимецъ Цезаря, былъ избранъ въ трибуны какъ-разъ въ то время, когда сенатъ сдълаль попытку отозвать Цезаря изъ Галліи. Въ этихъ трудныхъ обстоятельствахъ Куріонъ, какъ трибунъ, былъ очень полезенъ Цезарю, и тотъ полюбилъ молодаго человъка. Это быль одинъ изъ тъхъ людей, ко-• торые, не смотря на свое аристократическое происхожденіе, терлись постоянно въ народъ, -- какъ Катилина, какъ Клодій. Непостоянный, вспыльчивый, неразборчивый на средства, онъ въчно сидълъ безъ денегъ, а когда получаль ихъ, то скоро прокучиваль; но вмъстъ съ тъмъ онъ былъ хорошо образованъ, талантливъ и смълъ. Цезарь самъ былъ таковъ въ молодости и охотно прощаль такіе гръшки тому, кто, сверхъ всъхъ своихъ качествъ, обладалъ еще одною большою добродътелью: - любилъ Цезаря. Цезарь возлагалъ на Куріона большія надежды и глубоко въриль ему. Куріонъ присталь къ берегу Африки съ нѣсколькими кораблями и двумя легіонами, намфреваясь покорить ее для своего великаго друга. Сначала онъ повелъ дъло не дурно, такъ что солдаты провозгласили его

«императоромъ», что случалось лишь тогда, когда полководецъ одерживалъ побъду на полъ сраженія. Но изъ разсказа самого Цезаря видно, что войско и низшее военное начальство не особенно довъряли Куріону и раздумывали, не лучше ли, взявъ корабли, вернуться въ Сицилію, или перейти на сторону Аттія Вара, подъ командой котораго они служили въ Италіи прежде, чъмъ передались Цезарю. Собрался военный совъть, и тотчасъ обнаружились большія несогласія. Боялись не столько Аттія Вара, сколько его союзника, сосъдняго нумидійскаго царя Юбы, который быль другомъ Помпея и заклятымъ врагомъ Цезаря. Онъ по личнымъ причинамъ весьма враждебно относился. и въ Куріону; опасались, что если онъ явится лично во главъ своего войска, то Куріону придется плохо. Куріонъ былъ недоволенъ мнѣніями, поданными въ военномъ совътъ. Онъ надъялся возбудить въ войскъ желаніе сражаться и съ этою цълью произнесь ръчь. Ръчь эту Цезарь передаетъ дословно, въроятно, присочинивъ кое-что.

Онъ начинаетъ въ третьемъ лицѣ: — Куріонъ напоминаетъ воинамъ, какъ они были полезны Цезарю при Корфиніумѣ, гдѣ, оставивъ Помпея, перешли къ нему. Но уже со втораго предложенія Цезарь перескакиваетъ на первое лицо и прямо говоритъ устами оратора. «Вашему примъру», говорилъ Куріонъ, «послѣдовали всѣ муниципіи. Вы оказали величайшую услугу Цезарю и навлекли на себя сильнъйшее нерасположение противной стороны. Помпей, не будучи побъжденъ ни въ одномъ сраженій, вынужденъ быль безъ боя оставить Италію всл'вдствіе вашего поступка. Цезарь, постоянно оказывавшій особенное ко мнъ расположеніе, поручилъ моей заботъ важнъйшія провинціи, Сицилію и Африку, безъ которыхъ невозможно удержать ни Римъ, ни Италію. Есть люди, убъждающіе вась оставить меня. Конечно, что можеть быть желательнъе врагамъ нашимъ, какъ въ одно и то же время и опутать насъ въ свои съти, и сдълать васъ орудіемъ гнуснаго преступленія?... Развъ до васъ не дошелъ слухъ о подвигахъ Цезаря въ Испаніи, какъ онъ разбиль два войска и двухъ лучшихъ полководцевъ, покориль своей власти двъ провинціи и все это въ теченіе не болбе какъ сорока дней съ того времени, какъ сошелся съ непріятелемъ? Если при полныхъ своихъ силахъ они не въ состояніи были бороться, то что же они могутъ сдълать теперь, побъжденные? Вы, избравшіе сторону Цезаря въ то время, когда еще не извъстенъ былъ исходъ борьбы, послъдуете ли теперь за побъжденными, когда вамъ предстоитъ пожинать награды за ваши прекрасныя дъйствія?... Вы, я убъжденъ, не имъете ничего сказать противъ Цезаря; все ваше недовольство на меня. Конечно, нечего мнъ говорить о моихъ заслугахъ относительно васъ: онъ далеко не соотвътствують и моему къ вамъ рас-

положенію, и тому, чего вы въ правъ ожидать. Объявивъ такимъ образомъ заранъе, что онъ не будетъ говорить о самомъ себъ, Куріонъ все-таки не утеривль, чтобы не выставить своей двятельности. «Можетъ быть, вамъ непріятно», продолжаль онъ, «что я привезъ сюда войско въ цълости, не потерявъ ни одного корабля? что самымъ прибытіемъ обратилъ въ бъгство флотъ непріятельскій? Что въ двухъ сраженіяхъ конницы, происходившихъ два дня сряду, мы одержали побъду? Что я изъ пристани и изъ рукъ непріятеля исторгь двёсти нагруженных судовь и довель непріятеля до того, что онъ не дерзаеть думать о сопротивленіи ни на моръ, ни на сушъ? Можетъ быть, такими успъхами и такими вождями вы пожертвуете позору, испытанному при Корфиніумъ, бъгству изъ Италіи. Помпееву бъгству въ Диррахіумъ-покоренію Испаніи и тому изъ Африканской войны, что вы уже видъли. Я гордился названіемъ воина Цезарева, вы нарекли меня своимъ императоромъ. Если вы раскаиваетесь въ этомъ, снимите съ меня этотъ титулъ, отдайте мнъ мое прежнее званіе, но не доведите до того, чтобы честь, вами данная, обратилась въ посрамленіе!»

Все это очень умно. Весьма замѣчательно, что Цезарь выдаетъ эту рѣчь за рѣчь Куріона: это характеризуетъ тогдашнія отношенія полководца къ войску, такъ какъ величайшій полководецъ своего времени, да и всѣхъ временъ, находитъ тонъ этой рѣчи вполвъ умъстнымъ и подходящимъ. Вмъстъ съ тъмъ эта ръчь показываетъ, какъ трудно было каждой изъ сторонъ въ междоусобной войнъ удержать при себъ войска, которыя сражались либо за начальника, котораго научились уважать, либо за начальника, котораго уважали прежде, и въ обоихъ случаяхъ за римскаго императора. Куріонъ легко могъ произнести ръчь своимъ солдатамъ; но едвали онъ сказалъ что-нибудь похожее на вложенное ему въ уста Цезаремъ. Цезарь хотълъ выставить въ наилучшемъ видъ своего храбраго молодаго друга, положившаго за него жизнь, и этою ръчью увъковъчилъ его имя.

Но передъ смертью бъднаго юноши счастье еще въ послъдній разъ улыбнулось ему, и приписываемыя ему Цезаремъ слова какъ-будто оправдались... Онъ напалъ на войско Вара и, разбивъ его, заставилъ отступить въ Утику, которую вслъдъ затъмъ ръшился осадить. — Цезарь выражаетъ увъренность, что Куріонъ, подкръпляемый симпатіями жителей, взялъ бы этотъ городъ, еслибы на помощь Вару не подоспълъ храбрый, свиръпый Юба. Вскоръ и въ городъ, и въ Цезаревомълагеръ пронесся слухъ о быстромъ приближеніи нумидійскаго войска. Только-что покончивъ съ другимъ важнымъ дъломъ, Юба теперь могъ свободно заняться своими римскими друзьями и римскими врагами. Онъ схитрилъ, пославъ впередъ своего полководца, Сабуру, съ небольшимъ отрядомъ конницы. Курі-

онъ вообразилъ себъ, что Юбъ нельзя придти самому и что присланный отрядъ все, чтмъ онъ можеть помочь Вару. Справиться съ этой горстью показалось ему дёломъ вовсе не хитрымъ. Бёдный юноша, очевидно, сразу попался на удочку, и Цезарь защищаетъ его въ очень трогательныхъ выраженіяхъ. «Много содъйствовали тому его юношеская пылкость, жажда славы, удача прежнихъ дъйствій, надежда, что счастіе его и тутъ не оставить», говорить онъ. И ни слова упрека. Куріонъ снова обратился къ воинамъ съ ръчью: «Поспъшите туда, гдъ васъ ждутъ слава и добыча», уговариваль онъ ихъ. Они поспъщили, и дотого, что многимъ оказалось не подъ силу идти такъ быстро; отставшіе разбрелись по дорогамъ. На измученныхъ, усталыхъ, достигшихъ наконецъ лагеря Сабуры, напаль самь Юба, и всё они были изрублены въ куски. Куріона уговаривали бъжать. Но, по словамъ Цезаря, онъ въ роковую минуту отвъчаль, чтс, потерявъ ввъренное ему войско, онъ не дерзнетъ показаться на глаза Цезарю. Очень въроятно, что Куріонъ такъ выразился. «Онъ убитъ, сражаясь». Такъ погибъ человъкъ, котораго любилъ Цезарь.

Дальнъйшія событія были очень печальны для римской арміи. Многіе поспъшили къ морю, чтобы спастись на корабляхъ; но тутъ пошла такая суматоха, такая неурядица, что лишь нъсколько человъкъ благополучно добрались до Сициліи. Остальные ръшились сдаться Вару, и это было самое лучшее въ ихъ положеніи. Римлянинъ, покорившійся другому римлянину, долженъ былъ только отказаться отъ своихъ прежнихъ политическихъ убъжденій, вотъ и все. Но Юба требоваль себъ побъжденныхъ какъ добычу, и Варъ не посмъль ему перечить. Большинство было предано смерти. Нъкоторыхъ Юба отослаль въ свое царство, надъясь воспользоваться ихъ талантами. Въ этомъ случав Юба поступиль не хуже, чвив поступаль Цезарь въ Галлін; но Цезарь всегда выражается такъ, какъ-будто римлянинъ-выше простаго смертнаго и долженъ быть такимъ нетолько въ глазахъ другаго римлянина, но и въ глазахъ всъхъ людей. Благодаря увъренности, съ которой римляне вездъ произносили сужденія подобнаго рода, на нихъ, дъйствительно, и смотръли такъ. Одержавъ блестящую побъду, Юба въйхалъ въ Утику съ тріумфомъ, сопровождаемый нъсколькими римскими сенаторами. И Цезарь навъки запятналъ двухъ изъ этихъ низкихъ людей, назвавъ ихъ по имени; это-Сервій Сульпицій и Лициній Дамазиппъ. О царъ Юбъ и его дальнъшей судьбъ мы еще услышимъ.

CHARLES THE THE SECTION OF THE SECTI

ГЛАВА XI.

with a second to the filler was a first property of the second of the se

Третья книга о Гражданской войнъ. Цезарь слъдуетъ за Помпеемъ въ Иллирію. Петра и Фарсалъ. 48 г. до Р. Х.

Конечная киига последняго Комментарія начинается извъстіемъ, что въ этомъ году законъ давалъ Цезарю возможность назначить консула и что въ товарищи себъ онъ выбраль Публія Сервилія. Смыслъ Комментарія тотъ, что какъ Цезарь быль возведенъ въ санъ дик. татора, а Помпей увезъ съ собою въ Иллирію прошлогоднихъ консуловъ, то выборъ консула могъ происходить только подъ предсъдательствомъ Цезаря. Несомивнио, что онъ самъ назначиль себв товарища, который и быль затёмъ выбранъ по всёмъ правиламъ республиканской обрядности. Цезарь прожиль въ Римъ диктаторомъ одиннадцать дней и издаль въ это время нъсколько законовъ, имъвшихъ главной цълью положить конецъ неурядицъ, возникшей отъ нарушенія обычнаго хода дёль. Затёмь онь отправился въ Бриндизи по слъдамъ Помпея. Съ нимъ было лвънадцать легіоновъ, но для перевозки ихъ не хватало

кораблей; притомъ же, какъ онъ самъ говоритъ, войско его было хворо: привыкнувъ къ здоровому климату Галліи и съверной Испаніи, оно плохо перенесло итальянскую осень. Помпей, говорить Цезарь, провель весь годъ безъ войны и имълъ достаточно времени, чтобъ приготовиться къ ней. Онъ набралъ людей, кораблей и денегъ со всъхъ концовъ имперіи, — съ Азіи и Цикладскихъ острововъ, съ Корциры, съ Авинъ, съ Вионніи, Киликіи, Финикіи, Египта и вольныхъ племенъ Ахаіи. У него было своихъ девять римскихъ легіоновъ, да еще онъ поджидаль изъ Сиріи два, которыми начальствоваль тесть его, Сципіонъ. У него было три тысячи стрълковъ, критскихъ, спартанскихъ и понтійскихъ, тысяча двъсти пращниковъ и семь тысячъ конницы изъ жителей Галатіи, Каппадокіи и Өракіи. Храбрый македонскій князекъ привель ему двъсти всадниковъ; молодой Кней Помпей пришелъ помогать отцу съ пятью стами гадатской и германской конницы, оставленной въ Египтъ, чтобы удерживать въ повиновении Птоломея. Тотъ же заботливый сынъ вооружиль и привель въ имперію восемьсоть рабовъ и пастуховъ, принадлежавшихъ дому Помпеевъ. Антіохъ Коммагенскій прислаль двъ тысячи конныхъ стрълковъ, — наемниковъ, привлеченныхъ щедрыми объщаніями. Стеклись подъ знамена Помпея и дарданцы, обитатели древней Трои, и бессы, пришедшіе съ береговъ Гебра, и оессалійцы, и македонцы. Видишь, какъ у Цезаря слюнки текутъ, когда онъ перечисляетъ ихъ. Но читатель уже догадывается, что Цезарь приготовляетъ его къ торжествующему побъдному разсказу о томъ, какъ онъ съ горсточкою людей разсъялъ по вътру всю эту громаду.

Помпей озаботился и о пропитаніи своихъ полчищъ и собраль для нихъ отовсюду «frumenti vim maximam»— «видимо-не-видимо всякаго зерна». Онъ покрыль море своими кораблями, чтобы не выпускать Цезаря изъ Италіи. Восемь адмираловъ начальствовали надъ нѣсколькими его флотами, которые Цезарь тоже подробно перечисляетъ; а во главъ всего главнымъ адмираломъ поставленъ Бибулъ, бывшій товарищъ Цезаря по консулату, котораго онъ и его партія довели насмъшками до того, что онъ заперся дома и предоставиль имъ всю власть. Теперь настала для него сладкая минута мщенія. Но не такому человъку, какъ Бибулъ, истить Цезарю.

Добравшись со своими легіонами до Бриндизи, Цезарь совътуетъ имъ оставить тамъ все добро, пріобрътенное ими въ прежнихъ войнахъ, чтобы на-легкъ переправиться въ Иллирію, если только имъ удастся ускользнуть отъ Бибула. Онъ не объщалъ вернуть имъ современемъ это добро или вознаградить за него, а только сказалъ, чтобы они надъялись на его щедрость. Все войско, какъ одинъ человъкъ, выразило готовность повиноваться. Цезаръ тотчасъ же переплыль въ Иллирію, благонолучно миновавъ спасныя скалы Акрокеравніи 1), о которыхъ пёль Горацій, и такъ же благополучно миновавъ Бибула, который, повидимому, спрятался въ своемъ кораблъ, какъ нъкогда прятался въ своемъ домъ. Кажется, самъ Цезарь быль глубоко убъждень, что, попадись онъ въ руки Бибула, и все бы пропало. И это было бы вовсе немудрено при нъкоторомъ вниманіи и стараніи со стороны Бибула. Но Цезарь рискнуль, въруя въ свою счастливую звъзду, и она спасла его. Онъ высадился на берегъ Эпира, въ мъстечкъ Палестъ, къ югу отъ Диррахіума. Въ Диррахіумъ высадился годъ тому назадъ Помпей, и тамъ были теперь собраны огромные запасы, о которыхъ говоритъ Цезарь. Тутъ только Бибуль спохватился и, желая показаться дъятельнымъ, задумалъ напасть на пустые корабли, посланные Цезаремъ за остальнымъ его войскомъ. «Въ безсильной здобъ выместиль онъ на нихъ свою небрежность и досаду и, захвативъ судовъ съ тридцать, сжегъ ихъ, съ гребцами и хозяевами судовъ; жестокостью казни онъ думалъ устрашить прочихъ», говоритъ Цезарь. Послъ этого даже пріятно услышать, что Бибуль усердно, но безуспъшно сновалъ по морямъ и наконецъ умеръ, какъ кажется, съ горя о своихъ неуда-

¹⁾ Или Лингветты, мыса въ сѣв.-зап. части теперешней Албаніи, въ румилійскоиъ пашалыкѣ Европ. Турціи.

чахъ. Ему удалось, впрочемъ, захватить одинъ корабль, на которомъ находились не воины, а дъти, прислуга, рабы и кліенты изъ Цезарева лагеря. Всъхъ ихъ, не исключая грудныхъ младенцевъ, Бибулъ предалъ смерти. Не слъдуетъ, впрочемъ, забывать, что это разсказываетъ Цезарь, не любившій Бибула.

Во главъ легіоновъ, оставшихся въ Бриндизи за недостаткомъ кораблей для переправы, стоялъ Маркъ Антоній. Цезарь, уже достигши съ частью войска Иллиріи, торопиль Антонія поскорте отплыть, а самъ снова завязалъ переговоры съ Помпеемъ. Но, по тому, какъ Цезарь говоритъ о нихъ, видно, что онъ велъ ихъ лишь съ цълью выиграть время и успъть соединиться съ Антоніемъ до начала военныхъ дъйствій. Мало по малу войска Помпея и Цезаря такъ придвинулись другъ къ другу, что ихъ раздъляла только ръка Апсъ. Черезъ эту ръчку враги безпрестанно перекидывались словами, «и на это время, по взаимному соглашенію, всё непріязненныя действія превратились. > Наконецъ Цезарь послалъ за ръку Ватинія, въ качествъ посла для мирныхъ переговоровъ, и Ватиній спросиль громкимъ голосомъ: «неужели гражданамъ нельзя будетъ отправить другъ къ другу пословъ, какъ это было дозволено даже дикарямъ Пиренеевъ и разбойникамъ, — и притомъ съ цълью положить конецъ войнъ согражданъ между собою?» Требованіе показалось всёмъ настолько основательнымъ,

что въ назначенный день Лабіенъ, измѣнившій Цезарю и ставшій на сторону Помпея, явился представителемъ одной стороны, а Ватиній — другой. Но,
по свидѣтельству самого Цезаря, его воины пустили
въ своего бывшаго начальника тучу стрѣлъ. Вѣроятно,
они не могли нислышать, ни видѣть равнодушно человѣка, котораго считали ренегатомъ. Лабіенъ насилу
спасся отъ смерти, благодаря окружавшимъ его, но
былъ до-нельзя взбѣшенъ поведеніемъ цезаріанцевъ.
«Послѣ этого,» воскликнулъ онъ, «нѐчего больше и
говоритъ о мирѣ; съ нашей стороны онъ невозможенъ, пока намъ не будетъ принесена голова Цезаря.»
Тѣмъ не менѣе переговоры черезъ рѣчку сдѣлали свое
дѣло: Цезарь выигралъ время.

Онъ съ нетеривніемъ ожидаль своихъ легіоновъ изъ Италіи и сердился на медленность Антонія. Со-хранился анекдотъ о томъ, какъ Цезарь, въ лодкв, въ бурю, вздумаль самъ переправиться въ Бриндизи, чтобы ускорить дъло. Испуганнаго лодочника онъ ободряль напоминаніемъ, что «въ его рукахъ судьба Цезаря.» Лодочникъ попытался перевхать, но быль отброшенъ назадъ бурею. Обо всемъ этомъ въ Комментаріяхъ нътъ ни слова.

Наконецъ подулъ юго-западный вътеръ, и Антоній ръшился сняться съ якоря, не смотря на то, что военные корабли Помпея еще охраняли Иллирію и крейсировали на моръ. Полководецъ Цезаря совершилъ

свой перевздъ совершенно благополучно, и суда со второй половиной Цезаревой арміи, подгоняемыя легкимъ попутнымъ вътромъ, пристали къ берегу въ виду Помпея и его войска, стоявшихъ въ Диррахіумъ. Только два корабля отстали и попались въ руки Помпеева легата, Отацилія. На одномъ изъ нихъ находились новобранцы, на другомъ ветераны. Оба сдались, какъ только Отацилій поклялся не обижать воиновъ. «Туть оказалось, какъ много значать въ военныхъ дъйствіяхъ присутствіе духа и храбрость», говорить Цезарь. Новобранцы поступили добросовъстно и сдались, а Отацилій, вопреки своей клятвъ, отвъчаль на это какъ истый римлянинъ, поголовнымъ избіеніемъ всъхъ ихъ. Ветераны же, не считая себя связанными даннымъ словамъ и хорошо зная цёну Отациліевой клятвы, ночью пристали къ берегу и добрались благополучно до Антонія. Цезарь поясняеть, что новобранцы распорядились бы лучше, еслибъ не страдали морскою болъзнью, но что испытанная доблесть старыхъ ветерановъ не поддалась ни буръ, ни дъйствію соленой воды. Они остались добрыми молодцами: «item conflictati et tempestatis et sentinae vitiis. »

За этимъ следуетъ разсказъ о Метелле Сципіоне, тедшемъ со своими легіонами изъ Сиріи въ Македонію. На пути онъ вознамерился до-чиста обобрать храмъ Діаны Эфесской. Онъ уже пригласиль въ храмъ

нъсколькихъ сенаторовъ, чтобы они впослъдствии могли засвидътельствовать Помпею, что онъ честно сосчиталь и доставиль ему найденныя въ храмъ сокровища. Но не успълъ онъ войти въ святилище и приняться за пріятное занятіе, какъ получиль письмо отъ Помпея, просившаго немедленно поспъшить къ нему на помощь. Сципіонъ тотчасъ-же отправился пособить зятю въ предстоящей великой битвъ и войсками, и совътомъ. Тъмъ временемъ Цезарь послалъ своихъ легатовъ въ Этолію и Македонію разузнать о настроеніи этихъ провинцій, заручиться нъкоторыми городами и запастись събстными припасами. Онъ самъ находился въ странъ, повидимому, особенно преданной Помпею; но и туть жители уже прослышали о Цезаръ и, какъ истые греки, прежде всего желали пребывать въ дружбъ съ сильнъйшимъ римляниномъ своего времени. Они взвъшивали, у кого изъ соперниковъ больше шансовъ на успъхъ, намъреваясь во всякомъ случат пристать къ сильнъйшему. Ръшить этотъ вопросъ бъднымъ грекамъ было трудно; мы вскоръ увидимъ, какой урокъ далъ въ этомъ отношенім Цезарь жителямъ города Гомфъ. Но прежде всего онъ соединилъ свои войска съ доставленными ему изъ Игаліи Антоніемъ и ръшился принудить Помпея къ сраженію.

Остатокъ этой конечной книги послъдняго Комментарія можно, собственно, раздълить на два эпизода,

изъ которыхъ первымъ явятся военныя дъйствія при Петрь, вторымъ — посльдняя, ръшительная Фарсальская битва. При Петрь взяль верхъ Помпей; но побъда эта, хоть и блестящая, прошла совершенно незамъченной въ исторіи человъчества. Изъ Фарсальской битвы, какъ извъстно всему міру, побъдителемъ и вмъсть съ тъмъ властелиномъ вышелъ Цезарь. А между тъмъ событія, происшедшія при Петрь, могли бы сдълать сражсніе при Фарсаль и ненужнымъ, и невозможнымъ. Два обстоятельства были, главнымъ образомъ, причиною тому, что блестящая побъда Помпея забылась и стушевалась въ памяти людей: Комментаріи, были писаны не Помпеемъ, а Цезаремъ, и, къ несчастію для Помпея, битва при Фарсаль произошла посль битвы при Петрь.

Довольно трудно разобрать разсказъ Цезаря о дъйствіяхъ двухъ враждебныхъ армій при Петръ. Но будь это даже гораздо легче, предълы нашей книжки не дозволили бы намъ передать его разсказа цъликомъ. Цезарю удалось соединить свои легіоны съ легіонами Антонія, и онъ всячески добивался сраженія съ Помпеемъ. Войско его, уступавшее врагу численностью, было зато хорошо дисциплинировано и опытно въ военномъ дълъ. У Помпея были все больше новички; но каждый день, увеличивая ихъ опытность, вмъстъ съ тъмъ увеличивалъ и силу Помпея. Надъясь вызвать противника на битву, Цезарь сталъ со своимъ войскомъ между

Диррахіумомъ, гдѣ находились всѣ запасы и военные снаряды Помпея, и его арміей, такъ что Помпей былъ съ суши совершенно отрѣзапъ отъ Диррахіума. Но море было ему открыто. Флотъ его свободно двигался вдоль береговъ, тогда какъ у Цезаря не было ни одного порядочнаго корабля, который бы могъ дерънуть показаться на водахъ.

Къ съверу отъ Диррахіума, въ нъсколькихъ верстахъ отъ него, быль крутой, скалистый, но чрезвычайно доступный для кораблей выступъ, въ родъ мыса, извъстный подъ именемъ Пе́тры, т. е. скалы. Съ этого мъста Помпею было очень удобно выйти въ море и добраться до Диррахіума на кораблъ. Между Диррахіумомъ и Петрою стояль Цезарь. На этой скалъ, у подошвы которой находилось небольшое пастбище, Помпей расположился лагеремъ. Построивъ двадцать четыре башни, соединивъ ихъ валомъ, брустверомъ и рвомъ, онъ охватилъ этими укръпленіями огромное пространство и сдълалъ его неприступнымъ. Эти укръпленія имъли въ окружности пятнадцать римскихъ миль 1), такъ что заключали въ себъ коекакой выгонъ для лошадей. Въ этотъ лагерь отовсюду доставлялись събстные припасы. Помпей не только имълъ удобное сообщение со своей житницей, Диррахіумомъ, державшимся кръпко противъ Цезаря, но и

manager transfer and references and any

¹⁾ Около 20 верстъ. Переводч.

берега Греціи, Азіи и Египта были открыты для его кораблей. Одного только ему не хватало: мало было травы для лошадей и воды. У Цезаря же не было ничего, кромъ травы и воды. Та часть Иллиріи, въ которой онъ стояль, была сурова, камениста и безплодиа, такъ что туземцы обыкновенно кормились привознымъ хлъбомъ. А Помпей на всякій случай заранъе очистиль всъ житницы и разграбиль всъ города.

Не смотря на это, Цезарь, заперевъ врага въ Петръ, ръшился не выпускать его оттуда. Съ этою цылью онъ построиль противь линій Помпея линію своихъ укръпленій и окружиль ею весь лагерь Помпея, такъ что объ линіи представляли какъ бы два концентрические круга. Цезарь началь съ того, что на холмахъ, окружавшихъ извиъ Помпеевъ лагерь, поставиль башенки съ небольшими отрядами войска и тъмъ отняль у своего врага возможность доставать траву. Потомъ онъ соединиль эти башни насыпями и окружиль ими станъ Помпея, чтобы его конница не могла отправляться на фуражировку, и лошади въ Петръ подохли съ голоду; кромъ того, «Цезарь имълъ въ виду уничтожить вліяніе, — auctoritatem , какое имълъ Помпей на иноземные народы; это неминуемо должно было случиться по распространеніи извъстія, что Помпей замкнуть Цезаремъ и не дерзаетъ вступить въ бой.»

Быстро пробъгая нашу книжечку, читатель, въроятно, склоненъ думать, что Цезарь уже въ то время быль первымъ лицомъ въ Республикъ и что Помпею было не подъ силу съ нимъ тягаться. Но замъчанія въ родъ вышеприведеннаго, попадающіяся тамъ и сямъ въ Комментаріяхъ, доказывають несостоятельность подобнаго представленія. Вплоть до описываемаго времени Помпей на одинаковомъ съ Цезаремъ поприщъ пользовался большей славой. Цезарь сдёлаль много, но Помпей сдълаль еще больше, и теперь на его сторонъ были всъ богатые, наиболъе уважаемые римскіе граждане. Онъ стояль во главъ консервативной партім и быль глубоко убъждень, что придеть время, когда Цезарь падетъ передъ его величіемъ. Цезарь и цезаріанцы были для него тъмъ же, чъмъ были для Людовика XVI, Карла X и Людовика Филиппа революціонеры, прежде, чъмъ дали имъ себя знать не на шутку, — тъмъ же, чъмъ былъ для людей въ родъ Георга IV и лорда Эльдона билль о Реформъ и Эмансипаціи католиковъ, пока эти вопросы можно было тормазить и откладывать. Помпею казалось невозможнымъ, чтобы римская сволочь побъдила сенать и его, Помпея, хотя бы при содъйствіи Цезаря и его арміи. «Говорять, будто въ то время, хвалясь, Помпей сказаль, что соглашается на будущее время имъть репутацію самаго негоднаго полководца, если не вынудить Цезаря съ большимъ урономъ отступить оттуда, куда онъ зашель такъ самонадъянно». Мы привели слова Цезаря. «Съ большимъ урономъ»— «maximo detrimento» на языкъ Помпея значило: съ совершеннымъ пораженіемъ. Какъ онъ ошибался въ своихъ разсчетахъ!

За каждый клочекъ луговой земли, за каждый кусочекъ, представлявшій мало-мальски выгодную позицію, дрались при Петръ съ ожесточениемъ, и театромъ этихъ военныхъ дъйствій было узкое пространство между двумя линіями укръпленій. Положеніе Цезаря было менъе выгодно, потому что линія его укръпленій была длиниве Помпеевой и, следовательно, требовала большаго количества людей для постройки, поддержки и защиты, тогда какъ Помпей, занимая внутренній концентрическій кругь, требовавшій меньше рукь и силь, имъль въ своемъ распоряжении гораздо большее войско. Какъ ветераны, создаты Цезаря всегда брази верхъ въ сраженіяхъ; но новички Помпея въ этихъ сраженіяхъ учились и съ каждымъ днемъ становились опытиве и опытиве. Твив не менве помпеянцамъ приходилось довольно трудно. Воды не было возможности достать на скалистомъ мъстъ; Цезарь измънилъ теченіе всёхъ водъ, запрудивъ или отведя сосёднія різки. Помпеянцы пробовали рыть колодцы, но эти колодцы быстро высыхали. Съ другой стороны, воины Цезаря терпъли недостатокъ въ хлъбъ и приготовляли какое-то слабое подобіе его изъ мъстнаго растенія, называемаго «хара», корень котораго мъсили съ молокомъ. Этой-то невкусной пищей они пробавлялись все время. Куски своего хлёба они перебрасывали въ лагерь помпеянцевъ, показывая имъ тёмъ, какъ неприхотливы истые ветераны. Враги были расположены въ такомъ близкомъ сосёдствё другъ отъ друга, что безпрестанно переговаривались, причемъ помпеянцы дразнили непріятеля терпимымъ имъ голодомъ. За то у цезаріанцевъ было вдоволь воды и мяса, и они увёряли, что лучше согласятся ёсть древесную кору, чёмъ выпустить изъ рукъ Помпея.

Но Цезарю постоянно угрожала одна опасность: Помпей могъ перевести свой отрядъ моремъ и, обойдя Цезаревы укръпленія, напасть на него съ тылу. Во избъжаніе этого Цезарь возвель второй рядь укръпленій и намъревался соединить соотвътствующіе концы обоихъ валовъ вдоль морскаго берега. Но онъ не успълъ привести этихъ работъ къ окончанію, потому что съ нимъ приключилась такая бъда, отъ которой онъ чуть самъ не погибъ. За всё время, пока возводились насыпи и башни, между врагами происходили частыя стычки. Цезарь говорить, что, напримъръ, въ одинъ день было шесть сраженій. Помпей потерялъ въ нихъ двъ тысячи легіонаріевъ, а Цезарь не болъе двадцати. Но особенно досталось одной изъ башенъ: всъ сидъвшіе въ ней воины были изранены; у четырехъ центуріоновъ были выбиты глаза. Цезарь разсчитываетъ, что въ эту башню было пущено не менъе тридцати тысячъ стрълъ, и разсказываетъ объ одномъ центуріонъ Сцевъ, въ щитъ котораго оказалось двъсти тридцать дыръ, пробитыхъ стрълами 1). Въроятно, щитъ былъ не изъ маленькихъ, и не легко было пересчитать всъ эти дырки. Многочисленность ихъ дотого поразила Цезаря, что онъ наградилъ Сцеву большою суммою денегъ (около 3000 руб.) и по-

жаловаль прямо въ чинъ перваго центуріона, перескочивъ черезъ шесть чиновъ. Другаго такого быстраго повышенія мы не встръчали въ прозаической литературъ. Существуетъ, правда, разсказъ о простомъ матросъ, который за храбрый подвигъ былъ пожалованъ тотчасъ въ капитаны; но исторія эта—въ стихахъ, и простой матросъ оказался потомъ барышней.

Во время этихъ постоянныхъ столкновеній два въроломные галла перебъжали отъ Цезаря къ Помпею и подробно описали ему расположение Цезарева лагеря, находившихся въ немъ насыпей, конченныхъ и неконченныхъ укръпленій. Этихъ двухъ галловъ Цезарь когда-то облагодътельствоваль, но потомъ принужденъ быль сдержать въ корыстолюбивыхъ злоупотребленіяхъ и подвергнуть строгому выговору по службъ. Наказать ихъ онъ, однако, не успълъ, а они поспъшили выдать врагу всё его военныя тайны. Цезарь увёряетъ, что до этого ни одинъ человъкъ не переходилъ еще отъ него къ Помпею, тогда какъ отъ Помпея къ нему переходили почти ежедневно. Но за то эти первые перебъжчики сильно повредили ему. Узнавъ отъ нихъ, что работы вдоль берега еще далеко не окончены, Помпей снарядиль большой флоть и перевезъ значительную часть своего войска въ лагерь Цезаря, гдъ оно высадилось ночью между двумя линіями его укръпленій. Разъединивъ такимъ образомъ силы врага, помпеянцы напали на самый слабый пунктъ его.

¹⁾ Передавая эту исторію, Меривэль находить цифру двъсти тридцать преувеличенною и, основываясь, въроятно, на свидътельствъ Флора и Валерія Максима, не допускаеть, чтобы въ щить было болье ста двадцати дыръ. Но Флоръ жилъ 200 лътъ послъ Цезаря, а Валерій Максимъ 300. Светоній принимаеть всё двёсти тридцать дыръ, но поясняеть, что 120 Сцева получиль, сражаясь на одномъ мъстъ, 110 на другомъ. Луканъ весьма пространно воспъваетъ Сцеву, но не опредъляетъ числа дыръ, нанесенныхъ его щиту. Онъ намекаетъ-не совсвиъ, впрочемъ, ясно-,что Сцева быль убить въ этомъ дълъ. Несомнънно върно, что Сцева потерялъ одинъ глазъ. Правда, въ последнихъ строкахъ своей поэмы Луканъ говоритъ, что въ Египтъ Цезарь еще разъ свидълся со своимъ любимымъ центуріономъ; но Луканъ представляетъ самого Цезаря такимъ озадаченнымъ въ эту минуту, что комментаторы предполагають, не тънь ли Сцевы онъ увидълъ. Валерій Максимъ утверждаетъ, что Сцева былъ убитъ въ жестокомъ бою; въ такомъ случав какъ же Цезарь могъ наградить его и повысить? Все это весьма темно и возбуждало между учеными не мало споровъ. Въ нашемъ из ложеніи мы придерживаемся показаній Цезаря.

Цезарь признается, что его войскомъ овладъла паника, и что не мало людей погибло. Повидимому, громадные размъры и длина его укръпленій были главною причиною его пораженія: отдъльныя части войска были расположены одна отъ другой такъ далеко,
что не могли оказывать взаимной помощи. Дъло кончилось совершеннымъ пораженіемъ Цезаря. Самъ онъ
бъжалъ, и еслибы Помпей пустился за нимъ въ погоню, то Цезарю бы не сдобровать. По собственному
показанію онъ потерялъ въ одинъ день, въ двухъ сраженіяхъ, 960 легіонаріевъ, 32 центуріоновъ и 32 военные значка.

При этомъ случав Цезарь разсказываеть о поступкв Лабіена, своего бывшаго вврнаго легата, который теперь перешель на сторону Помпея, не желая сражаться противъ Республики. Лабіень выпросиль себв въ распоряженіе у Помпея пленныхъ цезаріанцевъ и всёхъ ихъ умертвиль, спросивъ напередъ съ насмёшкой, умёють ли такіе ветераны, какъ они, бежать съ поля битвы; этотъ поступокъ приводитъ Цезаря въ негодованіе; но Лабіенъ могъ бы привести въ свое оправданіе, что умерщвлять пленниковъ онъ обучился въ Галліи. Что касается насмёшекъ, которыми онъ будто-бы осыпаль этихъ плённиковъ, то Цезарь едва-ли слышаль ихъ собственными ушами; но ему пріятно было сказать про Лабіена что-нибудь дурное.

За блестящую побъду Помпей быль провозглашень

императоромъ. И онъ принялъ этотъ титулъ, не смотря на то, что побъда была одержана имъ надъ соплеменниками. «Событіе это дотого обрадовало Помпеево войско, что казалось ему окончательною побъдою и отвлекало отъдъла», говоритъ Цезарь. Затъмъ онъ осыпаетъ презръніемъ помпеянцевъ, оправдывая вийстй съ тимъ самого себя и своихъ. «Не принимало оно (войско Помпея) въ соображение малочисленности нашего войска, неблагопріятныя по тіснотт условія мъстности, присутствіе непріятеля въ самомъ нашемъ лагеръ, паническій страхъ нашихъ, запертыхъ между двумя рядами укръпленій, и раздробленіе ихъ на двъ части, изъ которыхъ ни одна не могла подать помощи другой. Не разсудили непріятели того, что одолъли не въ открытомъ бою и что наши пострадали гораздо болбе отъ тъсноты и собственнаго замъшательства, чемъ отъ ихъ оружія. Забыли они и то, какое несчастное вліяніе на обороть военныхъ событій имъють, повидимому, самыя ничтожныя обстоятельства: пустой страхъ, возникшій отъ неосновательнаго предположенія, и внезапный упадокъ духа въ воинахъ отъ пустаго суевърія; какъ иногда самая малая ошибка вождя, оплошность трибуна бываютъ причиною гибели цълаго войска. Но Помпеевы воины приписывали это событие исключительно своей доблести и, не опасаясь перемъны счастья, прославили его повсюду и устно, и въ письмахъ къ своимъ, какъ ръшительную побъду». Вотъ что случилось при Петръ; вслъдствие этого события относительное значение Помпея и Цезаря на нъкоторое время стало какъ-разъ обратное тому, которое установилось въ послъдующие годы и удержалось въ истории.

Цезарь признается, что вынуждень быль совершенно измънить планъ кампаніи. Онъ обратился къ воинамъ съ ръчью, въ которой доказываль, что поражение это, подобно неудачъ въ Жерговіи, быть можетъ, приведетъ ихъ къ побъдъ. Событія при Алезіи явились прамымъ послъдствіемъ его пораженія въ Жерговіи, потому что побъда придала галламъ смълость продолжать войну.--Очень возможно, что бъдствія, испытанныя при Петръ, приведуть къ счастью и къ успъху, такъ какъ Помпей теперь навърное не будеть избъгать сраженія. Нъсколькихъ значконосцевъ Цезарь наказалъ и разжаловалъ. -- Въ очень трогательныхъ выраженіхъ описываетъ онъ настроеніе, овладівшее его войскомъ: «Вслъдствіе пораженія въ войскъ Цезаря господствовало чувство горести и такое усердіе поскорте загладить посрамленіе, что никто не дожидался приказаній трибуна или сотника, а каждый воинъ самъ себя наказываль усиленною работою. Всв воины пылали желаніемъ сразиться, и нікоторые изъ старшихъ военныхъ сановниковъ, тронутые ръчью Цезаря, просили его остаться на мъстъ и дать сражение». Но Цезарь быль слишкомъ хорошимъ полководцемъ, чтобы пойти на это. Онъ двинулся на юго-востокъ и въ этомъ отступленім поправиль свом діла, потому что Помпей шель за нимъ неохотно и лъниво и вскоръ вовсе оставиль намърение его преслъдовать. Тесть Помпея, Сципіонъ, прибыль въ то время въ Оессалію съ большимъ войскомъ, набраннымъ на Востокъ. Читая объ этомъ, невольно припоминаешь, какъ недавно еще Цезарь самъ былъ тестемъ Помпея и какъ Помней быль ему другомъ, потому что горячо любилъ молодую жену свою, Юлію. Теперь Помпей поспъшиль на Востокъ, чтобъ соединиться со Сципіономъ, а Цезарь, также пройдя въ Оессалію, только въ болье южномъ направленім, соединился съ войскомъ своего легата, Кальвина, который следиль за движениемъ Сципіона и едва не попался въ руки Помпею. Но счастье или случай, всегда благосклонные къ Цезарю, и тутъ помогли ему. Легатъ ускользнулъ и соединился со своимъ императоромъ.

Вслёдъ затёмъ Цезарь разсказываетъ о своемъ обращеніи съ двумя еессалійскими городами, Гомфами и Метрополисомъ. Къ несчастію для бёдныхъ жителей Гомфъ, Цезарь подошелъ къ ихъ городу какъ - разъ въ то время, когда туда дошелъ слухъ о событіяхъ при Петръ. Гомфіанцы—надо отдать имъ справедливость— съ одинаковою готовностью стали бы помогать и Цезарю, и Помпею. Они только хотёли стать на сторону сильнъйшаго, чтобы уберечь себя и свое доот стать объем ворота, какъ слабъйшему изъ противниковъ. Но сдълавъ это, они отрядили пословъ къ Помпею, сказать, чтобы онъ скоръе шелъ къ нимъ на помощь, если хочетъ, чтобъ они держались противъ Цезаря. Помпей замъшкался, и у гомфіанцевъ скоро не стало силы защищаться однимъ. Около трехъ часовъ по полудни Цезарь началъ осаду. До заката солнца городъ уже былъ взятъ и отданъ на разграбленіе. Жители Метрополиса намъревались также запереть свои ворота, но, къ счастью, во-время прослышали о судьбъ Гомфъ и поспъшили сдаться. Цезарь осыпаль ихъ всяческими милостями, и всъ другіе города Оессаліи поняли, что значитъ дружба Цезаря.

Соединившись со Сципіономъ, Помпей раздѣлилъ съ тестемъ и власть, и почести; едвали ему это было понутру; но онъ долженъ былъ это сдѣлать по необходимости. Добровольно онъ не уступилъ бы никому ни частички своей власти. Да и вообще, положеніе его въ войскѣ было далеко не завидное. Безспорно, весьма важно было римскому полководцу имѣть на своей сторонѣ римскій сенатъ; — но зато сенаторы не были особенно послушными солдатами. Они прямо обвиняли Помпея въ томъ, что онъ держитъ ихъ въ Фессаліи и медлитъ только изъ удовольствія командовать ими. Но и изъ нихъ никто не сомнѣвался въ близкой гибели Цезаря, и въ лагерѣ Помпея, еще не убивъ медвѣдя,

ссорились за его шкуру: разобрали консульства впередъ за нъсколько лътъ, спорили другъ съ другомъ о будущихъ наградахъ и должностяхъ.

Передъ великимъ, ръщательнымъ диемъ мы еще разъ встръчаемся съ Лабіеномъ; Цезарь влагаетъ въ его уста річь, вітроятно, имітя въ виду, что читатель сопоставить ее съ результатами сраженія, которые представлялись оратору въ такомъ розовомъ свътъ. «Ты не думай, сказаль онъ Помпею, что передъ тобою то самое войско, которое покорило Галлію и Германію. Самъ я быль во всёхь сраженіяхь и что здъсь говорю, то твердо знаю по опыту. Изъ старыхъ воиновъ осталось весьма не много; большая часть ихъ погибла, что необходимо должно было случится въ войнъ почти бепрерывной; прочіе частью померли осенью въ Италіи отъ заразительныхъ болъзней, частью разошлись по домамъ или остались на другомъ берегу. Развъ неизвъстно, что теперешніе когорты набраны Цезаремъ въ Брундузіумъ? (такъ недавно, намекаетъ Лабіенъ). - Войска эти пополнены наборами, произведенными за последнее время въ Галліи и, отчасти, въ поселеніяхъ нашихъ по ту сторону По; да и изъ нихъ храбръйшіе погибли въ двухъ битвахъ подъ Диррахіумомъ.» Высказавъ это мижніе, Лабіенъ поклялся не возвращаться въ лагерь иначе, какъ побъдителемъ; Помпей и всъ прочіе произнесли такую же клятву, и совътъ разошелся въ ожида-13*

ніи близкой побъды. Нътъ сомнънія, что помпеянцы были черезъ-чуръ самонадъяны; но и тутъ, какъ и вездъ, гдъ Цезарь говоритъ о Лабіенъ, нельзя вполнъ довърять его точности — и даже добросовъстности.

Ожидаемое ръшительное сражение должно было произойти близъ города Фарсала, на берегахъ оессалійской ръчки Энипея. Битва эта извъстна въ исторіи подъ именемъ Фарсальской, и многіе принимають это название за название той равшины, на которой происходила битва. Но ни это имя, ни имя ръчки не встръчаются въ Комментаріяхъ, и, собственно говоря, до сихъ поръ мъстоположение равнины въ точности неизвъстно. Извъстно только, что равнина находится въ турецкихъ владъніяхъ, близъ горъ, отдъляющихъ Грецію отъ Турціи, -- слъдовательно, въ мъстности весьма неблагопріятной для историческихъ разъисканій. Цезарь слъдоваль за Помпеемъ по пятамъ, и Помпей увидълъ, что ему не миновать битвы. Послъ хвастливой ръчи Лабіена и торжественныхъ клятвъ-избраны были наконецъ день и мъсто сраженія. Цезарь быль къ нему готовъ. Въ то время ему было пятьдесять два года, а Помпей быль пятью годами старше.

Цезарь говорить, что у Помпен было 110 когорть, т. е. одиннадцать легіоновь. При полномъ комплектъ это составило бы около 66,000 легіонарісвъ; но Цезарь опредъляетъ численность ихъ въ 45,000, -стало быть, ивсколько болве двухъ третей номинальнаго числа. Онъ не преминулъ упомянуть при этомъ, что въ числъ ихъ были и тъ два легіона, которые онъ возвратилъ по приказанію сената. Самъ Помпей съ этими двумя легіонами помъстился на лъвомъ крылъ, подальше отъ ръки; тутъ же были всъ вспомогательныя войска, не входившія въ составъ легіоновъ, — конница, стрълки и пращники. Въ центръ стояли сирійскіе легіоны, подъ начальствомъ Сципіона. Такъ описываетъ расположение войска Цезарь. Изъ другихъ источниковъ мы знаемъ, что правымъ крыломъ, упиравшимся въ ручей, командовалъ Лентуль, а лъвымъ Домицій, тотъ самый, который такъ неудачно защищалъ Марсель противъ Брута и Требонія. У Цезаря было 80 когортъ, или восемь дегіоновъ, что, при полномъ комплектъ, составило бы 48,000; но, по его собственному показанію, всего было 22,000, -- значитъ, на половину меньше нормальнаго числа. Десятый легіонъ, по обыкновенію, занималь правое крыло, дальше отъ ръки. Девятый, значительно ослабленный при Петръ, съ одиннадцатымъ, вошель въ составъ праваго крыла, расположеннаго у берега. Дъвымъ крыломъ начальствовалъ Антоній, центромъ Домицій Кальвинъ — котораго Цезарь иногда называеть то просто Домиціемъ, то просто Кальвиномъ-, а правымъ крыломъ Сулла. Самъ

Цезарь сталь на это врыло съ десятымъ легіономъ, прямо противъ Помпея. Сколько намъ извъстно, условія мъстности не давали особенныхъ преимуществъ ни той, ни другой сторонъ.

Началась битва. Самый ходъ ея, въ изложении Цезаря, не представляется ни особенно сложнымъ, ни особенно интереснымъ. Передъ началомъ битвы Цезарь сказалъ своимъ воинамъ ръчь, по всегдашнему военному обычаю. Если онъ, дъйствительно, произнесъ тъ слова, которыя передаеть намъ, то надо признаться, что никогда никто такъ не лицемърилъ, какъ онъ. Прежде всего онъ призвалъ воиновъ въ свидътели, что употребиль всв усилія для сохраненія мира, и въ подтверждение этого напомнилъ имъ разные мирные переговоры, которые, собственно говоря, были съ его стороны лишь уловками, чтобы протянуть дёло и выиграть время. Онъ говоритъ, что всегда щадилъ кровь своихъ воиновъ и теперь всей душой желаетъ сохранить для республики оба войска: и свое, и Помпеево. Дъйствительно, Цезарь не лиль попусту римской крови и берегъ ее, когда было можно; но онъ лиль ее какъ воду, когда находиль это необходимымъ для своихъ цълей. Онъ обладаль тончайшимъ политическимъ тактомъ; но ни онъ, да и ни одинъ римдянинъ, не зналъ, что такое мягкость или состраданіе.

Битва была начата нъкіимъ Крастиномъ, который

торжественно объявиль, что заслужить благодарность Цезаря, хотя бы пришлось купить ее цёною своей жизни. Онъ первый бросился на непріятеля и, дёйствительно, заслужиль благодарность Цсзаря, но паль мертвымъ.

Помпей приказаль своему войску не двигаться съ мъста и дожидаться нападенія врага. По мнънію Цезаря, это было съ его стороны большою ошибкою, потому что первый стремительный натискъ всегда увлекаеть воиновь, дъйствуя на нихъ возбуждающимъ образомъ и придавая имъ необыкновенную силу. Цезарь приказаль своимъ наступать, и они ринулись впередъ, но, наученные опытомъ прежнихъ сраженій, остановились почти на полу-пути, отдохнули немного и, собравшись съ силами, пустили дротики и схватились за мечи. —Завязался жаркій бой.

Помпей воображаль, что выиграеть сражение безь участия своихь легіоновь, простымь стратегическимь движеніемь своей многочисленной кавалеріи и вспомогательныхь войскь. Войско его вообще было многочисленные войска Цезаря, а стрылковь и конницы онь могь пустить на него цылую тучу. Но Цезарь предвидыль появленіе этой тучи и приняль свои мыры. Онь, по обыкновенію, выстроиль свои легіоны вь три ряда, но на этоть разь составиль изъ избранныхь воиновь четвертый рядь и помыстиль его за третьимь немного правые, для прикрытія праваго кры-

ла отъ Помпеевыхъ тучъ. — Слабая и немногочисленная конница Цезаря тотчасъ уступила натиску непріятеля; конница, стрълки и пращники Помпея налетъли на открытое правое крыло. Но тутъ ихъ ожидала гибель. Цезарь даль сигналь своей четвертой линіи, состоявшей изъ лучшихъ людей. «Быстро устремилась она вцередъ, и натискъ ея на конницу непріятельскую быль такъ силенъ, что та, не выдержавъ его, не только была отбита, но въ безпорядочномъ бъгствъ искала спасенія на сосъдственномъ крутомъ возвышеніи. Съ удаленіемъ конницы стрълки и пращники, оставшись безащитными, сдълались жертвою нашихъ, и всъ были избиты». Такъ разсказываетъ Цезарь о дъйствіяхъ конницы, которая, по разсчетамъ Помпея, должна была выиграть сражение одна. безъ участія пъхоты.

Цезарь отдаетъ справедливость непріятельскимъ дегіонамъ въ томъ, что они сражались храбро и искусно. Разсказавъ намъ затъмъ объ ошибкъ, сдъланной конницей, и объ истребленіи несчастныхъ пращниковъ, онъ въ нъсколькихъ словахъ даетъ понять, что битва была имъ выиграна. Избранныя когорты, такъ чудесно разогнавшія тучи Помпея, обошли съ лъваго фланга Помпеево войско и вынудили его бъжать. Намъ кажется совершенно правдоподобнымъ все то, что разсказываетъ Цезарь. Никто, конечно, не усомнится въ томъ, что онъ дъйствительно остался побъдителемъ. Помпей поспъшиль въ свой лагерь, чтобы защитить его. Но это оказалось невозможнымъ, и Помпей вынужденъ былъ искать спасенія въ бъгствъ. Онъ добыль лошадь и съ нъсколькими спутниками безъ оглядки доскакалъ до морскаго берега. Тутъ онъ сълъ на корабль, нагруженный хлъбомъ, горько жалуясь, что ошибся въ людяхъ, на которыхъ наиболъе разсчитывалъ.

Очень красноръчиво и живописно Цезарь разсказываеть о томъ, что нашли его воины въ лагеръ враговъ. Измученные, голодные, привыкшіе ко всевозможнымъ лишеніямъ, они были поражены роскошными приготовленіями къ побъдъ, прихотями аристократовъ, воображавшихъ себя побъдителями. Въ лагеръ оказалось множество накрытыхъ столовъ, множество серебряной посуды; палатки были покрыты свъжимъ плющемъ. Но не пришлось бъднымъ сенаторамъ насладиться всёми этими прелестями: одни бросились бъжать и погибли на пути, другіе скрылись въ горахъ. Но Цезарь довершилъ свою побъду, нагналъ большинство бъглыхъ и заставилъ сдаться, оцъпивъ ихъ на горъ, гдъ не было ни капли воды. Недавние побъдители, «сливки» римскаго общества, на дняхъ давшіе клятву не спать, пока не побъдять, теперь, простирая руки и со слезами, упали на землю, моля о пощадъ. Сказавъ имъ нъсколько словъ въ утъщение, Цезарь даровалъ имъ жизнь, а затъмъ предоставилъ ихъ великодушію своихъ воиновъ, выразивъ надежду, что плънныхъ не убьютъ и не ограбятъ.

Цезарь разсчитываеть, что потеряль въ сраженіи всего 200 воиновъ, въ томъ числѣ 30 храбрѣйшихъ сотниковъ, между которыми былъ и молодецъ Крастинъ. Изъ войска Помпея погибло 15,000, а 24000, сдались! Съ поля сраженія Цезарю принесли 180 значковъ и 9 орловъ. Цифры эти кажутся намъ невъроятными. Но до сихъ поръ, говоря о Фарсальской битвъ, всъ историки принимали за основаніе повъствованіе Цезаря, признавая за нимъ полный авторитетъ, и теперь, пожалуй, слишкомъ поздно уступать сомнънію критики. Таковъ былъ исходъ Фарсальской битвы, вслъдствіе которой пала и такъ-называемая Римская Республика.

Но Цезарь не считаль дёла оконченнымь и быль совершенно правъ. Необходимо было нагнать Помпея, который могъ собрать новое войско въ восточныхъ провинціяхъ и союзныхъ съ республикой государствахъ. «Цезарь рёшился бросить все и пуститься въ погоню за Помпеемъ». А тотъ, убитый горемъ, пустился съ нёсколькими вёрными друзьями по Эгейскому морю, захватилъ по дорогё на одномъ изъ острововъ свою молодую жену и добрался до Египта. Всёмъ хорошо извёстно, какъ онъ былъ вёроломно убитъ людьми, правившими тамъ за малолётняго Птоломея, и потому мы не будемъ особенно останавли-

ваться на этомъ событіи. Самъ Цезарь излагаетъ дъло не очень подробно. Помпей послалъ просить помощи и заступничества у молодаго царя, во имя своей прежней дружбы съ его отцомъ. Птоломей былъ безгласною игрушкою евнуховъ, пройдохъ и головоръзовъ, его окружавшихъ. Эти люди разсудили, что слъдуетъ избавиться отъ Помпея, и убили его. Царскій сатрапъ Ахиллъ и римскій воинъ Септимій явились на корабль Помпея, какъ послы, и уговорили его перейти на ихъ лодку. Тутъ онъ былъ умерщвленъ на глазахъ своей жены, и ему мертвому отрубили голову. Такъ кончилъ этотъ человъкъ, счастью и величію котораго, казалось, не было предъловъ, пока не выступилъ на сцену Цезарь. Римскій поэтъ Луканъ, воспъвавшій Фарсальскую битву, говоритъ, между прочимъ, что Цезарь не могъ переносить, чтобы кто-нибудь сталъ выше его, а Помпей не терпълъ и равнаго. Этимъ сравненіемъ Луканъ хотель, вероятно, возвеличить Помпея. Намъ же, по ознакомленіи съ обоими полководцами, Цезарь представляется отнюдь не менъе властолюбивымъ, чъмъ его зять, но, конечно, болье счастливымъ въ достиженіи власти, отъ которой онъ умълъ ревниво отстранять всёхъ другихъ ея искателей. Вступая въ тріумвирать, Помпей совершенно сознательно раздълиль свою власть съ тестемъ, чувствуя, что последнему достанется большая ея часть. Цезарь смотрълъ на тріумвирать, какъ на одну изъ ступенекъ къ престолу.

Въ Оессаліи Помпей принужденъ былъ раздёлить хоть внёшнія знаки своей власти съ новымъ тестемъ, Сципіономъ; Цезарь же не уступилъ ни одному изъ своихъ воиновъ и лоскута императорской мантіи.

Сравнивая двухъ великихъ соперниковъ, можно сказать, что Помпей во всёхъ своихъ поступкахъ, во всей своей дъятельности, военной и политической, быль руководимь любовью къ старинъ, къ древней римской республикъ, которую считалъ величайшимъ учрежденіемъ въ міръ; онъ быль, что называется, патріотомъ. Къ этому чувству патріотизма Цезарь быль неспособень; оно, быть можеть, было для него слишкомъ узко. Помпей всегда стремился стать первымъ человъкомъ, но первымъ человъкомъ въ дорогой ему республикъ. Цезарь не любилъ старины, но уважалъ ее; ему было чуждо то чувство нъжности къ своему собственному дътству, къ первымъ шагамъ своего народа, во имя котораго люди иногда держатся самыхъ закоснълыхъ предразсудковъ. Онъ задумалъ создать изъ предоставленной ему судьбою обветшалой республики нъчто новое, нъчто болье свъжее, болье дъйствительное.

Послёднія семь главъ этого Комментарія составляють начало исторіи Александрійской войны, которой Цезарь не описываль дальше. Удивительно, откуда у него, посреди самыхъ трудныхъ, хлопотливыхъ военныхъ и политическихъ заботъ, брались силы и время

писать Комментаріи. На последнихъ страницахъ онъ говорить, что, недолго пробывь въ Азіи, последоваль за Помпеемъ сначала на о. Кипръ, потомъ въ Египетъ; съ нимъ было всего три тысячи двъсти воиновъ; «прочіе остались, или за ранами, или изнемогая отъ трудовъ и дальней дороги». Но Цезарь сформировалъ новые легіоны изъ остатковъ Помпеевой арміи и, съ божественной върой въ заглазное повиновение скоихъ подручниковъ, отправился въ Египетъ. Онъ увъряетъ, что вътры задержали его въ Александріи дольше, чъмъ онъ предполагалъ. Но извъстно также, что онъ встрътился тамъ съ Клеопатрой, нарочно прівхавшей къ нему, просить его помощи въ борьбъ за египетскую корону. Зная, какою цёною она купила эту помощь, невольно сомнъваешься въ необычайной силъ вътровъ. Будь Клеопатра просто темнокожая нубійка, какою ее описывають нъкоторые историки, Цезарь оставиль бы Александрію, вопреки всёмъ вётрамъ. Онъ овладёлъ братомъ Клеопатры, молодымъ Птоломеемъ, который, по завъщанію отца, должень быль царствовать вивстъ съ сестрой, и александрійцы напали на Цезаря въ превосходныхъ силахъ. Цезарь умерщвляетъ Фотина, евнуха Птоломея, сжигаетъ царскій флотъ и, къ несчастію, вийстй съ нимъ и большую часть царской библіотеки. «Такъ началась Александрійская война». Это последнія слова последняго Цезарева Комментарія.

ГЛАВА XII.

as pourse assert our and the manufacture of the man

заключеніе.

Изложивъ въ десяти коротенькихъ главахъ содержаніе десяти книгъ Цезаревыхъ Комментаріевъ, писанныхъ имъ самимъ, мы считаемъ свсю задачу выполненной. Опасаясь въ особенности, чтобы насъ не заподозрили въ намъреніи написать исторію того времени, мы бы и кончили на этомъ, еслибы не существовало еще трехъ Комментаріевъ о трехъ послъднихъ Цезаревыхъ походахъ, написанныхъ другими писателями какъ-бы въ дополнение къ Цезаревымъ. Первый изъ нихъ-объ Александрійской войнъ, въроятно, принадлежитъ Гирцію, написавшему послъднюю книгу о войнъ Галльской; два другихъ-объ Африканской и объ Испанской войнъ-критики приписываютъ Оппію, върному и любимому другу Цезаря. Въ Александрійскую войну Цезарь былъ вовлеченъ смёлымъ преслёдованіемъ Помпея и, быть можеть, обаятельною красотою Клеопатры. Эта война привела его къ войнъ Малоазіятской, которая изложена вийстй съ его Египетскимъ походомъ. Войны въ Африкъ и Испаніи, предпринятыя съ цълью затушить послъднія искры вспыхнувшаго противъ Цезаря возстанія помпеянцевъ, представляютъ собою лишь отголоски междоусобной войны, и исторія ихъ могла бы составить конечныя главы Комментарія «De bello civili».

Когда Цезарь высадился въ Александріи, ему поднесли голову убитаго соперника, какъ дорогой и пріятный подарокъ. Александрія не уступала тогда Риму въ богатствъ и многолюдности; въ самомъ городъ и въ окрестной странъ стояли римскія войска, охранявшія молодаго Птоломея и вмъсть съ тымъ внушавшія ему своимъ присутствіемъ почтеніе къ Риму. Цезарь явился въ Александрію съ горстью воиновъ и заговориль такимъ тономъ, какъ-будто весь Египетъ обязанъ былъ повиноваться ему, какъ римскому консулу. Онъ прямо потребоваль огромной суммы денегь, на которую предъявляль право во имя тъхъ услугъ, которыя оказаль предшественнику Птоломея. Онъ овладълъ молодымъ царемъ, но за то имъ самимъ овладъла сестра царя, Клеопатра, унаследовавшая вмёсть съ братомъ египетскій престоль. Вообще, Цезарь дъйствоваль въ Египтъ съ большею смълостью и даже опрометчивостью, чёмъ гдё-либо и когда-либо въ своей жизни. Александрійцы, или, върнъе, римская армія, стоявшая въ Египтъ, возстала противъ него подъ предводительствомъ королевскихъ сатраповъ, и Цезарь вынужденъ былъ засъсть и укръпиться въ городъ. Ему удалось, все-таки, сжечь египетскій флотъ, вмёстё съ которымъ, какъ мы уже сказали, погибла и царская библіотека. Наконецъ онъ отпустиль Птоломея, разсчитывая при этомъ, что молодой царь помиритъ его съ александрійцами. Тотъ плакаль, разставаясь съ Цезаремъ, и объявилъ, что дружба Цезаря ему дороже царства. Но, вырвавшись на волю, в роломный мальчишка не замедлилъ перейти на сторону его враговъ. Цезарю пришлось плохо, — такъ плохо, какъ еще никогда. Когда прочитаешь о томъ, какъ онъ выпутался изъ бъды, — языкъ не поворотится сказать, что со стороны Цезаря было величайшимъ безуміемъ сунуться въ Александрію безъ войска. Для него, для Цезаря, не было ничего невозможнаго. Изъ-за денегъ и изъ-за красавицы Клеопатры онъ чуть не потерялъ въ Египтъ цълаго міра.

Но на выручку ему явился союзникъ—варваръ, Митридатъ Пергамскій, котораго считали сыномъ знаменитаго Митридата Понтійскаго. Онъ привелъ съ собою войско и спасъ Цезаря. На Нилъ произошло большое сраженіе, котораго Цезарь не выдержалъ бы безъ Митридата. Египтяне были совершенно разбиты. Молодой Птоломей потонулъ, Клеопатра утвердилась на престолъ, и Египетъ подчинился Цезарю, который вслъдъ затъмъ поспъшилъ въ Азію, чтобы наказать дерзкаго варвара, посмъвшаго напасть на стоявшее тамъ рим-

ское войско и разбить его. Этотъ несчастный варваръпобъдитель былъ Фарнакъ, несомнънный сынъ Митридата Понтійскаго. Цезарь пришелъ, увидълъ, побъдилъ. Разбивъ Фарнака на-голову при Зелъ, онъ изобразилъ на своихъ значкахъ хвастливыя слова: «veni, vidi,
vici». Онъ уже былъ сдъланъ диктаторомъ римской
имперіи на цълый годъ, насладился съ Клеопатрой
въ Александріи и долженъ былъ — не ныньче, такъ
завтра — стать монархомъ.

Таковы были кампаніи 47 года до Р. Х., ходъ которыхъ изложенъ въ Комментаріи «De Bello Alexandrino».

Не смотря на диктаторство Цезаря, дъла его въ Италіи были далеко не въ блестящемъ положеніи. Тамошнія войска его взбунтовались противъ своихъ начальниковъ, противъ самого Цезаря. Помпеянцы всъ собрались въ Африку, туда, гдъ нъкогда Юба побъдилъ бъднаго Куріона, разбилъ войско Цезаря и привязалъ къ своей тріумфальной колесницъ римскихъ сенаторовъ. Провинція Африка находилась какъ-разъ противъ Сициліи и пользовалась всъми благами римской цивилизаціи, пустившей глубокіе корни въ странахъ наиболье близкихъ къ великому, всемірному Риму. Африка стала теперь твердыней республиканской партіи, потому что была единственнымъ клочкомъ римской земли, на которомъ Цезарь потерпълъ неудачу. Помпея уже не было въ живыхъ; но два сына его и тесть,

съ которымъ онъ раздълилъ начальство при Фарсалъ, также прибыли въ Африку. Прівхалъ туда и Лабіенъ, который, отставъ отъ Цезаря, сталъ болье помпеянцемъ, чъмъ самъ Помпей, Афраній, къ которому Цезарь отнесся такъ великодушно въ Испаніи, Петрей, и царь Юба, и Варъ, отстоявшій Африку отъ Куріона, и, наконецъ, великій Катонъ, оплотъ и столиъ республики, самый добродътельный и самый непрактичный человъкъ, который, при всей своей добродътели, всегда и во всемъ былъ неправъ и котораго знаетъ весь міръ, какъ охотника выпить и какъ самоубійцу.

Всв они стеклись въ Утику, которая стала для нихъ Римомъ. Тутъ они учредили сенатъ; бездарный Сципіонъ, недостойный своего великаго имени, сдёланъ быль главнымъ военачальникомъ во имя ругинныхъ, строго легальныхъ соображеній Катона: Сципіонъ быль консуломъ, раздълялъ съ Помпеемъ начальство при Фарсаль, быль выше всвхъ званіемъ. Въ силу того же аргумента ему досталось и соначальство съ Помпеемъ; тогда говорили, что онъ, какъ консуларъ, можеть съ честью разделить съ нимъ власть. На такомъ же основаніи республиканскій флоть быль ввёрень Бибулу. Цезарь никогда не руководствовался подобнаго рода соображеніями при замъщеніи должностей. Его скорбе можно упрекнуть въ томъ, что онъ довбрялъ безусловно тому, кого любиль, т. е. въ такъ называемомъ фаворитизмъ. Онъ, напримъръ, погубилъ цъ-

лую армію, поручивъ ее любимцу Куріону, и много новредиль этимъ и себъ, и своему дълу. Впрочемъ, чинопочитаніе, съ которымъ помпеянцы отнеслись къ Сципіону, еще не вывелось и до нашихъ временъ. Однако помпеянцамъ удалось-таки собрать большое войско, -- до десяти римскихъ легіоновъ; кромъ того, имъ помогаль всёми силами царь Юба. Скопилась армія не меньше той, которою командоваль Помпей при Фарсаль. Но въ средъ ся тотчасъ же поднялись споры и раздоры за власть и несогласія въ стратегическихъ вопросахъ; съ завистью и неудовольствіемъ смотрёли вожди на первенствующее положение Юбы, безъ котораго однако невозможно было обойтись; читатель чувствуетъ, что все это ни къ чему не приведетъ. Наконецъ прибылъ въ Африку и Цезарь, только-что усмирившій въ Италіи парою ловкихъ словъ своихъ старыхъ ветерановъ. Узнавъ, что они волнуются, онъ смъло явился посреди ихъ. Они просили отставки; онъ далъ имъ ее. Они потребовали вознагражденія за труды; онъ отвъчаль, что они получать свои деньги, когда онъ наживетъ ихъ съ другими легіонами. Потомъ онъ обратился къ нимъ съ ръчью, называя ихъ не воинами, а «гражданами» — «квиритами» 1); этого они не могли снести; это значило, что они уже бо-

⁴⁾ Названіе соединившихся съ римлянами сабинянъ, служившее потомъ обращеніемъ къ римскому народу въ противоположность воинамъ. *Переводч*.

ите не непобъдимые подчиненные Цезаря. Они помирились съ нимъ. Легіоны были переформированы, и Цезарь высадился въ Африкъ, но съ очень маленькимъ войскомъ, не болъе трехъ тысячъ человъкъ. Въ первой же битвъ онъ едва не потерпълъ окончательнаго пораженія. Но черезъ нъсколько мъсяцевъ войны дъло пошло обычнымъ Цезаревскимъ порядкомъ: годъ и пять мъсяцевъ спустя послъ Фарсала произошла битва при Тапсъ, и въ ней республика потерпъла послъднее и окончательное пораженіе. Комментаторъ говоритъ, что въ этой битвъ ветераны Цезаря дрались съ такою яростью, что ихъ нельзя было удержать отъ кровопролитія ни убъжденіями, ни приказаніями, ни угрозами.

Онъ останавливается довольно долго на смерти главныхъ дъйствующихъ лицъ этой кровавой драмы. Прежде всъхъ умираетъ Катонъ; исторія этой смерти всъмъ хорошо знакома. Онъ принужденъ былъ сдать Цезарю Утику; «потомъ, распорядясь всъмъ крайне тщательно, онъ ввърилъ своихъ дътей Луцію Цезарю, находившемуся при немъ въ должности квестора, и пошелъ спать со спокойнымъ видомъ, какъ всегда. Тайно принесъ онъ съ собою въ свою комнату мечъ и закололся имъ.» Сципіонъ утонулъ, Афраній былъ убитъ воиномъ Цезаря. Лабіенъ и Варъ съ двумя сыновьями Помпея бъжали въ Испанію. Любопытна исторія царя Юбы и Петрея. Юба свезъ своихъ женъ, дътей и всъ

свои богатыя сокровища въ городъ Заму, гдв приказаль устроить великольпный, громадный костерь, чтобы въ случав пораженія погибнуть въ пламени со всвиъ твиъ, что ему было дорого въ жизни. Но ни жены его, ни дъти, ни слуги не раздъляли этого героического настроенія; зная его царственныя намъренія и не желая служить украшеніемъ его кончины, они заперли ворота города и не пустили его къ себъ. Тогда онъ отправился къ своему старинному римскому пріятелю, Петрею, и они вмъстъ съли за ужинъ. По окончаніи ужина, Юба предложиль Петрею сразиться мечами, чтобы хоть одинъ изъ нихъ умеръ честною смертью. Они вступили въ бой: «Юба, какъ сильнъйшій, убиль Петрея, уступавшаго ему и въ силъ, и въ здоровьи. > Потомъ Юба хотълъ произить и себя, но не могъ этого сдълать; наконецъ уже рабъ, уступивъ его просьбамъ, умертвилъ его. Битва при Тапсъ происходила въ 47 г. до Р. Х. Нумидію Цезарь обратилъ въ римскую провинцію, и Африка осталась за нимъ. Въ лицъ Катона была нанесена смертельная рана Республикъ.

Ея послёдній вздохъ— это Испанская война, составляющая предметь послёдняго Комментарія. Изъ Африки Цезарь отправился въ Римъ. Историкъ начинаетъ свою повёсть извёстіемъ, что Цезаря нёсколько задержала раздача наградъ, — вёроятно, обещанныхъ ветеранамъ, когда они помирились съ нимъ, растро-

ганные названіемъ «квиритовъ», или римскихъ гражданъ.

Сыновья Помпея, Кней и Секстъ, собрали послъднія силы для поддержанія безнадежнаго діла, и въ битвъ при Мундъ погибло болъе 30,000 человъкъ. То были предсмертныя судороги. Тутъ погибли Лабіенъ и Варъ. Историкъ говоритъ, что ихъ похоронили съ честью. Нъкій Скапула, главный виновникъ испанскаго возстанія, устроиль изысканный ужинь и приказаль облить себя благовонными маслами. Потомъ, по его приказанію, рабъ закололь его, а вольноотпущенникъ поджегъ его костеръ. Старшій сынъ Помиея, Кней убъжаль раненый, но быль найдень въ какой-то пещеръ и убитъ. Младшій, Секстъ, спасся и еще нъсколько лътъ мутилъ всъхъ противъ Цезаря, пока тоже не быль умерщвлень однимь изъ легатовъ Антонія. Этотъ последній Комментарій кончается или. върнъе, обрывается на срединъ ръчи, сказанной Цезаремъ жителямъ Гипсалы, — Севильи. Въ этой ръчи онъ толковалъ имъ въ весьма сильныхъ выраженіяхъ, какъ милостиво онъ къ нимъ отнесся и какъ они отплатили ему черною неблагодарностью. А за Цезаремъ и намъ приходится кончить чуть не на срединъ фразы.

Задача наша выполнена: читатель болье или менье познакомился съ содержаніемъ и характеромъ Цезаревыхъ Комментаріевъ. Комментаріи эти—драгоцыный историческій источникъ, драгоцыный литературный

памятникъ. Но они, къ сожалънію, представляютъ намъ великаго человъка лишь съ одной стороны, и не съ самой характерной. Цезарь все стоитъ передъ нами въ латахъ и шлемъ, постоянно либо обдумываетъ, либо выполняеть, либо описываеть военныя предпріятія, стратегическіе планы. Цезаря въ Римъ, въ тогъ, Цезаря въ сенатъ, въ народномъ собраніи, наконецъ въ пурпуръ мы въ Комментаріяхъ не видимъ. Онъ какъ будто умышленно отъ насъ скрывается. А между тъмъ его настоящая роль, его миссія — чисто политическая. Война сама по себъ не была для него любимою утёхою жизни, какъ для тёхъ людей, которыхъ обыкновенно называютъ «героями». Онъ видълъ въ ней лишь средство, а жизнь его сложилась такъ, что къ этому средству пришлось прибъгать часто; владълъ онъ этимъ средствомъ превосходно, точно такъ же, какъ превосходно владълъ языкомъ, не будучи литераторомъ по профессіи. Но лагерь не былъ его любимою сферою. Цезарь не завоеватель по страсти, какъ Александръ Македонскій и отчасти Наполеонъ; въ его военныхъ предпріятіяхъ нътъ ни одного фантастическаго, чисто завоевательнаго, невыполнимаго, какъ индійскій походъ Александра или московскій походъ Наполеона. Цезарь не пьянбетъ отъ военной славы; онъ всегда трезвъ и отступаетъ, когда нужно, не пытаясь идти напроломъ. Это человъкъ спокойный, практическій, разсчетливый, для котораго война была

лишь одной изъ сторонъ цълаго, великаго государственнаго дъла. Для этого дъла природа снабдила его необыкновенными талантами: онъ соображаль съ необычайной быстротой, могь дёлать нёсколько дёль одновременно; онъ всюду поспъваль раньше всъхъ, на все смотрълъ върнымъ, холоднымъ, живымъ, энергичнымъ, но совершенно безстрастнымъ взглядомъ. Всв эти черты, которыя читатель, конечно, не разъ подмътиль въ «Комментаріяхъ», не менъе ярко выступають въ экономической и политической дъятельности Цезаря, чъмъ въ его блестящей военной карьеръ. Но объ этой дъятельности ни онъ, ни никто изъ его приближенныхъ не оставили мемуаровъ, и его образъ приходится дочертить по другимъ источникамъ. Блестящіе военные успъхи доставили ему власть, и въ этомъ смыслъ можно, пожалуй, сказать, что онъ работаль для себя, изъ честолюбивыхъ побужденій. Но онъ воспользовался этой властью для возвышенія Рима; онъ создалъ ему новыя политическія формы, открыль новую политическую жизнь. Съ диктатурой Цезаря кончилось навъки царство эгоистической, якобы «свободной, республиканской» олигархіи, изъ-за одного города порабощавшей весь остальной міръ. Кончилась несносная, безплодная борьба партій, сгладилась страшная пропасть, зіявшая между сытыми и голодными, римлянами и провинціалами. Тутъ Цезарь является организаторомъ и, какъ всв организаторы, до нъкоторой степени эклектикомъ. Онъ болъе не демагогъ, не товарищъ Катилины или Клодія, а государь въ высшемъ значении этого слова. Онъ береть у Гранховъ блистательную мысль о земледъльческихъ колоніяхъ и осуществляеть ее въ самыхъ широкихъ размърахъ, употребляя ее какъ средство противъ пролетаріата и вмъстъ какъ орудіе романизаціи. Но рядомъ съ тъмъ онъ стоитъ на точкъ зрънія Суллы, прекращая безобразное кормленіе всёхъ на счетъ государства, ограничивая раздачу хлъба лишь самыми бъдными людьми. Онъ укращаетъ Римъ постройками, снабжаеть его бдительной полиціей, приводить въ порядокъ разстроенные финансы, ликвидируетъ частные долги своевременными долговыми законами, устанавливаетъ общую монету, общій преобразованный календарь на всю имперію, въ которой Римъ является уже не тиранномъ, не кровопійцей, а только главною муниципіею. Центръ всего теперь онъ, Цезарь, стоящій внъ и выше всъхъ старыхъ партій и личныхъ счетовъ, обнимающій своими царственными руками и римлянина, и грека, и галла, но галла «усмиреннаго», романизированнаго. Идея государства для Цезаря все; онъ не поддается личнымъ страстямъ: гнъву, кутежу, жаждъ личной мести, а еще менъе мягкимъ, нъжнымъ чувствамъ. Онъ монархъ, но не деспотъ; онъ не спѣшитъ порывисто и торжественно разорвать съ прошлымъ, а, напротивъ, прикрываетъ свою настоящую власть старыми именами и терминами, какъ-бы уважая народныя привычки. Около него нёть всемогущей, грубой солдатчины, шпіоновъ, льстецовъ и любимцевъ, которымъ бы онъ приносилъ въ жертву общественные интересы. Онъ не прибёгалъ къ проскрипціямъ, а, напротивъ, съ необычайнымъ политическимъ тактомъ сгруппировалъ около себя кого было можно изъ бывшихъ враговъ, приверженцевъ Помпея, и никогда не праздновалъ тріумфомъ побёдъ, одержанныхъ надъ соотечественниками. Но тёнь республики еще разъ встала и поразила монарха рукою Брута и Кассія.

По почину бывшаго помпеянца, Каія Кассія Лонгина, болье 60 лиць высшаго сословія Рима составили заговорь на сверженіе и убійство Цезаря, съ участіємь помилованнаго имь помпеянца же, любимаго имь и высоко поставленнаго Марка Юнія Брута. Еще не опредълены были время и мъсто дъйствія, когда вопрось этоть быль ръшень созывомь сената на 15 марта, 44 г. до Р. Х., въ курію Помпея. Диктаторь не зналь объ угрожавшей ему опасности, потому что никто изь заговорщиковь не выдаль тайны; только Маркь Бруть, по неотступнымь просьбамь жены, дочери Катона, выболталь ей весь замысель. Тъмъ не менъе исторія сохранила свъдъніе о множествъ темныхъ предвъстій событія. Супруга Цезаря, Кальпурнія, напуганная страшными снами,

модила Пезаря въ этотъ день не выходить изъ дому, и Цезарь уже поручилъ Антонію отложить засъданіе. Но одинъ изъ заговорщиковъ, Децимъ Брутъ, прежній сотоварищь Цезаря въ Галльской и Гражданской войнахъ, по порученію своихъ соумышленниковъ съумъль задъть гордость Цезаря и тъмъ побудить его отправиться въ сенатъ. И тутъ еще были попытки предостеречь диктатора; но онъ не достигли цъли, потому что Цезарь не въриль опасности. Философъ Артемидоръ подалъ ему записку, съ просьбой прочесть ее, какъ касающуюся его самого; но Цезарь не заглянуль въ нее, а приложилъ къ другимъ просъбамъ и вошель въ курію, гдъ заняль свое золотое кресло. Заговорщики обступили его. Туллій Цимберъ, приблизившись, сталъ просить за своихъ изгнанныхъ братьевъ; другіе заговорщики брали руки Цезаря и, когда онъ отсрочиль ръшение, цъловали ему лобъ и грудь, чтобъ убъдиться, нътъ ли на немъ подъ одеждой лать. Чтобы избавиться отъ ихъ назойливости, Цезарь всталь. Тогда Цимберь, какъ бы припавъ къ колънямъ диктатора, совлекъ тогу съ его плеча, что и было условленнымъ знакомъ къ убійству. Цезарь воскликнулъ: «Это уже насиліе!» и когда въ ту же минуту Каска нетвердою рукою раниль его въ шею, онъ закричаль: «Презрънный, что ты дълаешь?» Не имъя въ рукахъ другаго оружія, кромъ металлическаго прутика для письма, Цезарь схватиль руку Каски и пронзиль его. Но туть на него посыпались удары. Послъ короткой, безплодной борьбы Цезарь покрылся тогою и, съ 23 ранами, изъ которыхъ, по мивнію врача, только одна была смертельна, паль къ подножью статуи Помпея. Разсказъ, будто диктаторъ, увидя въ числъ убійцъ своего любимца Брута, воскликнулъ: «И ты, мой сынъ!» и затъмъ, со скорби, уже не защищался, можетъ быть, вымышленъ въ пользу преданія, что Брутъ былъ его сынъ. Заговорщиками было заранъе ръшено стащить тъло тирана въ Тибръ, конфисковать его имущество, отмънить всъ его законы и распоряженія. Но внезапно они увидъли себя стоящими одиноко; сенаторы бъжали; народъ и сами заговорщики искали убъжища въ Капитоліи, и возникла междуусобная война.

Быть можеть, Цезарь погибъ во-время, потому что на высотъ власти трудно устоять противъ всякаго рода искушеній. Но дъло его не умерло. Имперія была создана, и началась для древняго міра новая эпоха. Идея Цезаря была нова, свъжа, живительна для римскаго міра. Но ни минуты не слъдуетъ забывать, что это была все-таки идея строго римская, строго античная. Цезарь создаль новыя политическія формы. Но онъ быль практикъ; онъ дъйствоваль и даже думаль въ предълахъ возможнаго. Онъ всего менъе мыслитель или идеалистъ. Онъ обновиль государство, но не могъ, да и не хотъль обновлять человъка или общества:

этихъ понятій для него не существовало. Онъ не тронуль рабства, находя его неудобнымъ развъ съ экономической стороны. Онъ не задумывался ни надъ устарълыми религіозными формами, ни надъ нравственными вопросами, далеко не составлявшими его сильную сторону. Римская имперія и послъ него представляла печальную картину политического могущества, политическаго и гражданскаго уравненія подданныхъ, рядомъ съ полнъйшимъ нравственнымъ распаденіемъ, завъщаннымъ республикой. Чтобы обновить ее въ этомъ отношении, мало было холоднаго, проницательнаго, орлинаго взгляда великаго политика. Нужно было великое сердце, великій умъ, но умъ не чисто-политическій: нужно было то, что Апостоль Павель называль «Stultitia crucis» («La Folie de la croix»), то, что показалось бы великому Цезарю совершенно ненужнымъ, нелъпымъ абсурдомъ. Величіе его, стало быть, также относительно, какъ величіе всъхъ государственных в людей, работающих в для даннаго времени, при данныхъ условіяхъ.

конецъ.

post shade conservation atoms wasters) . He's

оглавленіе.

			Стр.
Глава	I.	Введение	1
36 , 58 - 68 6 76		Первая книга о Галльской войнъ. Цезарь изгоняеть изъ Галліи сначала швейцар-	essa essa/
		цевъ, потомъ германцевъ. 58 г. до Р. Х.	34
	III.	Вторая книга о Галльской войнъ. Цезарь покоряетъ бельгійскія племена. 57 г. до Р. X	55
	ıγ.	Третья книга о Галльской войнъ. Цезарь покоряетъ западныя галльскія племена.	
		56 г. до Р. Х	65
-ya bi -Yabiqa	Υ.	Четвертая книга о Галльской войнъ. Це- зарь переходитъ Рейнъ, поражаетъ гер- манцевъ и отправляется въ Британнію.	
		55 г. до Р. Х	76
	ΥI.	Пятая книга о Галльской войнъ. Второй походъ Цезаря въ Британнію. Возстаніе галловъ. 54 г. до Р. Х	
,	ΥII.	Шестая книга о Галльской войнъ. Це- зарь преслъдуетъ Амбіорикса. Параллель	
	γIII.	между галлами и германдами	106
		станіе Верцингеторикса. 52 г. до Р. Х.	120

	Стр.
Глава	ІХ. Первая книга о Гражданской войнъ. Це-
	зарь переходить Рубиконь. Слъдуеть за
	Помпеемъ въ Брундузіумъ и побъждаетъ
	въ Испаніи Афранія. 49 г. до Р. Х 139
•	Х. Вторая книга о Гражданской войнъ. Взя-
	тіе Марселя. Варронъ въ южной Испа-
	ніи. Куріонъ въ Утикъ. 49 г. до Р. Х. 158
	XI. Третья книга о Гражданской войнъ. Це-
	зарь слъдуетъ за Помпеемъ въ Иллирію.
	Петра и Фарсалъ. 48 г. до Р. X 174
,	XII, Заключеніе

Серія древнихъ классиковъ будетъ состоять изъ слѣдующихъ писателей:

гомеръ: илиада.

гомерь: одиссея

геродотъ.

цезарь.

виргилій.

горацій.

эсхилъ.

ксенофонтъ.

цицеронъ.

софоклъ.

плиній.

тацитъ.

эврипидъ.

ювеналъ.

АРИСТОФАНЪ.

гезіодъ и обогнидъ.

плавтъ и теренцій.

ЛУКІАНЪ.

платонъ.

ГАЛЕНЪ И ГИППОКРАТЪ.

Въ теченіе лъта 1876 года будеть окончено печатаніе десяти томиковь, а осенью вся серія появится въ свъть.

На всё двадкать томиковъ открывается подписка, причемъ подписчики могутъ вносить или единовременно 11 р. с. или разсрочить подписку на 4 срока, вноси по 3 рубля серебромъ за каждые, вновь появляющіеся, три книжки, — всего за двадцать томиковъ по разсрочке 12 р. с.

По выходъ въ свътъ всей серіи, цъна повышается на 15 р. с.

Цвна каждаго томика отдельно 1 р. 25 к.; впрочемъ желающіе, даже покупая отдельные томики по 1 р. 25 к., могутъ получить билетъ, по которому, по уплать ими за 13 отдельныхъ томиковъ по 1 р. 25 к., остальные 7 выдадутся имъ безплатно.

За переплетенные вкаемпляры прилагается 20 к. за каждый переплетъ. Подписка принимается въ Администраціи Книжнаго Магазина А. Черкесова и Ко.